



»No se
polk«
še ni
iz mode

VLASTA BERNARD

Načrt za zgoniško obrtno cono se je ustavil v tržaški občinski hiši

TRST - Po vsem sodeč tudi načrtom za izgradnjo zgoniške obrtne cone grozi, da bodo ostali le na papirju. Zataknilo se je namreč pri ceni terena, ki naj bi ga tržaška občina odstopila zgoniški in ki je za nekatere tržaške občinske može (po vrhu se iz vrst Illyjeve večine) prenizka. Tistih 35 ti-

soč kvadratnih metrov srenjske površine, za katero je bila določena najprej cena 10 tisoč lir, nato pa zvisana na 15 tisoč lir na kvadratni meter, je očitno le pretveza za strankarska obračunavanja, kajti sicer si ni mogoče razlagati, zakaj naj bi tržaški obrtniki plačali za kvadratni meter urbanizirane

površine 60 tisoč lir, ko pa v sosednji pokrajini stane v povprečju okrog 20 tisoč lir. Na zadevo so včeraj s skupnim sporočilom za javnost ostro reagirala vsa tri stanovska združenja tržaških obrtnikov, vključno z obrtno sekcijo Slovenskega deželnega gospodarstvenega združenja.

Na 4. strani

ITALIJA / D'ALEMA PRED 15. SEPTEMBROM OB REKI PAD

Proti Bossijevi secesiji s politiko federalizma

Iz Bruslja še enkrat negativni odgovor Bossijevi zahtevi po vstopu v EU: za Evropo ni Padanije

MODENA - Odgovor tajnika Demokratske stranke levice Massimo D'Alema liderju Severne Lige Umberto Bossiju in njegovemu predlogu o secesiji Padanije je bil včeraj jase, vendar umirjen. D'Alema je na vsedržavnem Festivalu Unità brez večje napadalnosti in polemčnosti kritiziral Bossijevo secesijo, obenem pa je zavnil frontalno zoperstavljanje in protimanifestacije, ko se bodo prihodnjega 15. septembra Bossijevi pristasi zbrali na bregovih Pada in proglasili »neodvisnost Padanije«.

Medtem ko se desnica pripravlja precej živčno na skorajšnji shod - Nacionalno zavezništvo s protimanifestacijo v Milanu, Forza Italia in ostali zavezniki Pola svoboscini pa z ostrimi napadi na Bossija in tudi na predsednika republike Scalfara - je D'Alema in z njim zavezništvo Oljke stopilo na pot konfrontacije, kolikor je pač to mogoče z Bossijem. »Odgov-

vor Bossiju mora biti politične narave«, je naglasil D'Alema, sloneti mora na preustroju države v federalistično smer, ne da bi se pri tem odpovedali nacelom solidarnosti in civiliziranega sožitja na eni strani, smernicam razvoja Evropske unije pa po drugi

strani.

V zvezi z Bossijevo zahtevo, naj EU upošteva možnost vključitve Padanije v zvezo, pa je lider lumbardov prejel iz Bruslja še en negativni odgovor: tudi za Evropo Padanije ni.

Na 2. strani

OMO o obrambnem sporazumu med Slovenijo in Italijo

LJUBLJANA - Odbor državnega zbora za mednarodne odnose (OMO) je na včerajšnji prvi popočitniški seji podprl pobudo za sklenitev sporazuma o sodelovanju na obrambnem področju med Slovenijo in Italijo. Obrambna ministra Jelko Kacin in Benjamino Andreatta naj bi sporazum podpisala med uradnim obiskom ministra Kacina v Italiji 8. in 9. septembra. Slovenija je v Italijo že pred časom poslala osnutek sporazuma o sodelovanju na obrambnem področju, vendar se je podpis iz znanih razlogov zavlekel. Zdaj so po besedah ministra Kacina izpolnjeni vsi pogoji za podpis, ki bo v Bologni. Ministra Kracuna na razpravi ni bilo, kar je povzročilo negodovanje med poslanci.

Na 3. strani

BAZOVICA / JUTRI OSREDNJA PROSLAVA



Ob 66. obletnici usodnih strelav svečanosti v spomin na bazoviške žrtve

BAZOVICA - Jutri bo ob 15. uri na bazovski gmajni svečanost v spomin na Milosa, Valencica, Bidovca in Marusića; zbranim bodo spregovorili Diomira Fabjan Bajc, Miroslav Kosuta in Giorgio Canciani.

Včeraj, na dan, ko so pred 66 leti padli bazovski junaki, so jih na pobudo Odbora za počastitev bazovskih žrtav najprej počastili v Kranju, kjer so jim kmalu po usmrtni postavili v Prešernovem parku »prvi spomenik v Evropi žrtvam fašističnega

terorja in ga ohranili in cuvali do danes,« kot je povedal zgodovinar Jože Pirjevec. Zvečer je bila v bazovski cerkvi masa zadušnica, na kateri je spregovoril dolinski župan Boris Pangerc. Tako Pirjevec kot Pangerc sta povežala takratnje dogajanje s sedanostjo in z današnjimi težavami v upanju na boljso prihodnost.

V popoldnaskih urah so na pobudo Odbora za počastitev bazovskih žrtav položili venec tudi na grobu na pokopališču pri Sv. Ani

Na 5. strani



Potres brez žrtav v južni Dalmaciji

DUBROVNIK - Potres, ki je v noči na petek prizadel južno Dalmacijo, na sreco ni povzročil človeških žrtav, bilo pa je mnogo skode v mestech Ston in Slano. Potresni sunki so dosegli jakost 6. stopnje po Richterjevi lestvici in je pravi čudež, da ni bilo žrtav. Sunke so občutili tudi pri nas, omenjajo pa tudi možnost, da gre prav v potresnih sunkih v Dalmaciji iskati vzrok za zrušenje stropa v ljubljanskem predoru.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Razstava o zločinah Wehrmachta

V Celovcu so odprli sporno razstavo o zločinah nemškega Wehrmachta. Razstava razdvaja politične tabore in družbo na Koroskem.

Stran 3

Zaskrbljenost tržaških sindikatov

Tržaške sindikalne organizacije Cgil, Cisl in Uil so včeraj izrazile globoko zaskrbljenost za sedanje stanje na gospodarskem in socialnem področju.

Stran 4

Več kot 30 novih brezposelnih

Zaradi stecaja podjetja Sodevea je ob službo več kot 30 delavcev, ki sicer niso prejeli place ze pol leta.

Stran 4

Združena ekipa Bora in Sloge

Po nesoglasjih in polemikah sta odbojarski sredini Bora in Sloge dosegli sporazum za sestavo skupne združene ekipe, ki bo nastopila v ženski B2 ligi.

Stran 12

Sampras in Ivanišević v polfinalu

V polfinale teniskega turnirja ZDA sta se me dmoski-mi uvrstila tudi American Pete Sampras in Hrvat Goran Ivanišević

Stran 12



D'ALEMA / NA FESTIVALU UNITA'

»Ob Padu ne bo invazije barbarov«

EU: Padanija kakor Disneyland

MODENA - Massimo D'Alema si je včeraj privoščil Umberta Bossija med svojim nastopom na vsedržavnem Festivalu Unità. Voditelja lumbardov je ocenil kot osebo, ki je tudi simpatična in zelo vitalna, vendar pa »jih zelo rad strelja debele«.

Predlog o secesiji Padanije je dramatična napaka, meni tajnik Demokratske stranke levice, zoperstaviti pa se ji je treba civilizirano, s političnimi sredstvi brez vsakega poskusa bolj ali manj nasilnega preprečevanja. Medtem ko Finijeva desnica pripravlja protimanifestacijo v Milanu 15. septembra, ko se bodo pripadniki in simpatizerji Lige zbrali ob bregovih reke Pad in proglasili »neodvisnost Padanije«, je D'Alema zagotovil, da ne bo nobene protimanifestacije naprednih sil. Napovedanim shodom je treba odgovoriti s političnimi sredstvi, saj se ni treba bati nobene »invazije barbarov«, je dejal D'Alema. Težnjam po secesiji je treba odgovoriti z resnimi predlogi za reformo državnega ustroja in s

federalizmom; pri tem procesu reforme bi morala sodelovati tudi Liga, meni D'Alema.

Tajnik DSL pa je obsodil kot nesprejemljive vsakršne težnje k secesiji, tudi ker v bistvu Liga predlaga nov centralizem v okviru manjše države in je v bistvu proti federalizmu. D'Alema je posvetil veliko pozornosti utrjevanju italijanskega gospodarstva v okviru Evropske unije in razvoju načela solidarnosti.

Končno je D'Alema izrazil globoko prepiranje, ki ga je množica pozdravila z najtoplejšim odobravanjem, da bo na jutrišnjem zaključnem dnevu vsedržavnega festivala v Modeni več ljudi, kot pa naslednjo nedeljo ob reki Pad na pobudo Lige.

Bossija si je včeraj privoščil tudi glasnik komisarske Evropske unije Emme Bonino. Filippo di Robilant je ocenil Bossijevo zahtevo, naj EU preuči pridružitve Padanije, »kakor če bi Mickey Mouse predlagal pridružitve Disneylanda...«.

CERNOBBIO / VRSTA UGLEDNIH IMEN NA MEDNARODNEM SIMPOZIJU

Tietmeyer: V Evropo vsak s svojimi močmi

Med gosti tudi Arafat in bivši izraelski premier Peres



mi temami je bilo veliko govora o Severni ligi in njeni manifestaciji na Padu, večina razpravljalcev (med njimi tudi britanski sociolog Dahrendorf in ameriski ekonomist Dornbusch) pa se je strinjala, da je secesija v Italiji neumnost tudi z ekonomskega vidika, medtem ko je decentralizacija pogoj za zdrav gospodarski razvoj.

Veliko pozornost je v Cernobbio zbudil predsednik nemške centralne banke Hans Tietmeyer (desno na posnetku AP), ki je ocenil, da se bo gospodarski zagon v Nemčiji nadaljeval, vendar ne bo resil problemov drugih držav. »Podatki o rasti nemškega bruto domačega proizvoda (+1,5% v drugem trimesečju letosnjega leta) kažejo na nov pozitivni cikel, vendar jih ne gre precenjevati, ker je bila rast v trimesečju prej izredno nizka,« je dejal predsednik Bundesbanke. Če se bo ugodni cikel nadaljeval, bo to koristilo tudi drugim državam, vendar se bo morala z mastrichtskimi kriteriji spoprijeti vsaka zase. O tem je prepričan tudi Rudiger Dornbusch, ki je sodi, da Italija glede Maastrichta ne ubira prave poti: »Javnofinančni manever Prodijske vlade ne bo zadostoval za vstop v Evropsko monetarno unijo, računati se bodo v začetku prihodnjega leta poslabšali, lira se bo razvrednotila, obrestne mere bodo zrasle in tako bo konec unije za vašo državo...« Tolazimo se lahko le s tem, da tudi najuglednejši ekonomisti niso nezmotljivi.

CERNOBBIO - Gospodarski zastoj v Evropi, Maastricht, italijanske privatizacije, lokalistične in separatistične težnje, kriza Olivettija in za nameček se težave v miravnem procesu na Bliznjem vzhodu so bile glavne teme včerajšnjega dne mednarodnega simpozija ob jezeru Como, ki poteka letos pod naslovom Današnji in jutrišnji scenarij za podjetniške strategije. Zasedanja sta se včeraj udeležila tudi nekdanji izraelski premier Simon Peres in palestinski voditelj Jaser Arafat, ki sta imela daljši razgovor. »Nedavni stik rok med Benjaminom Netanyahujem in Arafatom je dober korak, a se ni rešitev za probleme,« je dejal Peres, za katerega pa je pomembno, da je stranka Likud priznala PLO in njenega liderja. Med drugimi politični-

NOVICE

Polovica Italijanov ni nikoli slišala za fojbe

RIM - Velika večina Italijanov sploh ne ve, kaj pomeni beseda »fojba«, ne samo, temveč ni nikoli slišala o pobojih, do katerih je prišlo pred 50 leti. Tako izhaja iz raziskave javnega mnenja, ki gjo je izvedla specializirana agencija Datamedia na pobudo drugega televizijskega dnevnika. Mimo netočnosti, saj vprašanja omenjajo »pokole v Istri in v Dalmaciji« (v Dalmaciji, kolikor je nam znano, ni bilo nobenih pokolov), ugotavlja Datamedia, da 70 od sto Italijanov ne poznajo kraskega pojma, ki je znan z imenom fojba, kljub temu pa mnogo Italianov povezuje fojbe s pokoli. 18 odst. meni, da so v fojbah končali protikomunistični Italijani, 16 odstotkov, da so v fojbah končali Italijani različnih političnih prepričanj, skupni imenovalci pa naj bi ta, da so se borili za Istro in dalmacijo, za 16 odstotkov so bile fojbe reakcija na fašistično nasilje, 42 odstotko Italijanov pa za fojbe ni nikoli slišalo.

Med tistimi, ki vedo za fojbe jih 42 odstotkov meni, da so vprašanje spet odprli zaradi sle po pravici, ravno toliko misli, da so za odprtjem vprašanja fojb politični interesi, 6 odstotkov meni, da gre za zgodovinski interes, 11 odstotkov pa ne ve, kaj bi odgovorili. 66 odstotkov Italijanov je mnenja, da odgovorni za fojbe niso znani, 79 odstotkov pa se strinja, da je okoliščine pokolov treba raziskati. Končno, 88 odstotkov se strinja, da je za žrtve fojb treba imeti enako spoštovanje kot za žrtve iz Ardeatinskih jam.

Medtem je poslanka CCD Maretta Scoca zahtevala odprtje kazenskega postopka, da bi ugotovili odgovornosti tistih sodnikov, ki so se v preteklosti ukvarjali z raziskavami o »pokolih Italijanov v Istri in Dalmaciji« in so raziskave arhivirali.

TEDEN NA SVETOVNIH TRGIH

De Benedettijev odstop je pogojeval tržišče

Finančni teden v Italiji je tokrat potekal v znamenju De Benedettija, ki je moral zapustiti krmilo ene od najpomembnejših italijanskih kotiranih podjetij, Olivetti. Njegov odstop, ki je bil v prvi vrsti rezultat obsirnih prodaj predvsem tujih investicijskih skladov in poročanja prav tako tujih sredstev množičnega obveščanja, kaže, da se tudi milanska borza postopoma internacionalizira. Verjetno gre za prvo, ampak zelo jasno znamenje, da tudi na italijanskem tržišču ne bo več moč s slabimi poslovnimi rezultati zahtevati dodatna sredstva in obnem ostajati na krmilu podjetij, kot da se ni nič zgodilo. Upravitelji tujih, predvsem ameriških investicijskih skladov, so namreč pripravljani zaupati vodstvom samo dokler ustvarjajo dobiček.

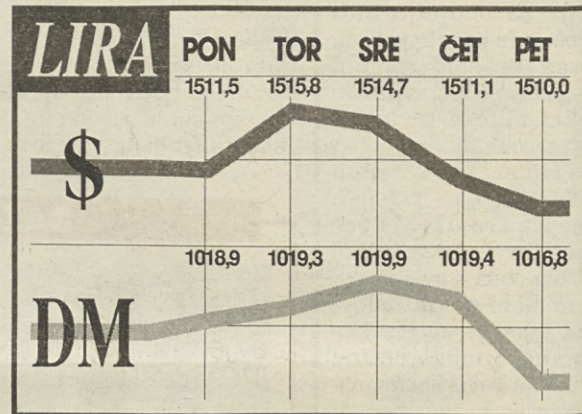
Zaradi posledic Olivettija, od katerega so delničarji bežali zaradi vesti, da nekaj ni v redu z bilanco, je ta teden trpela celotna italijanska borza. Najprej so seveda to ozračje občutili največji italijanski denarni zavodi, ki naj bi financirali Olivetti. Nezaupanje tujcev se je nato v določeni meri preselilo tudi na druga podjetja in to ceprav so nad-

zorne oblasti Consob zelo hitro intervenirale in zamrzile delnice Olivettija.

Ponovno so bile v ospredju tudi Združene države Amerike in to ne samo zaradi svaril Iraku v obliki raket, ampak tudi zaradi nevarnosti inflacije. Ameriški monetarni strategji so prav v pričakovanju na novembrske predsedniške volitve spravili v polni tek domače gospodarstvo. Stevilo novih delovnih mest je v zadnjem mesecu naraslo nad vsemi pričakovanji. Ameriška lokomotiva je torej v polnem teku, kar navaja nekatere, da bo morala ameriška centralna banka nekoliko pritisniti na zavore, torej dvigniti obrestne mere.

Boljše rezultate glede na pričakovanja so zabeležili tudi v Nemčiji, kar je umirilo ozračje na valutarnih tržiščih. To ozračje je se posebej ugodno vplivalo na italijansko lito, ki se je okrepila proti vsem tujim valutam. Vrednost nemške marke je tako padla tudi na manj kot 1.010 lir, ameriškega zelenca pa je bilo mogoče dobiti le za rahlo več kot 1.500 lir.

Karlo Devetak

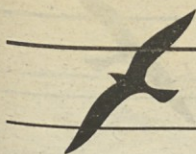


BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		6. SEPTEMBER 1996 v LIRAH		
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Sura minica: tel. +39/40/68311 Agencija Roma: tel. +39/40/411611 Agencija Torino: tel. +39/40/831131		valuta	nakupni	prodajni
		ameriški dolar	1490,00	1529,00
		nemška marka	1005,00	1029,00
		francoski frank	292,00	301,00
		holandski gulden	893,00	920,00
		belgijski frank	48,30	50,30
		funt šterling	2330,00	2401,00
		irski šterling	2415,00	2488,00
		danska krona	259,00	267,00
		grška drahma	6,20	6,60
		kanadski dolar	1083,00	1116,00
		japonski jen	13,50	14,10
		švicarski frank	1232,00	1270,00
		avstrijski šilling	142,30	146,60
		norveška krona	232,00	239,00
		švedska krona	224,00	231,00
		portugalski escudo	9,70	10,30
		spanska pezeta	11,80	12,30
		avstralski dolar	1180,00	1217,00
		madžarski florint	11,00	14,00
		slovenski tolar	11,10	11,70
		hrvaška kuna	270,00	300,00

KMEČKA BANKA - GORICA		6. SEPTEMBER 1996 v LIRAH		
		valuta	nakupni	prodajni
		ameriški dolar	1496,00	1526,00
		nemška marka	1009,00	1027,00
		francoski frank	292,00	302,00
		holandski gulden	892,00	917,00
		belgijski frank	48,51	50,31
		funt šterling	2327,00	2407,00
		irski šterling	2412,00	2507,00
		danska krona	259,00	269,00
		grška drahma	6,18	6,78
		kanadski dolar	1082,00	1117,00
		švicarski frank	1237,00	1262,00
		avstrijski šilling	141,98	146,48
		slovenski tolar	11,20	11,50

MILANSKI DEVIZNI TRG		6. SEPTEMBER 1996 v LIRAH	
valuta	povprečni		
ameriški dolar	1510,040		
ECU	1918,960		
nemška marka	1016,800		
francoski frank	297,110		
funt šterling	2364,720		
holandski gulden	906,990		
belgijski frank	49,364		
spanska pezeta	12,031		
danska krona	263,490		
irski funt	2452,460		
grška drahma	6,367		
portugalski escudo	9,925		
kanadski dolar	1101,090		
japonski jen	13,831		
švicarski frank	1251,790		
avstrijski šilling	144,490		
norveška krona	236,310		
švedska krona	227,600		
finska marka	335,420		

MILANSKI BORZNI TRG					
6. SEPTEMBER 1996			INDEKS MIB-30: +1,44%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	—	—	Italcementi	10.077	-0,62
Bca di Roma	1.109	+5,82	Italgas	5.081	+0,63
Benetton	16.673	+2,19	La Fondiaria	5.538	+0,63
Comit	2.717	-0,25	Mediobanca	8.089	+1,62
Credit	1.645	-0,30	Montedison	941	+1,32
Edison	8.103	-0,01	Olivetti	767	—
Eni	6.517	-0,41	Parmalat	2.094	+0,72
Ferruzzi fin.	—	—	Pirelli Spa	2.516	+0,31
Fiat	4.494	+1,49	Ras	12.928	+1,84
Gemina	654	+0,67	Rinascente	9.251	-0,58
Generali	33.189	+1,91	Sai	12.029	+0,37
Ifi p.	11.221	+1,78	San Paolo To	9.168	+0,32
Ifil	3.603	+2,44	Sirti	9.306	+0,21
Imi	11.192	-1,53	Stet	4.762	+1,38
Ina	2.118	+0,80	Telecom Ita	2.906	+1,60



LJUBLJANA / ODBOR ZA MEDNARODNE ODOSE

Slovenija in Italija tesnejši zaveznici

Spórazum o obrambnem sodelovanju bosta Kaycin in Andreatta podpisala v ponedeljek

LJUBLJANA - Odbor državnega zbora za mednarodne odnose (OMO) je na včerajšnji prvi popočitniški seji podprl pobudo za sklenitev sporazuma o sodelovanju na obrambnem področju med Slovenijo in Italijo. Obrambna ministra Jelko Kacin in Beniamino Andreatta naj bi sporazum podpisala med uradnim obiskom ministra Kacina v Italiji 8. in 9. septembra.

Slovenija je v Italijo že pred časom poslala osnutek sporazuma o sodelovanju na obrambnem področju, vendar se je podpis iz znanih razlogov zavlekel. Zdaj so po besedah ministra Kacina izpolnjeni vsi pogoji za podpis, ki bo v Bologni. Obrambni minister Kacin je povedal, da se sodelovanje z Italijo, ki je edina izmed slovenskih sosed članica zveze Nato, tudi na obrambnem področju krepi, dokaz zato je nedavna izmenjava vojskarskih atašeev, v prihodnje pa naj bi organizirali tudi skupne vojske vaje.

Člani OMO so imeli kar nekaj

vprašanj in pripomb v zvezi s sporazumom. Zmagoslavc Jelenc (SNS) je, denimo, vprašal, ali je ministrstvo za obrambo upoštevalo nastajanje Padanije. Minister Kacin je odgovoril, da se s tem niso ukvarjali, saj Slovenija Padanije ni priznala. Borut Pahor (ZLSD) pa je spomnil na dejstvo, da slovenski politiki zadnje čase dokaj pogosto obiskujejo Rim, nazadnje pred dnevi zunanji minister Davorin Kracun, medtem ko italijanskih ni v Slovenijo. Po njegovem bi si morala vlada prizadevati za uravnoteženost obiskov. V uvodnem delu včerajšnje seje, ki je bila prav zaradi sporazuma z Italijo sklicana se pred koncem počitnic državnega zbora, so imeli poslanci tudi nekaj pobud in vprašanj. Zlasti jih je motila nenavzočnost zunanjega ministra Davorina Kracuna.

Predsednica odbora Mihaela Logar (SLS) je izrazila obžalovanje, ker ni bil dosežen eden od namenov včerajšnje seje, to je slišati poročilo o nedavnem obisku ministra Kracuna v Rimu.

CELOVEC / V ZNAMENJU POLEMİK

Odpri sporno razstavo o zločinih Wehrmachta

Michael Ausserwinler: «čas je zrel tudi za Koroško»

CELOVEC - V koroški prestolnici so v četrtek ob izredno močnem odmevu koroške in avstrijske javnosti odpri potujočo razstavo »Uničevalna vojna - Zločini nemškega Wehrmachta 1941 do 1945«. Razstava, ki je že pred otvoritvijo razdvajala politične tabore in družbo na Koroškem (mdr. sta odklonila prevzem častnega pokroviteljstva žezlni glavar Christof Zernatto in tudi krški škof Egon Kapellari), bo na ogled do 6. oktobra v Kunsthalle Ritter, sestavlja pa jo je priznani nemški Institut za socialno raziskovanje v Hamburgu. Namen razstave je, tako prireditelji ob otvoritvi, dokončno pospraviti z legendo o »čisti« nemški Wehrmacht v drugi svetovni vojni, kajti

vojni zločini »niso bili izjama, temveč pravilo«.

Namestnik koroškega žezelnega glavarja Michael Ausserwinler (na sliki), ki je kot edini koroški politik pristopil častnemu komiteju, je ob otvoritvi poudaril, da je tudi »čas zrel« za prikaz te razstave tudi na Koroškem (razstavo so v zadnjem letu prikazali tudi že na Dunaju in v Innsbrucku). »Velika večina koroškega prebivalstva je že zdavnaj pripravljena stvarno razpravljati o tem vprašanju«, je poudaril Ausserwinler in dejal, da je razstava v Celovcu dobra prilika za Koroško, da končno popravi v tujini nastalo sliko o deželi, češ da se tu še danes zbira samo vojni zločinci, včerajšniki in neonacisti. Poudaril je tudi, da razstava nikakor ne obsoja kolektivno takratno vojno generacijo in s tem tudi stotisoče avstrijskih vojakov, ki so služili v Hitlerjevi vojski, in s tem odločno zavrnil argumentacijo vseh tistih številnih nasprotnikov razstave, ki so - ne da bi jo prej videli - povzročili pravo gonjo proti njej in njenim organizatorjem.

Poleg Ausserwinlerja so na otvoritvi mdr. se spregovorili avstrijski notranji minister Caspar Eichen, poslanec avstrijskih Zelenih v parlamentu Evropske unije (EU) Johannes Voggenhuber, državni poslanec Liberalnega foruma Hans-Peter Haselsteiner, predstavnik protestantske Cerkve in - v slovenscini - predsednica Zveze slovenskih žena na Koroškem Milka Kokot. Slednja je se pose-



bej izpostavila delez slovenskih žena v odporu koroških Slovencev proti nacističnemu zločinskemu režimu. Cestitke sta organizatorjem razstave med drugim poslala avstrijski zvezni predsednik Thomas Klestil in predsednik državnega zbora Heinz Fischer. Oba sta iz-

razila upanje, da bo soočenje s tem temnem poglavju polpretekle zgodovine prispevalo k potrebnemu diferenciranemu znanstvenemu dialogu s preteklostjo ter opomin vsem, da se kaj takega nikdar ne sme več zgoditi.

Kot smo že poročali, razstava z obsežnim avtentičnim gradivom - od nestetih fotografij iz vojn in zasebnih arhivov, zapisnikov vojnih sodnih procesov, pisem vojakov, dnevnikov in drugega arhivskega gradiva - prikazuje na primerih Belorusije, Ukrajine in Srbije, da je nemška Wehrmacht v letih 1941 do 1945 bila močno udeležena pri vojnih zločinah nad civilnim prebivalstvom.

Ivan Lukan

POTRES V DALMACIJI

Na srečo samo škoda

SPLIT - Močan potres, ki je v noči na petek prizadel obširno območje Dalmacije, je povzročil mnogo škode, vendar je na srečo, tako trdi hrvaški radio, samo ena oseba bila ranjena. Potres, ki je dosegel 6. stopnjo po Richterjevi lestvici, je bil v četrtek ob 22.44, epicenter pa so določili v južni Dalmaciji med Dubrovnikom in starodavnim mestom Ston, 50 km severneje.

»Starodavno mesto Ston se je zrušilo kot posledice iz kart«, je dejal Edvard Cengija, šef dubrovniske policije, potem ko se je vrnil z ogleda na kraju samem n dodal, da so morali izseliti dobršen del prebivalstva.

Njegova verzija dogodkov je nekoliko različna od poročila tiskovnih agencij, katerih novinarji

so tudi bili v Stonu. Mnogo hiš je močno poškodovanih, trdi na primer Reuter, vendar se je samo nekaj poslopij zrušilo. V mestu ni bilo panike, zenske, starejši ljudje in otroci hodijo po ulicah, ki so polne ruševin in razbitega stekla, in mirno tvorijo svojo prtljago na tovornjake, ki čakajo nanje. Iz radijskega poročila je razvidno, da je v mestu Slano neka deklica bila dokaj hudo ranjena, vendar pa zdravniki v Dubrovniku pravijo, da doslej v njihovo bolnišnico niso doslej sprejeli nikogar.

Območje ni zelo gosto naseljeno, pravi zdravnik doktor Damjan Djurčić, poleg tega se turistična sezona izteka, tako da je ljudi se manj. Po podatkih turističnih agencij je na območju, ki ga je prizadel potres bi-

lo šeš kakih 5300 turistov, polovica od teh pa je baje tujcev.

Kot je normalno se zemlja še vedno trese, sunki pa so manj izraziti, kot se pač dogaja po vsakem potresu. V zagrebškem seizmološkem zavodu menijo, da do drugih močnejših sunkov ne bo prišlo, vendar istocasno opozarjajo, da nadaljnjih sunkov ni mogoče izključiti.

Potres so občutili tudi na dalmatinskih otokih Brač in Hvar, severno pa tudi v Imotskem in v Sinju, zaznali pa ga je marsikdo tudi v Trstu. Nekaj ranjenih je bilo tudi v bosanskem Ravnem, ki je v neposredni bližini hrvaske meje, tresljaje pa so zaznali do Sarajeva.

Dubrovnik, biser Jadrana, ceprav so tamkaj potres močno občutili, ni trpel nobene škode.

KOROŠKA / GOSPODARSTVO

Mednarodni lesni sejem spet odprl vrata obiskovalcem

Največ tujih razstavljalcev je iz Nemčije in Italije - Pričakujejo 10.000 gostov

CELOVEC - Koroška prestolnica je se do vključno nedelje, 8. septembra, ponovno mednarodno središče na področju lesa. Na razstavnih površini 12.000 kvadratnih metrov je za obiskovalce pripravljena ponudba, ki sega od vseh vrst lesnih proizvodov in polizdelkov prek posebne porabe lesa in lesa kot vira energije do uporabe odpadnega lesa, uporabe računalništva pri obdelavi lesa do varstva okolja. Sejem je odprl minister za okolje Martin Bartenstein.

Na sejmu razstavlja 320 razstavljalcev iz 16 držav, največ tujih razstavljalcev pa je iz Nemčije in Slovenije.

Slovenija je na sejmu prisotna s skupno razstavo sedmih slovenskih podjetij pod pokroviteljstvom Gospodarske zbornice Slovenije, ki hočejo okrepiti svoje marketinške dejavnosti zdaj tudi v Avstriji.

V središču pozornosti so tudi številne posebne razstave kot npr. Mednarodni gozdni in lesni simpozij, organizatorjem sejma pa je za obsežen okvirni program uspelo pritegniti k sodelovanju tudi priznane strokovnjake iz vse Evrope.

Na letošnjem mednarodnem sejmu Celovec '96 pričakujejo okoli 10.000 obiskovalcev iz celotnega prostora Alpe-Jadran. (I.L.)

DRAMATIČNI TRENUTKI V PREDORU

Predor Ljubelj neprevozen Na slovenski strani se je zrušil del stropa

CELOVEC - Cestni predor Ljubelj je od včeraj popoldne zaprt za ves promet. Vzrok zato je nenavdarska nesreča: na slovenski strani predora se je zrušil del stropa cestnega predora. Po poročilih potnikov, ki jih je posredoval avstrijski radio z avstrijske strani cestnega predora, je prišlo do dramatičnih scen, saj sta turista iz Slovaške z osebnim avtomobilom z visoko hitrostjo čelno trčila v betonske ruševine, ki so le nekaj sekund prej padle iz stropa predora. Še preden sta hudo poškodovana - mogla zapustiti avto, se je v njihovo vozilo zaletel še drugi - s slovensko registracijo.

Turistko iz Slovaške so s teškimi poškodbami rešili iz skorajda popolnoma uničenega avtomobila, njen soprog pa je nesrečo prestal z lažjimi poškodbami. Pri reševanju

poškodovanih so pomagali tudi številni potniki, s carinske postaje na avstrijski strani Ljubelja pa so poklicali na pomoč reševalni helikopter iz Celovca. Ta je oba turista odpeljal v celovško bolnišnico.

O nesreči v ljubeljskem predoru in prekinitvi glavne cestne povezave med Celovcem in Ljubljano je poslušalce stalno obvestil tudi avstrijski radio (ORF). Potnike so pozvali, naj si izberejo drugo pot v Slovenijo, konkretno mejna prehoda Karavanke in Korensko sedlo.

Po zadnjih informacijah bo ljubeljski predor ostal zaprt nekaj tednov, kot vzrok za nesrečo pa niso izključili možnost, da je nočni potres v Dalmaciji morda zrahlal betonske plate na stropu predora in tako s časovno zamudo povzročil nesrečo.

Ivan Lukan

NOVICE

V nedeljo partizanska svečanost na Vrheh (Sežana)

Na Velikem polju na Vrheh (občina Sežana) bo v nedeljo, 8. t.m., ob 11. uri partizanska svečanost ob obnovitvi spominskega kompleksa padlim borcem NOB, žrtvam nacifasističnega nasilja in kipa narodne herojke Mihaele Skapin - Drine. Obenem bo svečanost namenjena tudi 85. obletnici ustanovitve Osvobodilne fronte slovenskega naroda.

Slavna govornica na proslavi bo poslanka Državnega zbora Republike Slovenije gospa Jadranka Sturm-Kocjan. V kulturnem sporedu bodo sodelovali Godba na pihala z Brega in pevska zbor KD Valentin Vodnik iz Doline pri Trstu, recitatorji in domačin harmonikar David Zerjal. Območni odbor Zveze združenj borcev in udeleženci NOB sežanskega področja vabijo na svečanost vse, ki so jim vrednost narodnoosvobodilnega boja nezaenamljive in vse, ki ljubijo partizansko in slovensko narodno pesem, pa se vse tiste, ki radi občudujejo lepo naravo na partizanskih Vrheh.

V sredo se bodo spomnili Izidora Predan-Doriča

SPETER - Rezultati političnega dela Izidorja Predana-Doriča se vidijo v današnji realnosti slovenske manjšinske skupnosti v Beniciji, ki je kljub vsem težavam in problemom, prav gotovo bolj zavedna in organizirana, kot je to bilo v povojnem času, ko je Dorič zacel z buditeljskim delom. Slovenci pa so in bodo Doriču hvaležni tudi za njegovo bogato kulturno delo, za tekste, ki jih je napisal za gledališče, za poezije in pesmi, med katerimi ima posebno mesto "S strani Matajurja", ki jo je uglasbil Ubaldo Vrabec.

Izidorja Predana - Doriča se bodo na pobudo slovenskih organizacij videmske pokrajine spomnili s kulturno prireditvijo v sredo, 11. septembra v Spletu, to je trideseti dan po njegovi smrti. Najprej bo ob 18.30 v Spletu masa, ob 19.30 pa bo komemoracija, na kateri bodo nastopili recitatorji in pevski zbori.

Danes v Špetru posvet o šolstvu

SPETER - Perspektive šolstva v Nadiskih dolinah bodo predmet poglobljene razprave na posvetu, ki bo danes na sedzu spetskega županstva. Javno srečanje na temo "Sola, teritorij in skupnost" prireja gorska skupnost za Nadiske doline in želi s tem dati viden znak zanimanja, ki ga upravitelji te skupnosti kažejo do problematike šolstva in obenem pomeni nekakšen uvod v letošnje šolsko leto v Nadiskih dolinah.

Uvodno besedo na posvetu, ki se bo začel ob 9. uri, bo imel predsednik gorske skupnosti za Nadiske doline prof. Firmino Marinic (spregovoril bo na temo "Politični aspekti šolske problematike v Nadiskih dolinah"). Sledili bosta predavanji bivše poslanke in univerzitetne docentke Silvine Fachin-Schiavi (Sola in jezikovne skupnosti) ter prof. Paola Citrana (Profesionalnost in obrobna območja).



OBRT / ZARADI POLITIČNIH ZDRAH V TRŽAŠKEM OBČINSKEM SVETU

Bo šla tudi zgoniška obrtna cona po vodi?

Cena za srenjski teren naj bi bila še vedno prenizka

Tudi tistih borih 35 tisoč kvadratnih metrov srenjske površine, ki naj bi jih Obcina Trst odstopila zgoniški upravi za ureditev obrtne cone, je dobrodošlo sredstvo za politične ribarije. Nic zato, če so na tehtnici nova delovna mesta, razvoj obrtne panoge v vidno usihajočem gospodarstvu te pokrajine, nič hudega, če se bolj podjetniki obrtniki selijo drugam. Da se le iztečejo politični račun, tej ali oni strani, pa sploh ni pomembno na cigav račun.

Najnovejši dokaz o takem obnasanju političnih sil v tržaskem občinskem svetu je prav primer terena za zgoniško obrtno cono, saj se je okrog cene, po kateri naj bi ga Obcina Trst prodala, vnela prava

vojna. Prvotna cena za kv. meter neurbanizirane terena je bila 10 tisoč lir, potem so jo dvignili na 15 tisoč, zdaj, ko bi se morala zadeva končno rešiti, pa je tudi to premalo. Če vstevamo še stroške za urbanizacijo, bi se končna cena kv. metra gibala okrog 60 tisoč lir, kar je za obrtnika seveda nesprejemljivo, še posebno, če jo primerjamo s cenami v sosednji goriski pokrajini, ki za kv. meter urbanizirane površine nihajo okrog 20 tisoč lir. Sicer pa absurdnost vse zadeve, ki je spravila ob živce tudi pristojnega tržaska občinskega odbornika Drossi Fortuno, lepo izhaja iz skupnega sporočila stanovskih združenj obrtnikov, ki ga objavljamo posebej.

NOVICE

Malalanovo pohištvo na dražbi

Družbeno politično društvo Edinost sporoča, da bo v ponedeljek, 9. septembra ob 11.30 v Ul. Ananian 2 dražba pohištva, ki so ga dne 12. junija letos zarubili Lucijanu Malalanu v Trebcah.

Nevzdržno življenje ob hitri cesti



Ob izhodu predora pod škedenjskim gricem pelje hitra cesta poldrug meter daleč od stanovanjskih blokov in hiš v Ul. S. Lorenzo in Selva. Na robu cestišča so sicer postavili prozorne panoje zoper hrup, ki so le delno rešili nevšečnosti za stanovalce v neposredni bližini avtoceste. Pred nekaj dnevi pa so panoje odstranili, ker na tem odseku opravljajo dela, zaradi katerih so se v stanovanjih pojavile številne spranje, včeraj pa so z bagerjem še pretrgali električno napeljavo. Stanovalcem je prekipelo, stopili so na cesto in protestirali (na sliki: foto KROMA). Do večera so spet priključili elektriko, zagotovili pa so jim, da bodo v najkrajšem spet postavili panoje proti hrupu.

Bencinski boni za zamudnike

Trgovinska zbornica sporoča, da bodo od 9. do 27. t.m. lahko dvignili bone za bencin po znani ceni vsi tisti, ki jih niso dvignili junija. Bone za 150 litrov bencina bodo delili upravičencem na elektronskih karticah v Ul. Valdirivo 2/b vsak delovnik od ponedeljka do petka od 8.30 do 12.30. Treba bo predstavitvi veljavni osebni dokument in prometno dovoljenje vozila.

Omejen umik na skrbništvu

Solski skrbnik sporoča, da bodo pred začetkom solskega leta uradi skrbništva odprti za publiko samo ob sredah od 15. do 17. ure ter ob petkih od 12. do 13. ure. Omejeni umik, ki so ga uvedli zaradi zapletenosti postopkov v zvezi z novim solskim letom, bo veljal od prihodnjega torka.

Enosmerni promet po Ul. Mazzini

Prevozno podjetje ACT sporoča, da bodo od prihodnjega ponedeljka dalje uvedličasno enosmerno vožnjo javnih vozil po Ul. Mazzini, in sicer od Ul. S. Spiridione proti Nabrezju. Zaradi tega bodo avtobusi 9, 24, 30 in A vozili po Ul. Canalicchio in po Korzu do Ul. S. Spiridione.

Nova mladinska organizacija

V torek, 10. t.m. bo ob 11. uri v Novinarskem krožku na Korzu 13 predstavitvena konferenca dijaske in studentske neprofite organizacije »Fuori delle nuvole« s sedežem v Ul. Ponadres 8. Vabljeni so dijaki, univerzitetni študenti ter mladinski in politični predstavniki.

»Naveličani smo praznih obljub«

Zaključki, ki so izšli iz razprave v drugi komisiji tržaska občinskega sveta glede ustreznosti cene in primernosti, da bi Obcini Zgonik prepustili 35 tisoč kv. metrov površine za obrtno cono, so nazorno razgalili slabo poznavanje problemov, ki preprečujejo razvoj obrtništva v Trstu, ugotavljajo stanovska združenja obrtnikov Associazione artigiani, CNA in obrtna sekcija SDGZ v skupnem tiskovnem sporočilu. Te organizacije si namreč že leta prizadevajo, da bi odgovorni končno doumeli, da je razvoj obrtnega sektorja odvisen od skupka povezanih posegov, pri čemer pa je dostop do ustreznih površin po dosegljivih ceni primarni in neobhodni pogoj. Vseh problemov namreč ni mogoče rešiti v okviru industrijske cone, opozarjajo stanovska združenja, kajti tržasko obrtništvo ima zaradi vrste zgodovinskih in logističnih razlogov to posebnost, da je povečini storitvene in ne proizvodne narave, kar pomeni, da mora biti locirano v dosegu odjemalcev. Kadar se v okviru pokrajine govori o novih pobudah, se največkrat pojavita dve vrsti problemov: stroški in birokracija. Zadnja je že sama po sebi zelo trd oreh (skrajni primer je devinsko-nabrezinska obrtna cona), če pa so podjetja prisiljena se k objektivno nesprejemljivo visokim stroškom, potem je katerikoli pobudi usojen mizerni propad.

Tržaska združenja obrtnikov želijo s skupnim sporočilom seznaniti javnost z dejstvom, da so drugod po Italiji, začeni s sosednjo gorisko pokrajino, na voljo obrtnikom že urbanizirane površine po cenah, ki gredo od 17 tisoč do 22 tisoč lir. V našem primeru pa je bila neurbanizirana površina za zgoniško obrtno cono ponujena po 15 tisoč lir za kv. meter. Glede na stroške za urbanizacijo tipičnega skalnatga kraškega terena je bila že prvotno predlagana cena precej visoka, ugotavljajo združenja obrtnikov, vendar na meji sprejemljivosti pod pogojem, da bi Obcina Zgonik pokrila stroške za urbanizacijo s sredstvi iz javnih skladov. V nsprotnem primeru, je poudčrtano v sporočilu, bi bili obrtniki nekonkurenčni se preden bi začeli graditi svoje delavnice.

Sporočilo obrtnih združenj se zaključuje z ugotovitvijo, da je povsem brezplodno jokati zaradi bega podjetnikov iz Trsta in zaradi gospodarske krize, če se z dejanji bojkotirajo vse pobude, ki bi lahko prinesle nova delovna mesta. Obrtniki so naveličani praznih in demagoskih obljub, zato se mnogi selijo v druge pokrajine, mladi, ki iščejo delo, pa naj se zahvalijo tistim, ki te podjetnike silijo drugam.

SIDIKAT / NA POBUDO CGIL

Protest delavcev smetarske službe

Pogoji, da bi se javna služba lahko kosala z zasebnim sektorjem



Včeraj dopoldne so se številni uslužbenci tržaska občinske pridružili stavki, ki jo je oklical sindikat CGIL zaradi številnih odprtih vprašanj, ki že dolgo otežkočajo delo občinskih uslužbencev smetarske službe ter oddelkov za vzdrževanje cest, za kanalizacijo in zelene površine.

Sindikalni predstavniki so ostro kritizirali pomanjkljivosti občinske uprave, ki po njihovem mnenju ni sposobna, da bi omenjene službe bolje delovale. CGIL meni, da bi se uslužbenci teh sektorjev

lahko kosali z delom, ki ga opravljajo zasebniki, seveda pod pogojem, da bi vodstvo omenjenih občinskih služb ubralo pot načrtovanja in podobno kot zasebniki uvedlo meritorne kriterije; drugače povedano: pravične poviške za uslužbence na osnovi njihove profesionalnosti in pa dodatno število novih uslužbencev, ker so sedanji z delom preobremenjeni.

Na sliki (foto KROMA): med stavko so razobesili transparent na občinsko palačo.

SINDIKATI / GOSPODARSTVO

Zastoj vzbuja zaskrbljenost

Hude krize ne preživlja le železarna

Sindikalne organizacije so globoko zaskrbljene nad sedanjim gospodarskim in socialnim stanjem v Trstu; njihovi predstavniki - Adele Pino za Uil, Bruno Zvech za Cgil in Paolo Coppa za Cisl - so na včerajšnji tiskovni konferenci spregovorili o zaskrbljujočem »obdobju stagniranja«, ki ga prevziva mesto. Njihova zaskrbljenost pa je še toliko večja ob dejstvu, da je to področje z gospodarskega vidika šibko.

»Dobro je znano, da obstaja velika nevarnost zaprtja škedenjske železarne, znane so tudi težave, ki jih prevzivljajo druga podjetja v pokrajini - je dejala Adele Pino - zato pa nas zaskrbljujejo nekatere nedavne in optimistično usmerjene izjave.« Za resnični preobrat zaskrbljujočih težej je po mnenju sindikatov za mesto potrebna predvsem enotnost ciljev, ki se jo »prevečkrat z besedami obesa na veliki zvon, le malokrat pa izvaja.« Potrebna je tudi pospešitev postopkov, ki naj omogočijo lažje umesčenje podjetij na teritoriju, poleg tega pa tudi reforma Ustanove industrijske cone.

Pri vsem tem pa ne gre pozabiti na posege za infrastrukturo - je dodal Bruno Zvech - z resnimi obvezami za to področje, ki bi v prvi vrsti morale priti s strani osrednje vlade.

Sindikalne organizacije Cgil, Cisl in Uil polagajo veliko važnost predvsem na podpis protokola o soglasju med Državo in Deželo, ki ga ocenjujejo kot odločujoči »ključ preobrata«. Uresničevanje



Od leve: Paolo Coppa, Adele Pino in Bruno Zvech

določil dokumenta pa je - kot poudarja Zvech - v veliki zamudi. Potem ko je bil meseca julija naglo pripravljen - ugotavlja - se trenutno ne ve, kje je obital. Cas namreč teče, finančni zakon pa je pred vrati. »Ce želimo, da bodo vsaj nekatera določila protokola pozitivno upoštevana v finančnem zakonu, so dnevi šteti. Protokol je treba podpisati pred koncem septembra.«

Veliko pa je neznank; obstaja namreč nevarnost - je pristavil Paolo Coppa -

da bi obnove delovne pogodbe kovinarjev probleme Trsta potisnila v ozadje. Predvolilna razprava (za Miljsko obcino in Pokrajino) je namreč že v teku, nad Deželo pa se zgrinjala krizni oblaki. Novosti pa sindikalne organizacije pričakujejo že pred 23. septembrom, ko se bo določila enotna vodstva Cgil, Cisl in Uil; na zasedanju bodo poleg vprašanj razvoja razpravljali tudi o socialnih vprašanjih, je napovedal Zvech, ki imajo v Trstu zelo težke obrise.

Stečaj Sodevea: 30 brezposelnih

Vsak dan je kaj novega v zvezi s krizo tržaska gospodarstva in zal vesti so vedno slabe. Tokrat je na vrsti Sodevea, družba, ki se je ukvarjala s skladiščenjem in prodajo alkoholnih pijač: rimsko sodišče je odredilo stečaj podjetja, tako da je več kot 30 uslužbencev na cesti.

Sodevea je imela skladišče v Starem pristanu, kjer je bilo med drugim vsakodnevnih 140 tisoč hl vina iz Malte namenjenih v Ukrajino, ki jih je sodišče pred časom zaplenilo. Med svojim obiskom v tržaskem pristanišču je v sredo senator Severne lige Giancarlo Pagliarini citiral primer te zaplenbe kot zgled zavarovanja mednarodnega delovanja tržaska pristanišča. Z legalnim zastopnikom Sodevee odv. Quercijem sta naglasila, da je bilo vino v tranzitu skozi tržasko luko,

zaplembo pa so odredili, ker vino ne odgovarja italijanski zakonodaji. Očitno ni poseg vidnega predstavnika Severne lige v korist tega podjetja pomagal prebroditi krizo, ki ima vsekakor globlje korenine.

Po mnenju sindikatov so stečaj zakrivil z »upravljanjem podjetja brez spoštovanja pravil in z zasledovanjem maksimalnega profita.« CGIL in Cisl ugotavljata, da je več kot 30 uslužbencev brez place od marca letos, sedaj pa so se brez dela. Sindikat je skušal na vse načine posredovati, da bi spoštovali delovno pogodbo in plačali uslužbence, delodajalec pa ni drzal sprejetih obveznosti. Postavlja se vprašanje, ugotavljata delavski organizaciji, kako zagotoviti bodočnost zaposlenim v podjetju, ki bi v drugihnih pogojih lahko nedvomno začelo spet redno delovati.

Padle zadnje ovire za center off shore

Zakladno ministrstvo namerava pospešiti uresničitev centra za finančne in zavarovalne storitve off shore v Trstu, je včeraj v Rimu izjavil podtajnik v zakladnem ministrstvu Roberto Pinza, potem ko se je sestal s predstavniki deželne uprave FJK, tržske občinske uprave in lokalne trgovinske zbornice. Center bo treba uresničiti v skladu s smernicami Evropske unije, je dejal Pinza, kar pa seveda ne izključuje, da bi se v prihodnje lahko sporazumeli za nekatere izboljšave pogojev, ki jih je postavil Bruselj. Podtajnik je tudi zagotovil, da vlada pripiše uresnitvi projekta o finančnem centru velik pomen, o čemer pričata tudi roka, ki sta bila včeraj postavljena v Rimu: do 27. septembra bo cas za morebitne tehnične pripombe na osnutek odloka, ki ga je pripravilo ministrstvo, v prvih dneh oktobra pa naj bi bil zaključni sestanek za začetek ustanavljanja centra.

Na novice iz Rima se je takoj odzval nekdanji evropski poslanec Giorgio Rossetti, ki je problemu sledil od vsega začetka: »Usmeritev je zdaj jasna: smo v Evropi, zato gremo v smer, ki nam jo je nakazala Evropska komisija. Ce v prihodnjih tednih ne pride do novih poskusov oviranja, bomo lahko 4. oktobra, s skoraj 6-letno zamudo pozdravili uradni začetek ustanavljanja finančnega centra.«



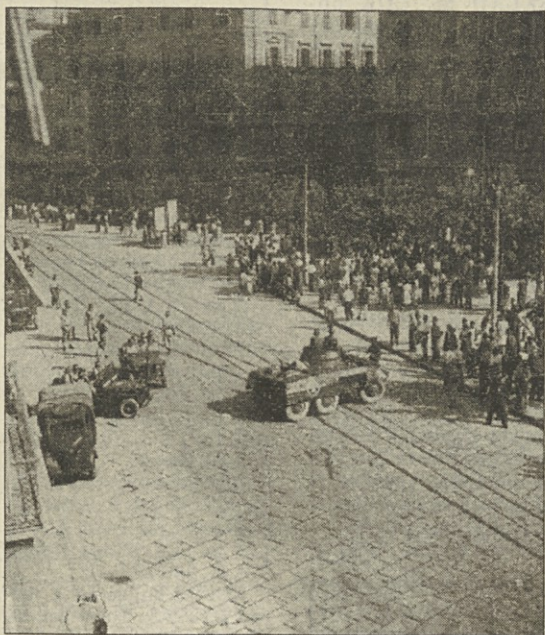
BAZOVIŠKI JUNAKI / PRVE SVEČANOSTI

Iz preteklosti, za prihodnost

Govora J. Pirjevca in B. Pangerca

Včeraj je minilo natančno 66 let, od kar so na gnajni pri Bazovici ustrelili Milosa, Valencica, Bidovca in Marusica. Ob včerajšnji obletnici so se odvale prve tri spominske svečanosti, osrednja pa bo v nedeljo, ko bodo ob 15. uri na bazovski gnajni spregovorili Diomira Fabjan Bajc, Miroslav Košuta in Giorgio Canciani.

Včeraj popoldne je predstavništvo Odbora za počastitev bazovskih žrtv položilo venec k spomeniku v Kranju, kjer je spregovoril Joze Pirjavec. Slovenski zgodovinar se je najprej zahvalil mestu, ki je prvo v Evropi postavilo spomenik žrtvam fašističnega terorja in ga ohranil in čuval do danes. Preteklost je Pirjavec primerjal z današnjim dogajanjem: »Časi so se na srečo spremenili, razmeje na meji umirile, z osamosvojitvijo Slovenije in njenim približevanjem Evropi ter vključevanjem v njene intergracijske procese se odpirajo nove možnosti za sodelovanje med sosednjima narodoma. Kakor je potrdil... obisk slovenskega zunanega ministra v Rimu, je tudi na italijanski strani pripravljenost za pamenten in konstruktiven dialog.« Vendar pa smo v zadnjih casih tudi prica, je pristavil prof. Pirjavec,



»široki propagandistični hajki na temo fojb, pri čemer je povsem očitno, da nikomur ne gre za odkrivanje zgodovinske resnice, temveč za ustvarjanje klime napetosti, nezaupanja in strahu med Slovenci in Italijani.«

Vence so včeraj popoldne položili tudi na trzaskem pokopališču pri Sv. Ani, zvečer pa je bila v bazovski cerkvi masa zadušnica, na kateri je spregovoril dolinski zupan Boris Pangerca, ki je zaključil z naslednjo mislijo: »Mogoče se ne zavedamo - ker smo siti belega kruha - a živimo v politično zelo trdih casih in družbene razmere se

zastrujejo. Kraska brezna bruhajo strahove iz preteklosti, zamejstvo pretresajo nevihte, sole usihajo, razkorak z matice onstran meje je čedalje večji, asimilacija ne spi, delovna mesta se krčijo. Se bo treba žrtve.« V tem okviru je spomenik na bazovski gnajni zgled in kaže pot v prihodnost: »Pripravimo se na junastva ljubezni, vztrajnosti in žrtvovanja!« je zaključil dolinski zupan.

Na sliki posnetek M. Magajne iz septembra 1946, ko je angloameriška policija skušala zatreti proslavo bazovskih žrtve.

DREVI V RIŽARNI / "PESEM ZA SPOMIN"

Mladi s pesmijo potrjujejo vrednote miru in ljubezni

Drevi ob 20.30 bo v Rižarni pri Sv. Soboti (v primeru slabega vremena ob isti uri v gledališču Rossetti) koncert »Pesem za spomin«, na katerem bodo nastopili solisti in glasbene skupine iz Slovenije, Hrvaske, Madžarske, Avstrije in seveda iz Trsta. Namen koncerta je predvsem opozoriti in privabiti mlade generacije na vprašanja miru, solidarnosti in boja proti vsem oblikam nasilja do človeka.

Deželna odbornica za kulturo Alessandra Guerra je pred drevišnjo prireditvijo izjavila, da želi biti prav predlagana glasba originalni in učinkoviti doprinos, s katerim pomagati mladim, da bi osvojili vrednote miru in solidarnosti med narodi. Občinski odbornik za kulturo Damiani pa je izjavil, da »Pesem za spomin«, ki jo bodo izvajali mladi iz držav AA, pošilja iz Rižarne sporočilo miru. Pomenljivo je, da so danes v Trstu prav mladi tisti, ki se spominjajo tragičnih dogodkov in se sami izprašujejo, da bi jih spoznali. Tako se potrjujejo vrednote svobode, demokracije, sožitja, ljubezni in miru, je dodal odbornik Damiani, in z njimi predvsem najvišja vrednota, to je spoštovanje do življenja.

Posvet SSK: Slovenija v Evropski zvezi

Slovenska skupnost prireja v sodelovanju s Krozkom za družbena vprašanja Virgil Scek javni posvet na temo: Slovenija v Evropski zvezi - nove možnosti sožitja in sodelovanja na krajevni in mednarodni ravni. Posvet bo v ponedeljek, 9. septembra, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Trstu, Ul. Donizetti 3. Sodelovali bodo senatorka Patrizia Toia, podtajnica pri ministrstvu za zunanje zadeve Republike Italije; poslanec Lojze Peterle, načelnik delovne skupine za manjšine Državnega zbora Republike Slovenije; evropski poslanec Michl Ebner, predsednik Delegacije Evropskega parlamenta za odnose s Slovenijo; Andrej Wakounig, predsednik

Enotne liste slovenske manjšine v Avstriji; Silvano Sau, predsednik Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti v Sloveniji; Martin Breclj, tajnik SSK.

Posvet bo vodil podtajnik SSK Ivo Jevnikar, pozdravila pa ga bosta predsednik Krozka Virgil Scek Rafko Dolhar in tržaški zupan Riccardo Illy.

NAROCNIKOM IN BRALCEM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

7796600 - vsak dan od 13.00 do 19.00



SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

prireja v šolskem letu 1996/97 v Trstu naslednje tečaje:

- dveletni poklicni tečaj za uradnike v zunanji trgovini - 1200 ur letno
- dveletni poklicni tečaj za kuharje - 1200 ur letno
- srbsčina oz. hrvaščina za ekonomske operaterje - 80 ur
- varnost in higiena na delu (15 tečajev) - 10 ur
- urejanje izložb - 120 ur
- vzdrževanje parkov in zelenih površin - 120 ur
- gojenje oljk (2 tečaja) - 60 ur
- sadjarstvo - 50 ur
- windows office professional (windows, winword, excel, access) - 150 ur
- windows office standard (windows, winword, excel) - 100 ur

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 20. septembra na sedežu Zavoda v Trstu, ul. Ginnastica 72, tel. 566360 - 569119, vsak dan (razen sobote) od 9.00 do 13.00 ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, ul. Cicerone 8, tel. 362941.

V DOLENJI VASI PRI ČATEŽU / PRISOTNOST ZAMEJSKIH GODBENIKOV

Izobraževalni tabor godb

Prejšnji teden je bil v Dolenji vasi pri Čatežu izobraževalni tabor pihalnih orkestrrov Slovenije in zamejstva pod pokroviteljstvom Zveze kulturnih organizacij Slovenije (glasbena dejavnost) in Zveze slovenskih godb. Tabora se je udeležilo tudi 32 članov zamejskih godb, in sicer osem članov Godbenega društva Nabrežina, 4 člani Pihalnega orkestra Kras iz Doberdoba, 12 Godbenega društva Prosek, 5 Godbe na pihala iz Ricmanj in 3 Godbenega društva Viktor Parma iz Trebe.

Udeleženci tabora so bili razdeljeni v štiri skupine; instrumentalne igre, dirigenti, nizka trobila, tolkala. V tem sklopu so potekale tudi sekcijske vaje. Dirigente prihalnih orkestrrov je vodil dirigent Mariborske opere Simon Robinson, studijo za tolkala glasbenik Slovenske filharmonije Josip Mihelcic, studijo za nizka trobila glasbenik Mariborske filharmonije ter Slovenskega trobilnega kvinteta Darko Rosker. Glasbeni pedagog Igor Tersar pa je vodil demonstratorski orkester, ki je bil delovno telo za potrebe seminarja. Zjutraj so potekale sekcij-



ske vaje, popoldne pa skupne vaje pihalnega orkestra. Godbeniki so v šestih dneh nastudirali koncert 13 sklad različnih zvrsti, od koračnic, valčkov in uvertur do latinskih ritmov, pop in filmske glasbe.

Udeležba na taboru je bila letos rekordna (95 godbenikov). Dirigentov je bilo deset, med katerimi dva iz zamejstva, Marko Stoka, član Godbenega društva Prosek, ter 16-letna Anna Mattiotti, članica GD Ricmanje. Slednja, ki je bila ena najmlajših v zgodovini ta-

borov, je opravila tudi krstni nastop z dirigentsko palico.

V sredo popoldne so organizatorji priredili obreki Temenici na kmečkem turizmu Obolnar tradicionalni pik-nik, na katerem so se prijateljske vezi med udeleženci še bolj utrdile. Slavnostni zaključek tabora je bil v petek zvečer s celovčernim koncertom v Kulturnem domu v Trebnjem. V pozdravnem govoru se je glavni pobudnik tabora, sicer strokovni svetovalec za glasbeno dejavnost pri ZKOS Vladimir Brlek naj-

prej zahvalil in nagradil vse štiri pedagoge. Podčrtal je tudi rekordno število udeležencev, obenem pa se je veselil nad visokim odzivom zamejskih godbenikov, ter omenil pomembnost godbe pri ohranjanju narodne zavesti in zaključil govor z željo, da bi enega od bodočih taborov izvedli v Trstu, kar bi bilo za našo manjšino zelo pomembno. Koncert v nabito polni dvorani trebanjskega kulturnega doma je povsem zadovoljil navzoce, ki so z burnimi aplavzi nagradili nastopajoce ob izvedbi posameznih skladb. Najbolj so vzgale Elgarjeva »Pomp and circumstance«, svetovno znanana Sinatrova uspešnica »My way« ter zaključna samba »La bonita«, katero so glasbeniki tudi koreografsko obogatili.

Po koncertu so se udeleženci tabora zbrali v prostorih trebanjske osnovne šole, kjer so si izmenjali naslove in skupinske fotografije. Ob slovesu se je orosilo marsikatero oko, kar prica, da je bilo na taboru res prijetno. Zato so si godbeniki obljubili, da se ponovno srečajo na taboru prihodnje leto. (M.R.)



SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE TRST

Šolsko leto 1996/97

Tečaji, ki jih je odobril Deželni Odbor in jih financirajo:



Evropska Komisija
Evropski Socialni Sklad



Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo



Avtonomna Dežela Furlanija-Julijanska Krajina
Deželno Ravnateljstvo za Poklicno usposabljanje

OPERATER V INFORMATIZIRANEM PODJETJU

- razpoložljivih mest 20
- trajanje 400 ur
- namenjen brezposelnim absolventom višjih srednjih šol izpod 25. leta starosti

TURISTIČNI OPERATER IN VEČJEZIČNI ORGANIZATOR SREČANJ IN POTOVANJ

- razpoložljivih mest 15
- trajanje 550 ur
- namenjen brezposelnim, ki so opravili višjo srednjo šolo ali poklicni tečaj izpod 25. leta starosti

NEGOVALKA NA DOMU IN V NAMENSKIH STRUKTURAH

- razpoložljivih mest 12
- trajanje 700 ur
- tečaj daje poklicno kvalifikacijo
- namenjen brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti

DODELJENA KOMERCIALNEMU IN UPRAVNEMU VODENJU V INFORMATIZIRANEM PODJETJU

- razpoložljivih mest 15
- trajanje 350 ur
- namenjen brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti

- obiskovanje tečajev je brezplačno
- za vse tečajnike je predvidena stipendija
- v sklopu tečajev bo organizirana večtedenska delovna praksa

Vpisovanje in ostale informacije do 20. septembra na sedežu Zavoda v Trstu, ul. Ginnastica 72, tel. 566360.



Športno rekreacijsko društvo VASKA SKUPNOST PRAPROT KRAŠKI FRAJTONER '96 v Praprothu

Danes, ob 15. uri odprtje kioskov in ex-tempore za mladino do 14. leta, od 20. do 24. ure ples z ansamblom Adria kvintet. Med plesom je tekmovalje v merjenju moči.

Jutri, ob 9. uri tekma v skrlah, ob 11. uri odprtje kioskov, ob 14. uri nastop harmonikasev, nagrajen bo najstarejši, najmlajši in najštevilnejša skupina, od 20. do 24. ure ples z ansamblom Kraški kvintet

NK KRAS

priredi

"ŠPORTNI PRAZNIK"

na Mouzarju v Repnu 7. in 8. septembra.

Za prijetno vzdušje bosta poskrbela ansambla: danes "KEYDEA" jutri "ADRIA KVINTET".

Na uoljo bodo dobra kapljica in jedi na žaru

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,

7. septembra 1996

REGINA

Sonce vzide ob 6.34 in zatone ob 19.31. Dolžina dneva 12.57 - Luna vzide ob 1.22 in zatone ob 16.19.

Jutri, NEDELJA,

8. septembra 1996

ADRIN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 18,2 stopinje, zračni tlak 1014,5 mb narašča, veter severozahodnik 5 km na uro, vlaga 51-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 21 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Alessia Bacchelli, Alessandro De La Ossa Kruk, Giorgio Stancich, Francesco Cauzer, Marta Solazzo, Mariagloria Miceli.

UMRLI SO: 91-letna Maria Gregorin, 66-letni Bruno Vecchiet, 82-letni Augusto Skocir, 89-letni Josip Bolcic.

OKLICI: uradnik Bruno Cattaneo in uradnica Donatella Antonini, univerz. raziskovalec Luigi Bregant in arhitekt Alice Victor Nollet Gudrun, uradnik Walter Alzetta in uradnica Alessandra Vuch, delavec Paolo Vascotto in prodajalka Roberta Ghersestich, podjetnik Marco Petruz in uradnica Ilaria Uva, elektromehanik Stefano Bozzai in natakarka Concetta Zinno, konzulent informatike Flavio Negri in uradnica Angela Riondino, prodajalec Sandro Paoletti in prodajalka Patrizia Cecchini, trgovski konzulent Franco Ferluga in solnica Cristina Bonadei, vzgojitelj Walter Friuli in asistentka Eleonora Ruppel, trgovec Mario Fuccaro in gospodinja Angela Lah, fotograf Alessandro Pangerherz in uradnica Anna Cossino, solnik Lorenzo Angelelli in solnica Roberta Pagnottelli, orožnik stazmojster Antonio Cerro in uradnica Sabrina Bazec, podcastnik ital. vojske Angelo Umbri in delavka Fulvia Bisacco, uradnik Giovanni Merluzzi in trgovka Erica Malinda Glin-schec, trgovec Elio Soverchi in prevajalka Diana-Claudia Moga, novinar Alberto Bollis in pravni izvedenec Caterina Massa, trgovec Goran Kocman in uradnica Roberta Skabar.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 2., do SOBOTE, 7. septembra 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Trg Oberdan 2 (tel. 364928), Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 (tel. 54393), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

PD KOLONKOVEC prireja danes, ob 16. uri,

na njivi
Cristiana Debellisa
v Ulici Ventura 29

TRADICIONALNO TEKMOVANJE V SAJENJU SOLATE

Razstava povrtin in razstava starega kmečkega orodja

Danes si bosta obljubila večno zvestobo

Nataša in Marino

Da bi z roko v roki srečno prehodila skupno življenjsko pot jima iz sra želijo mama, tata in brat Goran

Na Repentabru se danes vzameta

Nataša in Marino

Veliko sreče, radosti in jubeez jima na skupni življenjski poti želijo Vojko, Tatjana, Vitomir, Tina in nona Roza

Danes se poročita na Repentabru

Nataša in Marino

Ob tej priložnosti jima zeli obilo sreče na skupni življenjski poti podjetje Activa International S.r.l.

Upravni in nadzorni odbor ter delovni kolektiv Kmetijske zadruge v Trstu iskreno čestita

Dragu Gherlaniju

in zaročenki ko stopata danes na skupno življenjsko pot.

Predana-Doriča S STRANI MATAJURJA, ki bo v sredo, 11. t.m., v Spetru: ob 18.30 v farni cerkvi masa zadušnica, ob 19.30 v občinski sejni dvorani "S strani Matajurja" - beseda in glasba, njegovo sporočilo in naši spomini.

POLETNI VECERI V ZGONISKI OBCINI - KD Rdeca zvezda pod pokroviteljstvom občine Zgonik vabi v četrtek, 19. septembra na koncert harmonikarskega orkestra Synthesis 4, ki bo v Briscikih na Krzadi; v nedeljo, 29. septembra na koncert vokalne skupine Musica noster amor, ki bo v Zgoniku v cerkvi sv. Mihaela. Vljudno vabljeni!

KD KRASKI DOM organizira v sodelovanju z župnijsko skupnostjo VECER CIGANSKE GLASBE. Izvaja duo Alessandro Simonetto - violina in Roberto Daris - harmonika. Koncert bo na Tabru jutri, 8. septembra, ob 19. uri. V slučaju slabega vremena bo koncert v Kulturnem domu na Colu.

SKD BARKOVLEJE in TPK Sirena vabita v četrtek, 12. t.m., na sedež Sirene na predstavitev nove zbirke pesmi v narečju "Se druge pagruntane na risalne mize" Atilija Kralja. Poleg avtorja, bodo nastopili tudi mladi barkovljanski recitatorji in mladi gojenci Glasbene matice M.Kogoj iz Trsta. Avtorja bo predstavil Danilo Sedmak. Zacetek ob 20.30.

48. MARIJANSKI SHOD jutri, 8. t.m. na Opčinah: ob 15.30 molitev v cerkvi; ob 16. uri procesija po vasi in masa na prostem. Shod bo vodil msgr. dr. O. Simcic, skofov vikar goriske nadškofije. Vabljeni pevci in narodne noše. Ob slabem vremenu bo vse v cerkvi.

KK CUBA 59 prireja 13., 14. in 15. t.m. v Zgoniku Praznik za Kubo. Vsak večer bo koncert (ples). Zbiranje igralec in solskih potrebnin za kubanske otroke. V soboto igra glasbena skupina "Chuke", v nedeljo pa ansambel "Positive man", ki bosta predvajali reggae glasbo. Vabljeni.

ČESTITKE

Danes praznuje rojstni dan mama in nona MERI. Vse najboljše ji želijo vsi Speticevi.

Na Repentabru se bosta danes Marino in Nataša "vzela", da bi prstana ljubezni in zvestobe si nikdar ne snela. Vse naj naj na skupni življenjski poti jima želijo Walter in Alenka, Stefano in Daniela.

Nastaj! Ob tvojem 16. rojstnem dnevu ti voscimo in ti želimo vse najboljše mama, oče, Aljaz, Tajda, nonoti, Igor, Darja, Tadjan, Janika in Katja.

OBVESTILA

SPDT sporoča, da odpade izlet na tritisočak Antelao, ki bi moral biti jutri, 8. in v ponedeljek, 9. t.m. zaradi slabih vremenskih razmer in zasneženosti na vrhovih.

TRZASKA KNJIGARNA obvešča diake in starše, da bo odprta v ponedeljek, 9. in v ponedeljek, 16. t.m. z običajnim urnikom 8.30 - 13. in 15.30 - 19.00

POHOD BAZOVISKI JUNAČKI - Planinski odsek SZ Sloga vabi jutri, 8. t.m. na tradicionalni pohod. Zbirališče pred vaškim spomenikom, ob 9.45 in odhod ob 10.15. Pohod traja približno tri ure. Vabljeni v cim večjem številu.

JUTRI, 8. t.m., se bomo zbrali na Katinari, pri kapelici Kraljice miru, kjer bo ob 9.30 darovana sv. masa.

SZSO - veja volčevcev in veveric. Vodstvo obvešča starše in otroke, da bo jutri, 8. t.m., ob 20.55 na slovenskem televizijskem programu RAI oddaja o taboru v Selah na Koroskem.

KMEČKA ZVEZA in Zveza neposrednih obdelovalcev prireja v ponedeljek, 9. septembra, ob 20.00 v prostorih Kraškega muzeja v Repnu srečanje z mag. Miranom Vodopivcem na temo: novosti pri predelavi grozdja in nega mladega vina. Vljudno vabljeni vsi vinogradniki.

SKD VIGRED vabi vse, ki bi radi pripomogli k uspehu I. Kraškega oktoberfesta, ki bo v Praprothu od 10. do 14. oktobra, na organizacijski sestanek v društvene prostore v Sempolaju v sredo, 11. t.m., ob 20.30.

KD IGRUDEN obvešča, da so se pričele pevske vaje ZPZ in MPZ. Vaje bodo v srednji soli v Nabrezini. Vabljeni so vsi pevci in pevke. Za pojasnila tel. 200620.

SEMINAR marmoriranja papirja kot v antičnih tradicijah Veneta in Toskane prireja kulturni krožek "La Trama" danes popoldan in jutri. Naucili se bomo vseh stopenj rokodelsko-umetniškega procesa: od dekoracije papirja in kartona do njegovega oblikovanja v skatle, okvirje itd. Informacije od 13. do 14. ure na tel. 040-369024.

KROZEK "Yoga siddhartha" - osho meditation center - poroča, da se bo vsako sredo, od 18. do 20. ure vršil v novem sedežu društva v Briscikih 2, tečaj risanja z uporabo raznih materialov in tehnik (keramika, platno, steklo...). V septembru se ostale dejavnosti odvijajo po sledenem urniku: yoga ob ponedeljkih in četrkih od 20. do 21.30; meditacija ob torkih in petkih od 20. do 21.30. Informacije tel. 327488.

SPD PRIMOREC - TABOR - Glasbeni svet skozi petje (pevski zbor) in se kaj lepo bo, če bo enkrat tedensko od septembra dalje

v Ljudskem domu v Trebcah cim več otrok iz prvega, drugega in tretjega razreda osnovne sole. Pridite! Za pojasnila sta vam na razpolago Nidia Sivitz (tel. 212688) in Vilma Padovan-Scek (tel.215157).

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je od 17. septembra dalje vsak terek na razpolago svetovalnica za vzgojo in razvoj.

SKLAD M. CUK obvešča, da se bo začel popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije za solsko leto 1996/97; informacije med 10. in 12. uro od ponedeljka do petka.

SKLAD M. CUK obvešča, da je na sedežu Sklada dvakrat tedensko na razpolago logopedinja; informacije dobite vsak dan v dopoldanskem času, razen ob sobotah.

SKLAD M. CUK obvešča, da so pozabljeni oblačila, ki so jih pustili otroci v poletnem središču na Proseku in v poletnem središču na Opčinah v uradu na Narodni ulici 126. Vse potrebne informacije lahko dobite na tel. st. 212289.

PIHALNI ORKESTER BREG in Glasbena matica prireja glasbeno solo za pihala, trobila in tolkala. Informacije in vpisovanje vsak četrtek in na sedežu v Dolini, tel. st. 228642 in 228333 od 20. ure dalje.

IZLETI

KD I. GRBEC obvešča svoje prijatelje, da se odpotuje na izlet v dolino Režije izpred poste v ul. Soncini jutri, ob 7.30. Postaja bo tudi pri Upimu (Largo Barriera) in na trgu Oberdan. Prosimo za točnost.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

VODILNO PODJETJE imp-export isce osebo z univerzitetno diplomio iz ekonomije s pisnim in govornim znanjem slovenskih jezikov in po možnosti tudi nemščine in angleščine, za direktorsko mesto trzasko filijale, po krajšem usposabljanju na sedežu v Milanu. Klicati tel. 02-874614, 86453795 ali fax 02-88452993

ISCAMO mladega vajenca z voljo do dela. Tel. 370360.

ZAVAROVALNA DRUŽBA vsedravnega obsega isce za svojo prodajno mrežo dve osebi, ki se zeli-ta uveljaviti v novem delovnem okolju. Pisne ponudbe z izčrpnim življenjepisom pošljite na poštni predal st. 4038, 34018 Dolina.

GOSTILNA - PIZZERIA Veto sporoča, cenjenim gostom, da bo zaradi dopusta zaprta do 10. septembra.

TRI STOTE belega grozdja kupim. Tel. 281920.

DAJEMO v najem zemljišče z lepim razgledom v mirnem kraju med Miramarom in Grljano. Tel. 040-225973 od 6. do 8. ure ali od 20. do 22. ure

PO UGODNI CENI prevazamo/dostavljamo z aponosilnost 500kg kjerkoli v trzaski pokrajini. Tel. 040/225973 od 6. do 8. ure ali od 20. do 22. ure

PRODAM mali ročni mlin za mletje grozdja. Tel. 0481-882421 ob uri obedov.

VALVAZORJA iz leta "1689", prodam najboljšemu ponudniku. Ponudbe pod sifro "Valvazor" pošljite na gorisko uredništvo Primorskega dnevnika, UL 24 maggio st. 1.

TRNOVCA na robu kraskega parka prodam novo vseljivo samostojno hišo v dvojcku. Pritličje: salon, kuhinja in kopalnica; nadstropje: tri sobe in kopalnica; podstresje; podzemni bivalni prostori: dve sobi in pralnica, zunanja velika klet, dvorice in vrt, odlična gradnja. Tel. 040-632686 od ponedeljka do petka od 13. do 14. ure.

V NAJEM oddam prostorno hišo z vrtom v Gorici. Tel. 0481-32440, 531600.

PRODAM hišo v dolinski občini. Tel. 228390.

PANDO 750, junij '89, 93.000 km, bele barve, nove gume, avtoradio, edini lastnik v odličnem stanju po ugodni ceni prodam. Tel. st. 040/200834.

PRODAM Fiat Tipo 1400 Digit, letnik '89, v odličnem stanju za 6.500.000 lir. Tel. 213518.

ALFA ROMEO 155, letnik '92, crne barve, full optional, edini lastnik, v odličnem stanju prodam. Tel. 0481-419993 ali urad 0481-40469.

CLIO 1.4 RT, letnik 91, metalno crne barve, lita platišca, alarmna naprava (ali brez) v odličnem stanju, po zelo ugodni ceni prodam. Tel. 040-220540 v popoldanskih in večernih urah.

FIAT 126 Special s placamo celoletno takso, v dobrem stanju za 300.000 lir prodam. Tel. 910148.

PRODAM mlin drozgalnik, cena po dogovoru. Tel. 200156 ob uri kosila.

PRODAM 10-15 hl cisterne za vino. Tel. st. 0481/78066 ob uri obedov.

PRODAM dva kostonjeva plaunika 11 in 13 hl. Telefon 228262.

KUPIM knjige za I. razred DTTZ Z. Zois. Tel. 413036 (Peter).

KUPIM knjige za I. klasični licej. Tel. 275520.

KUPIM knjige za 1.A in 5.A znanstvenega liceja. Tel. st. 040/572612.

KUPIM knjige za 3. razred DTTZ Z. Zois. Tel. st. 228766.

KUPIM knjige za I. razred DTTZ Z. Zois. Tel. st. 291516.

KUPIM knjige za I. razred elektronskega operaterja na soli J. Stefan. Tel. 040-220680.

16 LETNI FANT z dokončanim kvalifikacijskim tečajem za peka isce zaposlitev. Tel. 229228.

RABIM 24 urno pomoč onemogli osebi. Nudim stanovanje in hrano ter skromno dnevnicno, po možnosti italijanska državljanca. Ponudbe pisati na Publiet, CP 568 Trst pod sifro "pomoč".

PRI SLOVENSKEI družini v Trstu iscem delo kot otroška varuska. Tel. 040-51048

23 LETNO slovensko dekle isce katerokoli resno zaposlitev. Tel. 0481-78154.

ISCAM DELO v lokalni kot pomočnica v kuhinji, strežbi, čistilka ali delo pri družini v gospodinjstvu ali pomoč na kmetiji. Tel. 0038667-65288.

MLAJŠA UPOKOJENKA isce kakršnokoli delo v okolici Trsta, Gorice, Kopra in Pirana. Tel. st. 0038666/76464 - Pavla.

ISCAM DELO kot kuhinjska pomočnica, otroška varuska ali pomoč starejšim, onemoglim. Tel. 0038665-65938.

OSMICO ima odprto Mario Mokor, Lakotisce 398.

OSMICO je odprl Stevo Zahar v Borstu st 58. Vabljeni.

PRISPEVKI

V spomin na Zvonka Malalana daruje Marta Uhelj vd. Malalan 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Zvonka Malalana darujeta Anica in Marcelo Svagelj 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na g. Zvonka Malalana daruje Attilio Plesnicar 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Zvonka Malalana darujeta Marisa in Loris Tavcar 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

Namesto cvetja na grob Ivana Jarca daruje Zoran z družino 30.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob Zvonka Malalana darujeta Berto in Bogomila Doljak

50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Zvonka Malalana daruje Nora Skerlavaj in družina 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

Rosetta in Bruno Coselli darujeta 200.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Bruna Gerdovica in Pepco Piscanc darujeta Marta in Darko Kobal 100.000 lir za gradnjo Kulturnega doma v Lonjerju.

V spomin na drage prijatelje Gigija Bogatca, Izidorja Predana in Zvonka Malalana darujeta Tatjana in Joze Koren 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Kriza, 50.000 lir za dvojezično solo v Spetru in 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB z Opčin.

Ob prijetnem srečanju potomcev Valentina Cibica s Proseka na 28. Cibicijadi darujemo prisotni 100.000 lir za Godbo s Proseka, 100.000 lir za SD Primorje, 100.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk, 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB s Proseka in 200.000 lir za Kulturni dom Prosek.

V spomin na moza in oceta Zvonka Malalana daruje družina Malalan 500.000 lir za SKD Tabor, 500.000 lir za opensko sekcijo Združenja partizanov, 500.000 lir za cerkev sv. Jerneja, 100.000 lir za SZ Sloga, 100.000 lir za SD Polet, 100.000 lir za Glasbeno matico in 100.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Gigija Bogatca in Cvetka Adamica darujeta Bogomila in Berto Doljak 50.000 lir za SD Mladina.

Ob 6. obletnici smrti drage none Ide Pertot darujeta Damjan in Rita 70.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina.

V spomin na Zvonka Malalana darujeta družini Cvelbar in Cuk 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Zvonka Malalana daruje Carla 50.000 lir VZS-CEO Mitja Cuk.

V zahvalo daruje Zadruga od Banov 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob Ivana Husu daruje družina Cvelbar 25.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Edijevega oceta Viktorja Zerjala daruje družina Cvelbar 25.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Ob izgubi drage tasce Olge izrekajo Carmen in družini iskreno sozalne Uprava in uslužbenci firme Cogeco Spa

Cerkveni pevski zbor zaluje ob smrti nepozabljenke pevke Olge.

Ob prerani smrti drage Olge Sedmak vd. Petaros izreka prizadeti družini globoko sozalne SKD Slavec

Ob boleci izgubi nase dolgoletne pevke Olge Sedmak vd. Petaros izrekata svojcem občuteno sozalne

MePZ Slovenec-Slavac in PD Slovenec

Družini Meneghetti in Mauro izrekata Vesni in Vladimirju iskreno sozalne ob izgubi drage mame Olge



SIMPOZIJ ZGODOVINARJEV

Cerkev in družba ter njun odnos do vojne in osvobodilnih gibanj

Prispevek k poznavanju in razumevanju

Po dobrih desetih letih od prvega znanstvenega simpozija (1985) o vlogi Cerkev na Goriskem v obdobju pred in med drugo svetovno vojno, pripravljata Institut za mittelevropska kulturna srečanja in Institut za versko in družbeno zgodovino novo mednarodno srečanje zgodovinarjev na to tematiko. Medtem ko je bil simpozij pred desetimi leti ob upoštevanju tedanjih razmer precej okrnjen, tako po udeležbi, kakor po obravnavanih temah (sibka je bila namreč prisotnost zgodovinarjev in strokovnjakov iz Slovenije, oziroma Jugoslavije), si pobudniki srečanja, ki bo od 26. do 28. septembra v Gorici, obetajo tokrat večjo odzivnost. Zaradi aktualnosti teme (Cerkev in družba na Goriskem ter njun odnos do vojne in osvobodilnih gibanj) in zaradi novih, oziroma drugačnih pogojev za preučevanje dogodkov, ki so se sicer dogodili pred petdesetimi ali več leti, ki pa zal se zmeraj močno pogjujejo in obremenjujejo tudi današnje odnose. Dovolj je, če pomislimo na medijsko kampanjo o fojbah. Sicer pa da ne bo pomo-te, zaradi casovnega naključja namreč. Organizacija simpozija traja že kaksno leto, so pojavili na včerajšnjem srečanju z novinarji. Vecplastna in zapletena vprašanja bodo obravnavali zgodovinarji (sodelovali jih bo neposredno ali s poročili preko dvajset). Osnovni namen

simpozija je kar se da objektivno in torej z zgodovinskim pristopom osvetliti dogodke, ki so zal se zmeraj premalo znani in poznani (zlasti kar zadeva italijansko stran), so poudarili na včerajšnjem srečanju. To bo predvsem preučevanje, poglobljanje, tudi na osnovi novih arhivskih virov. Pomen simpozija je tudi v tem, da se preučevanja in poglobljanja tezaevnega obdobja loteva s posebne perspektive to je z analizo vloge Cerkev, oziroma klera v družbenem življenju. Ob tem je bila posebej poudarjena multikulturalnost, kot specifičnost in bogastvo goriske skofije in dezele. Zasnovano, cilje in potek simpozija so na včerajšnjem srečanju poja-

sneli Cesare Scalon, Luciano De Cillia, Franco Kralj in Luigi Tavano.

Nekatera od vprašanj, o katerih bo tekla beseda, so kar se da aktualna tudi danes, zlasti na Slovenskem in bodo nemara spodbudila živahno razpravo. Ena takih vprašanj zadeva vlogo Cerkev na Slovenskem v obdobju nemške in italijanske zasedbe. Malo je tudi znanega o odnosih slovenskih duhovnikov v Italiji s sobraty v Sloveniji in Jugoslaviji v prvem povojnem obdobju.

Zgodovinarji pa bodo spregovorili tudi o dveh skofij, o katerih so mnenja bila in so se zmeraj deljena: o Mar-gottiju in Santinu.

OD 21. SEPTEMBRA DO 7. OKTOBRA

Sejem mode Mittelmoda

Dogajanja se bodo odvijala na razstavišču in v mestu

Kar tri tedne bo letos trajal modni sejem Mittelmoda, ki se bo odvijal tako na gospodarskem razstavišču kakor tudi po goriskih ulicah. Seveda sejem in vse kar se bo dogajalo ob njem, ne bo trajalo cele tri tedne, saj nobena prireditev tega ne zmore. Prireditve se bodo odvijale ob koncu tedna, začeni 21. septembra, zaključile pa se bodo 7. oktobra. Upošte-vati je treba namreč tudi datume drugih pomembnih modnih prireditev, ki se bodo tačas odvijale v Italiji in tujini. Tudi zaradi tega, ker bodo v Gorico prišli nekateri modni kreatorji ter novinarji.

Prvi dan prireditve, to je 21. septembra, bodo priznani modni kreatorji

ocenili dela 55 mladih modnih ustvarjalcev iz 16 držav, ki so sodelovali v nagradnem natečaju. Prosilcev je bilo nekajkrat več, kar 250, kar je dokaz, da si je goriska prireditev pridobila ugled v svetu. Najboljši se bodo lahko zastonj izpopolnjevali pri najbolj znanih italijanskih modnih hišah. 21. septembra bo ob podelitvi oziroma razglasitvi ocen tudi defile. Istega dne bodo odprli tudi mednarodno razstavo cipk (na pobudo goriske cipkarske sole) ter priredili mednarodno posvetovanje o cipkarstvu.

Teden dni kasneje, 29. septembra bo na vrsti Mittelmoda shopping. Goriske trgovine bodo, tako kakor lani, v nedeljo odprte. Na ulicah in trgih bodo nastopale razne plesne, pevske in gledališke skupine. Dovolj bo priloznosti za zabavo in razvedrilo! Kupci bodo v trgovinah dobili tudi brezplačne vstopnice za razstavišče.

In prav na razstavišču v ulici della Barca bo od 4. do 7. oktobra "pravi" sejem mode Mittelmoda Expo.

Pomembno prireditev, ki ji v nasi deželi ni primere in ki privablja veliko obiskovalcev tudi iz Slovenije, so predstavili na včerajšnjem srečanju z novinarji. Pobudo, oziroma različne vidike, so predstavili predsednik sejemске ustanove Gian-ni Orzan, zupan Valenti, podpredsednik goriske hranilnice Gruđen ter pokrajinski odbornik Petiziol. (M.W.)

Na obisk prihaja delegacija borcev iz Škofje Loke

Pred dvema mesecema se je v na obisku v Skofji Loki mudila delegacija združenja VZPI/ANPI; v torek pa bo prišla na Gorisko delegacija Zveze borcev, predstavnikov Občine, gospodarstva in kulture. V delegaciji bo tudi zupan občine Skofja Loka Igor Drakslar.

Krog obiskov bodo začeli v Sovodnjah, nadaljevali v Gorici in Steverjanu, zaključili v Ločniku s srečanjem s tamkajšnje skupnostjo in svojci na območju Blegoša padlih partizanov. Srečanja v Ločniku se bodo predvidoma udeležili tudi zupani nekaterih občin iz videmske pokrajine (Cedad, Speter, Manzano) ter predstavniki borčevskih združenj iz te pokrajine. Po obisku v Sovodnjah ob 9. uri - ob tem velja opozoriti na dolgoletne stike med dvema občinami - bo ob 10. uri krajša spominska slovesnost pred železniškopostajo (obeležje deportirancem v nemških taboriščih), zatem pa sprejem delegacije na Pokrajini in ogled muzeja na gradu. Popoldne bo delegacija na obisku v Steverjanu. Obisk v Ločniku se bo pričel z verskim obredom, ki ga bo opravil zupnik Piani v kapelici pokopalisca (ob 17. uri), srečanje pa bo v prostorih rajonskega sveta na glavnem trgu ob 18. uri. Iz Ločnika so bili številni borci garibaldinskih enot, ki so se v zadnji vojni zimi zadrževale na območju Blegoša. Mnogi so padli v siloviti nemški ofenzivi. Borčevske organizacije in občina ter krajani vzgledno skrbijo za spominska obeležja, pomnike na težke čase. Tako v Ločniku, kakor v Skofji Loki želijo, da bi se ti odnosi ohranili.

ma - bo ob 10. uri krajša spominska slovesnost pred železniškopostajo (obeležje deportirancem v nemških taboriščih), zatem pa sprejem delegacije na Pokrajini in ogled muzeja na gradu. Popoldne bo delegacija na obisku v Steverjanu. Obisk v Ločniku se bo pričel z verskim obredom, ki ga bo opravil zupnik Piani v kapelici pokopalisca (ob 17. uri), srečanje pa bo v prostorih rajonskega sveta na glavnem trgu ob 18. uri. Iz Ločnika so bili številni borci garibaldinskih enot, ki so se v zadnji vojni zimi zadrževale na območju Blegoša. Mnogi so padli v siloviti nemški ofenzivi. Borčevske organizacije in občina ter krajani vzgledno skrbijo za spominska obeležja, pomnike na težke čase. Tako v Ločniku, kakor v Skofji Loki želijo, da bi se ti odnosi ohranili.

DANES RAZSTAVA MASK IN ZADNJE PREDSTAVE

Peti festival lutkovnih gledališč je prispel na zadnjo postajo



Peti festival lutkovnih gledališč je z danšnjim dnevom prispel do končne postaje. Ob 11.30 bodo na zupanstvu odprli razstavo mask, ki so jih oblikovali v posebni delavnici, ki jo je vodil Ugo Sterpini, v popoldanskem in večernem času pa bodo na vrsti štiri različne prireditve: ob 16. uri bo v grofovi dvorani srečanje z Remom Mellonijem; ob 18.30 bo v Coroninijevem dvorcu predstava Faustino (izvaja Teatro all'improvviso iz Mantove); predstavo Don kihat in Sancho Panza si bomo lahko ogledali ob 19.30 v pokrajinskem muzeju na gradu, ob 20.30 pa na notranjem dvorišču na gradu se predstavo "Din Dan Don Giovanni v izvedbi skupine Claudio Zucchini iz Bergama. Na sliki - foto Bumbaca - predstava "Rapuccio e il gallo" v parku zupanstva.

Dežela: možnosti za prispevke

V Uradnem vestniku Dezele 22. avgusta je bil objavljen zakon št. 31 z dne 19. avgusta 1996, ki vnasa kar precej novosti kar zadeva finančne prispevke ustanovam, društvom in združenjem ki delujejo v okviru slovenske narodnostne skupnosti. Tako so v poglavju št. 6 člena 25 omenjenega zakona posebej navedeni osebki, ki lahko zaprosijo za finančni prispevek za izvajanje raznih pobud na področju kulture, solstva, vzgoje in izobraževanja. Ti osebki so občine, konzorciji občin, vzgojne ustanove, združenja staršev, dijaski domovi in zavodi.

Posebej pa velja opozoriti na bližnjo zapadlost rokov. Prosnje je treba namreč vložiti do 21. septembra letos.

SKP: enaki pogledi o terminalu

Na sedežu trziškega krožka SKP je bilo v četrtek srečanje predstavnikov krožka SKP za Devin-Nabrezino in Kras. Razpravljali so o pobudah, ki jih name-ravajo izvesti v prihodnjih dneh, v okviru priprav na referendum, ki bo v Trzinu 29. septembra glede plinskega terminala. Delegaciji sta poudarili odločno nasprotovanje pobudi, da bi Trzaski in Trziski zaliv spremenili v nekakšen energetski center ter negativno ocenili dejstvo, da občani v občini Devin-Nabrezina, ne bodo mogli z glasovanjem, izraziti svojega stališča glede načrtovanega objekta. Predstavniki SKP so na srečanju tudi potrdili odločitev, da pristopijo k manifestaciji odbora, ki nasprotuje terminalu in ki bo 21. t.m.

NOVICE

Jutri 11. Soška regata

Na Soci, od Solkana do Podgore, se bosta jutri dopoldne odvijali dve mednarodni prireditvi. Ob 11. uri bodo startali udeleženci 11. Soske regate, ki bodo v približno dveh urah priveslali do Podgore. Nekaj minut za startom kanuistov, kajakasev in drugih "colnarjev" se bodo v Socu spustili udeleženci 4. mednarodnega plavalnega maratona in preplavali razdaljo do pevskega mosta. Prijave sprejemajo na sedežu ZSSDI v Gorici, udeleženci pa se lahko prijavijo tudi jutri, na startu in sicer do 10. ure. Start bo pri colnarni KK "Soske elektrarne" v Solkanu.

15. natečaj Rodolfo Lipizer

S slovesnostjo, ki bo danes ob 10. uri v veliki dvorani Kulturnega doma se začena letošnji mednarodni nagradni natečaj "Rodolfo Lipizer". Prijavilo se je skoraj sto mladih violinistov iz tridesetih držav. Drevi, ob 20.30 se bodo ze pričeli prvi izločilni nastopi. V sredo se bodo tekmovalci preizkusili v drugem nastopu, od petkapa se bodo odvijali finalni nastopi.

Začetek šole: trgovine odprte

Združenje trgovcev ASCOM sporoča, da bodo knjigarne, papirnice in trgovine s solskimi potrebščinami v ponedeljek, 9. t.m. v soboto, 14., ponedeljek, 16 in soboto, 21. t.m. lahko odprte cel dan, ne glede na obvezno tedensko zaporo. Pričenja se namreč novo solsko leto: v sredo, 11. t.m. na višjih srednjih solah, 16. t.m. na nižjih srednjih solah in na osnovnih solah.

Pomagali osebi v stiski

Polijska obhodnica je v novi od cetrka na petek posredovala na pevske mostu in moškega srednjih let, ki je skušal narediti samomor, pospremila v bolnišnico.

KINO

GORICA
CORSO 17.30-19.45-22.00 »Qualcosa di personale«. R. Redford in M. Pfeiffer.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na Goriskem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
MONTESHELL - Ul. Trieste, 22
IP - Ul. don Bosco, 108
AGIP - Ul. Aquileia, 60
FINA - Korzo Italia
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Matteotti, 23
ESSO - Ul. 1. Maggio
IP - Ul. Boito, 57
FINA - Ul. Cosulich
KRMIN
MONTESHELL - na državni cesti stev. 56
GRADISCE
AGIP - na cesti proti Marjanu
RONKE
ERG - Ul. Aquileia
FOLJAN
AGIP - Ul. Redipuglia
ROMANS
API - Trg Candussi
FOSSALON
MONTESHELL - Fossalón

PRISPEVKI

Minila so tri leta odkar nas je zapustil naš dragi Marjo Semolic. Z ljubeznijo se ga spominjajo žena Alma, sin Pepi in hči Marija z družinama, ki v pocastitev spomina darujejo 30 tisoč lir za vzdrževanje partizanskega spomenika v Jamljah.

IZLETI

SPD GORICA obvesča udeležence jutrišnjega izleta v Logarsko dolino, da bo avtobus odpeljal ob 6. uri iz Rožne doline (na slovenski strani). Društvo priporoča primerno obutev in opremo. Kosilo iz nahrbtnika.

LEKARNE

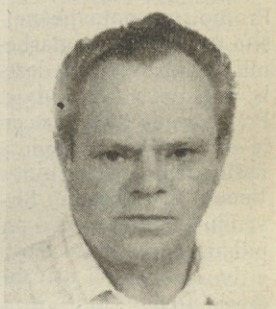
DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MORANDINI, Rastel 65, tel. 533349.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Danes: 9.15, Ardemia Maria Trevisan, iz bolnišnice Janeza od Boga; 9.30, Flavia Troian vdova Mar-in, iz splosne bolnišnice; 10.30, Emilia Concione vdova Sacco, iz splosne bolnišnice; 10.30, Angelo Visintin, iz splosne bolnišnice; 11.00, Franc Zingerli, iz bolnišnice sv. Justa; 12.30, Ida Bofulin vdova Braini, iz bolnišnice sv. Justa; 13.15, Ancil-la Montina vdova Cantarutti iz splosne bolnišnice; 13.15, Giusto Violin iz splosne bolnišnice.

†
Po kratki bolezni nas je zapustil nas

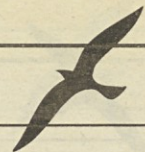
Franc Zingerli



Pogreb bo danes ob 11. uri iz bolnišnice sv. Justa v domačo cerkev in nato na pokopališče v Standrez.

Zalostno vest sporoča sestrnica Hilarija z družino in drugi sorodniki.

Standrez, Sovodnje, 7. septembra 1996

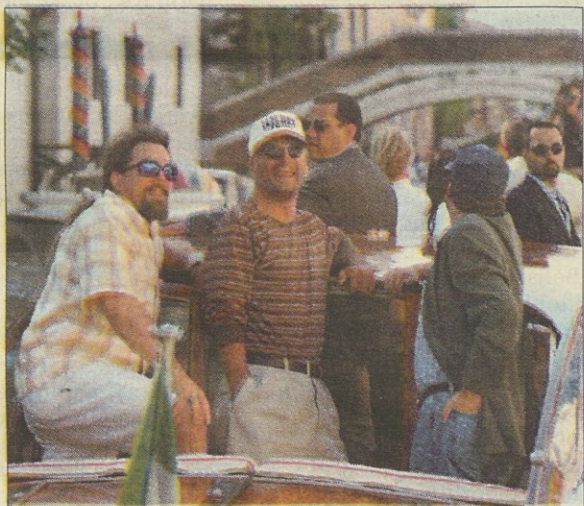


BENETKE

Festival brez vrhov in sipin je pri koncu

Iranski film *Resnična zgodba* zadnji v konkurenci

Cetrkova nočna projekcija »Bambole«, sicer velik filmski flop, in vse polemike, resnične ali prirejene, ki so ji sledile, so zatemnile ostala filmska dogajanja ob koncu festivala, se celo prihod Brucea Willis (na gornji sliki), ki je prisel spremljat film Walterja Hilla »Last Man Standing«. Pridružil se je hollywoodskemu paru Nicole Kidman (»The Portrait of Lady«) in Tomu Cruisu, ki je prisel promovirati svoj »Mission Impossible« (zunaj Mostre). »Bambole« je vsekakor dokaz, da lahko tudi evropski film doseže podobno spektakulsko kromno kot ameriška uspešnica. Zadnji film v konkurenci je bil »Resnična zgodba« iranskega režiserja Abolfazla Jalilija, ki je v zadnjem trenutku zamenjal sonarodnjaka Abas Kiarostamija, njegov film je bil namreč »ustavljen« v domovini.



Prvič gledamo delo, ki ni samo sebi in gledalcem namen: režiser išče dečka za svoj novi film, najde ga, a Samad, deček z že dolgo in raznoliko delovno dobo, ima velike zdravstvene probleme zaradi stare opekline in nezaceljene rane na nogi. Nadaljevanje filma je zgodba o (realnem) zdravljenju in ozdravljenju, obenem pa tudi presek vprašanja bde, blagostanja in volje po družbeni emancipaciji, vzpodbuda in upanje za vse otroke v takih težavah. V Jalilijevi resnični zgodbi igrajo vsi nastopajoči same sebe, rezultat je iskren in doživet. Veliko bolj prefinjenega vzdusja



je filmski roman, ki ga je novozelandska genialna režiserka Jane Campion posnela po Henryju Jamesu in s katerim nadaljuje svoje raziskovanje ženskih likov. »The Portrait of Lady« izriše figuro pogumne in radozive Amerikanke Isabel (Nicole Kidman - na spodnji sliki), ki v Evropi naleti na nepostenega umetnika (John Malkovich), a odkrije potem tudi svojo pravo ljubezen. Mogočna in slogovno razkosna podoba filma ima vendarle nekam hladen učinek manire.

Festival je končan. Filmska dela letosnjega festivala so bila v dobrem povprečju, brez vtrogavih vrhov ali nepricakovanih sipin. Nocoj bo Telepiu ekskluzivno in v nekritičnem prenosu prenašala podeljevanje nagrad in zlati levi morajo ostati do konca strogo varovana skrivnost. Bosta Gillo Pontecorvo in predsednik žirije Roman Polanski uspela preprečiti, da ne bi kdo izmed njih nedovoljeno zarjovel?

Aleš Doktorič

VČERAJ PREDSTAVITEV V NOVI GORICI

Slovenija posvetila znamko Josipu Tomincu

Znameniti goriški slikar je umrl pred 130 leti

Pred filatelističnim okencem na glavni pošti v Novi Gorici se je včeraj zjutraj trlo vse polno ljudi. Prodajali so namreč včeraj izšlo znamko, ki jo je slovenska pošta upravnica izdala v počastitev goriškega slikarja slovenskega rodu Josipa Tomince ob 130-letnici njegove smrti. Kot je v Sloveniji običaj, izdajajo zig prvega dne tako v Mariboru, kjer ima pošta uprava svoj glavni sedež, kot v kraju, kjer je nova znamka »doma«. Tokrat je čast seveda doletela Novo Gorico. Na znamki večjega položnega formata v nominalni vrednosti 65 tolarjev je reproducirana Tominceva slika družine Moscon iz leta 1829. Poleg tega imamo na posebnem ovitku FDC tudi okrogel zig z napisom »Jozef Tominc - Portretist - Prvi Dan - 5101 Nova Gorica - 6.9.1996«. Podoben zig so včeraj uporabljali tudi na pošti z oznako »2101« v Mariboru. Na posebnem ovitku je tudi v zeleni barvi avtoportret Jozefa Tomince z oznako letnic rojstva in smrti, t.j. 1790 in 1866.

Josip Tominc se je rodil 6. julija 1790 slovenskim staršem v Gorici. Prve veščine slikarstva je dobil v tem mestu pri slikarju Karlu Kebru. Pokazal je veliko nadarjenost, zato je na priporočilo nadvojvodinje Mariane Avstrijske leta 1809 šel v Rim, kjer se je osem let učil pri slikarju Domenicu Contiju Bazzaniju in tam spoznal tudi svojo kasnejšo zeno Mario Ricci. Leta 1814 je na rimski akademiji San Luca prejel srebrno diplomu. Kasneje je portretiral razne meščane v Neaplju, v Gorici, na Dunaju, v Ljubljani in v Trstu. Se zlasti v

zadnjih treh mestih je portretiral veliko premožnih meščanov. Imeti njegovo sliko v bogati družini v Gorici, Ljubljani ter Trstu je takrat bilo zelo v modi. Leta 1855 se je vrnil v Gorico in se za stalno naselil na bratovem posestvu na Gradiscu nad Prvačino, kjer je ustvarjal vse do svoje smrti 22. aprila 1866. Tam je tudi pokopan.

V več kot tridesetih letih svojega umetniškega delovanja je moč obogatel. Pod vplivom žene in takratnih razmer v Trstu se je podpisoval z italijansko inacico »Giuseppe Tomincz«. Leta 1866, ob stoletnici njegove smrti, so v goriški palači Attems priredili precej bogato razstavo njegovih del. Takrat je izšel tudi prvi katalog o njegovem delovanju. Leto dni kasneje so se večjo razstavo priredili v Narodni galeriji v Ljubljani. Tudi

goriskem pokrajinskem muzeju, v palači Attems in v muzeju Revoltella v Trstu. Seveda so njegove slike tudi v drugih muzejih v naših krajih in na Avstrijskem, kar veliko jih je seveda v zasebnih zbirkah, največ pri tistih družinah, katerih prednike je Tominc slikal.

Slika, upodobljena na znamki nam prikazuje družino Moscon. Slika iz leta 1829, to je olje na platnu, 110 x 152 cm, na njej je podpis »G. Tomincz fecit 1829«, hranijo jo v Narodni galeriji v Ljubljani. Na sliki so upodobljene tri dame. Starejša je Marija Anna Barbara baronica Welserheim, stojeca je Barbara baronica Moscon, mlajša je ena od vnukin te družine. Slika je bila dolga leta last družine Frolich, ki je živel v Trstu. V Gradcu jo je leta 1928 kupila Narodna galerija.



takrat je izšel katalog. Bilo je takrat najbrž prvič, da je prišlo do sodelovanja med goriskimi in ljubljanskimi muzealci, saj je do takrat na meji vladala precejšnja napetost, oziroma dialoga je bilo bolj malo.

Tominceva dela hranijo v Narodni galeriji v Ljubljani (tam jih je največ), v

Znamko lahko uvrstimo v zbirko primorskih znamk, kot tudi, če si jo želimo v zbirko znamk z gorisko oziroma tržaško tematiko saj je bil Jozef Tominc tesno povezan bodisi z gorisko kot tržaško umetnostno zgodovino.

Ker smo že pri znamkah, omenimo se, da je,

prav tako včeraj, izšla tudi znamka za 55 tolarjev, posvečena Skočjanskim jamam. Se ena »primorska« znamka torej. Prav tako včeraj je izšla znamka za 55 tolarjev ob 250-letnici novomeske gimnazije, ter znamka za 12 tolarjev, v počastitev 100-letnice sodobne kardiologije.

Se nekaj. 15. junija je izšla ilustrirana barvna dopisnica s podobo Skočjanskih jam. 21. junija pa je izšlo kar 12 znamk, na katerih so prikazane idrijske cipele. Na prvi pogled se zdi, da je teh znamk samo šest (nominalne vrednosti: 1, 2, 5, 12, 13 in 50 tolarjev), vendar pa jih je dejansko dvakrat toliko. Za vsako nominalno vrednostjo sta v isti barvi natisnjeni dve znamki z različnimi ciptkami. Kar precej novih slovenskih znamk sodi torej v »primorsko« zbirko.

Če se povrnemo k Josipu Tomincu, so v teh dneh v Novi Gorici številne prireditve v počastitev 130-letnice njegove smrti. Včeraj zvečer so v avli občinske skupščine v Novi Gorici, na pobudo Filatelističnega društva »dr. France Marusic«, predstavili njegovo znamko, istocasno so prav tam razstavili tudi nekaj Tomincevih slik, za kar je poskrbel Goriški muzej in Kromberku. Na Gradiscu nad Prvačino so v četrtek in včeraj zvečer priredili koncerte, danes bo dramska skupina z Gragarja nastopila z delom Peppina de Filippa »Ni res...a le verjamem«. Jutri ob 16. uri pa bo osrednja slovesnost na Gradiscu. Na njej bo govoril priznani poznavalec likovne umetnosti dr. Emilijan Cevc.

Marko Waltritsch

Iz vile Manin svetovna turneja slovitega Erosa

Najpopularnejši italijanski glasbenik v tujini, Eros Ramazzotti, bo v torek, 10. septembra v vili Manin pri Codroipu otvoril letosnjo svetovno turnejo.

Organizatorji Azalee Promotion, najuspešnejši prireditelj glasbenih dogodkov v naši deželi, je uspel velik podvig. Pričakovanje za ta koncert je zelo veliko, ne samo v naših krajih, temveč tudi v Venetu in v sosednji Sloveniji, kjer je Eros zelo popularen (pred tremi leti je v dvorano Tivoli privabil skoraj 10.000 ljudi). Koncert v vili Manin je eden izmed redkih italijanskih koncertov prvega dela turnee, ki bo obiskala tudi Portugalsko in Spanijo in se bo zaključila v ZDA.

Dve leti po nastopih z Jovanottijem in Pinom Danielejem se bivi fant rimskih predmestij vrača pred občinstvo. Maja meseca je izdal ploščo Dove c'è musica, ki je do sedaj prodala že 800.000 izvodov samo v



Italiji, v torek pa bo startala istoimenska turneja s številnimi koncerti, za katere so vstopnice že razprodane.

Ramazzotti je zaslovel pred leti, ko je zmagal na sanremskem festivalu s hitom Terra Promessa. Od takrat je vsaka njegova plošča dosegla izjemne uspehe. Albumi Cuori agitati, Nuovi eroi, In certi momenti, Musica é in Tut-

te storie so presegli milijon prodanih plošč doma in več sto tisoč v drugih evropskih in latinsko ameriških državah.

Eros je stalno dopolnjeval svojo glasbo. Zapustil je zaceto, popularno rimsko popevko in se lotil bolj zahtevnih struktur, ki uporabljajo prvine popa, funkyja in drugih glasbenih zvrsti. Z njim sodelujejo številni znani med-

narodni glasbeniki, večkrat je snemal tudi v ZDA, kjer si je izbral najboljše sodelavce. Rezultat tega truda in doslednosti so tehnično brezhibne plošče, pripravljene kot nalasč za uspeh med mladimi in tudi manj starejšimi.

V zadnji plošči so funky skladba Stella Gemella, pop hit Più bella cosa, posvečen najlepšemu zenskem delu, Yo sin ti, in lepo Lettera al futuro. Album dopolnjuje osem drugih skladb, ki bodo scasoma postali hiti prihajajoče jeseni in morda tudi zime.

Precej teh bomo lahko poslušali tudi v živo. Eros je pripravil dve uri in pol dolg program, kjer bo precej prostora posvečenega rocku in drugim hitrejšim tempom, sicer pa bodo tudi ljubitelji njegovih melodičnih skladb prisli na svoj račun, saj program predvideva skoraj vse njegove najbolj znane uspešnice.

Aleš Waltritsch

VILENICA / DANES OSREDNJA SLOVESNOST

Svoboda imaginacije-imaginacija svobode?

Vilenica se vse bolj uveljavlja in jo lahko uvrščamo v sam vrh pesniških prireditev. V okviru letošnje, že 11. Vilenice, srednjeevropskega srečanja pesnikov in pisateljev, se je v hotelu Maestoso v Lipici včeraj popoldne končala razprava na temo Svoboda imaginacije - imaginacija svobode? Razpravo je povezoval pesnik in esejist Aleš Debeljak.

Svoje prispevke so predstavili domači avtorji Ivan Urbančič, Alojz Ihan, Boris Pahor, Rudi Seligo, Ivo Svetina, Boris A. Novak in Veno Taufer, med gosti iz tujine pa Magda Carneci iz Romunije - države, ki se je letos prvič predstavila na tem tradicionalnem srečanju književnikov iz Srednje Evrope, kakor tudi Richard Jackson in Richard Seehuus iz ZDA, Cornelius Platelis iz Litve, sarajevski pesnik Josip Osti, Uldis Berzins in Martin Zelmenis iz Latvije, Petr Zajac s Slovaške in drugi udeleženci Vilenice '96.

Danes dopoldan bo v Stanjelu literarna matineja, nato pa se predstavitev zbirke novel Prstan, lanskoletnega nagrajenca Adolfa Muschga, ki

je izšla v slovenskem prevodu. Sledil bo koncert Godalnega kvarteta Cokolada in podelitev priznanja Kristal Vilenice 96. Popoldan bodo imeli udeleženci kosilo v Hrusevici, med kosilom bodo imeli delovni pogovor z uredniki in založniki. Zvečer, ob 19.30 se bo začel nastop sedmih pesnikov (Claude Michel Cluny, Menna Elfyn, Ann Jäderlund, Boris A. Novak, James Ragan, Aleš Razanav in Thorgeir Thorgeirson). Nato pa bo slovesna podelitev Mednarodne literarne nagrade Vilenice 96, ki jo bodo zaključili s koncertom Briskega noneta.

Letošnji nagrajenec je poljski pesnik Adam Zagajewski. Zagajewski je klasik sodobne poljske književnosti in velja za enega najpomembnejših sodobnih poljskih pesnikov. Doslej je izdal več pesniških zbirk. Debitiral je z zbirko Komunike leta 1972, pomembnejše so se zbirke Potovati v Lvov, Platno in Ognjena zemlja. Piše tudi romane in eseje. Od leta 1982 živi in dela v Franciji. Na Vilenici 96 pa ga bo predstavil Niko Jez.



CHRISTOPHER PRI KOHLU

Skrb za varno Evropo in trdno Rusijo

BONN (Reuter, B.Z.) - Po obisku v Londonu in Parizu je ameriški sekretar Warren Christopher včeraj pripotoval se v Bonn, kjer se je srečal z nemškim kanclerjem Helmutom Kohlom. Sogovornika sta razpravljala predvsem o nadaljnjih korakih pri zagotavljanju evropske varnosti v obdobju po koncu hladne vojne in o vlogi, ki naj bi jo pri tem imela Rusija.

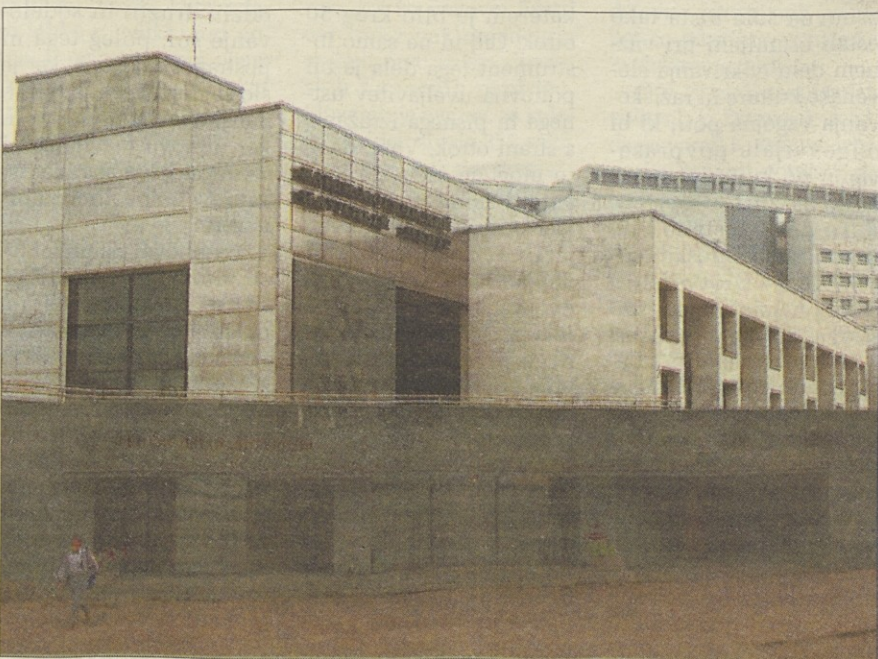
Kohl in Christopher sta se strinjala, da naj Natovi zunanji ministri na decembrskem sestanku ne bi sprejeli nobene dokončne odločitve, temveč naj bi zgolj vzpostavili osnovo za nadaljnje korake v smeri razširitve Severnoatlantske zveze. Prav tako sta se oba sogovornika strinjala, da je treba vzporedno z odločitvijo o širitvi Nata o tem vprašanju skleniti poseben sporazum z Rusijo. Prav položaj v Rusiji pa je bil druga velika tema, o kateri sta govorila Kohl in Christopher, čeprav sta se izo-

gnila vprašanju, kako lahko kakršna koli sprememba v kremeljskem vodstvu vpliva na nadaljnje odločitve Nata. Christopher je po pogovorih dejal, da bo Washingtonov glavni sogovornik v času Jelcinovega okrevanja po operaciji srca ruski premier Viktor Cernomirdin, ki ima podobna stališča kot Jelcin.

Po srečanju s Kohlom se je Christopher odpravil se v Stuttgart, kjer je imel govor o ameriskem videnju evropske varnosti. Christopher je govoril nanatno petdeset let za tem, ko je ameriški zunanji minister James Byrnes na istem mestu zagotovil, da se ZDA ne bodo umaknile iz Evrope in da želi Washington videti združeno Nemčijo, ki bo vnovič vključena v evropske procese. Tudi Christopher je obljubil, da bo Amerika v Evropi nadaljevala politiko dolgoročnega pozitivnega udejstvovanja in vključevanja nekdanjih sovražnikov v novo Evropo.



Ameriški državni sekretar in nemški kancler sta mnogo besed namenila Borisu Jelcinu...



... ki mu bodo konec meseca na moskovski kardiologiji skušali vrniti zdravje (AP)

OČI KREMLJA SO UPRTE V JELCINA

Prerivanje naslednikov

Lebed dobil »svojo« stranko

MOSKVA (Reuter, STA, B.Z.) - Potem ko je ruski predsednik v četrtek objavil, da bo moral na operacijo srca, so se v Rusiji še bolj razpametela ugibanja o boju za njegovo nasledstvo. Za prevzem oblasti naj bi se potegovali premier Viktor Cernomirdin, šef Jelcinovega kabineta Anatolij Cubajs in varnostni šef Aleksander Lebed.

Komunistični voditelj Genadij Zjuganov je zaradi omenjenih ugibanj predlagal sestanek vseh parlamentarnih frakcij, s čimer bi preprečili politično destabilizacijo države. V Moskvi pa so predstavili tudi novo stranko Resnica in red, katere edina točka programa je Lebedova izvolitev na mesto ruskega predsednika. Čeprav Lebed - ta je včeraj dejal, da bo Jelcin na mesto svojega namestnika imenoval premiera Cernomirdina - zaenkrat v stranki nima se nobene formalne funkcije, ustanovitelji zagotavljajo, da je bila stranka zagotovljena prav zaradi njega in da bo Lebed prav kmalu prevzel vodilno mesto. Analitiki po eni strani menijo, da je Lebed tako nekoliko prehi-

tro začel s predvolilno kampanjo, saj si Rusi še niso opomogli od julijskih volitev, po drugi strani pa priznavajo, da je le malo verjetnosti, da bo lahko Jelcin na položaju ostal vsa štiri leta.

Položaj v Rusiji bo med drugim tudi tema današnjega Jelcinovega pogovora z nemškim kanclerjem Helmutom Kohlom. Kohl, ki se je za sestanek z ruskim predsednikom odločil zelo na hitro, se bo z Jelcinom pogovarjal se o položaju v Čeceniji in Iraku, precej časa pa nameravata nameniti tudi ruski vlogi v novem evropskem varnostnem okviru.

Medtem pa je nekaj tisoč Čecenov v majhni vasi Cocij Jurt praznovalo peto obletnico razglasitve čecenske neodvisnosti in konec enaindvajset mesecev trajajočega prelivanja krvi. Slavnostni govornik na slovesnosti je bil čecenski voditelj Zelimkan jandarbijev, ki je poudaril, da je bil včerajšnji dan dan spomina na vse mrtve in ranjene čecenske borce, o Jelcinovi bolezni pa je dejal, da je to »ruska noč trnjanja zadeva«.

VOLITVE V INDIJSKI ZVEZNI DRŽAVI KAŠMIR

Demokracija ali novo nasilje?

Propakistanske separatistične skupine napovedujejo incidente



SRINAGAR (Reuter, B.Z.) - Danes v indijski zvezni državi Jamu in Kasmir poteka prvi krog lokalnih volitev, ki jih varuje več kot dvesto tisoč policistov in vojakov, katerih naloga je skrbeti za varnost kandidatov in volilcev.

Danasnje volitve v Kasmiru so prve po separatističnem upor, do katerega je prišlo pred sedmimi leti, in potekajo v 26 od 87 volilnih okrožjih. Obласти so se namreč odločile, da bodo volitve iz varnostnih razlogov potekale v starih krogih, kar bo policijskim in vojskim enotam, ki skrbijo za red in varnost omogočilo učinkovitejši nadzor nad dogajanjem. Po mnennju opazovalcev bo to glasovanje prvi preskus strategije, s katero želi indijski premier Deve Govda na tem območju po šestih letih spopadov, v katerih je umrlo več kot dvajset tisoč ljudi, vnovič uvesti demokratično

vladavino. Toda ta nacrt bo indijski premier zelo težko izvedel.

Separatistične skupine, ki se borijo za združitev s Pakistanom, so namreč napovedale, da nameravajo na volitvah povzročiti težave. Okoli trideset separatističnih skupin je tako volilce včeraj že pozivalo, naj volitve bojkotirajo. Voditelji teh skupin so poudarjali, da so njih policisti v prejšnjih dneh večkrat zasilali in jih med tem tudi pretepali. Zaradi nasprotovanja volitvam je prišlo do več množičnih demonstracij, v katerih so se protestniki spopadli tudi z varnostnimi silami. Protiindijsko nastrojeni muslimanski uporniki pa so včeraj za-

celi tudi z dvodnevno stavko, zaradi katere je bila v kasmirski prestolnici zaprta večina trgovin in podjetij.

Predstavniki proindijskih strank, pa so se včeraj pritoževali nad preslabimi varnostnimi ukrepi, saj naj bi skrajneži napadali njihove kandidate, tako, da so se morali ti na predvolilne shode voziti v oklepljenih avtomobilih, obkroženi z množico varnostnikov, nekateri pa so imeli pri sebi celo strojnice. Nekatere od teh strank so prav tako napovedali bojkot volitev, če se separatisti na volitvah ne bodo odpovedali orožju. Amnesty International pa je sporočila, da volitve spremlja zelo malo mednarodnih opazovalcev, zaradi česar bi lahko kršenje človekovih pravic na tem območju doseglo enega od vrhuncev.

ZDRUŽENE DRŽAVE SKRBNOSTI SPREMLJAJO RAZVOJ DOGODKOV V IRAKU

Nevarnost še zdaleč ni minila

B A G D A D , WASHINGTON (Reuter, STA, B.Z.) - Na severu Iraka so včeraj v bližini meje z Iranom vnovic izbruhnili spopadi med pripadniki Demokratske stranke Kurdistana (DPK) in Domoljubne zveze Kurdistana (PUK), v katerih pa naj iraska vojska po poročilih ameriških obveščevalnih služb ne bi sodelovala.

John Deutch, direktor Cie, je včeraj sporočil, da se iraska vojska s težko oborožitvijo umika iz severnega Iraka, vendar pa Clintonova administracija in tudi nekateri člani kongresa menijo, da nevarnost se ni minila, zaradi česar vnovičnih napadov ne gre povsem izključiti. Deutch je tudi poudaril, da bo Irak - s Sadamom ali brez njega - ostal velik problem, ki bo nevaren ne le za Kurde, temveč tudi za sosednje z nafto bogate države, kot sta Kuvajt ali Saudova Arabija.

Vojaske napad na Irak je včeraj podprl tudi ameriški senat, ki je sprejel posebno resolucijo, v kateri pa niti z besedo ne omenja imena predsednika Billa Clintona. V omenjeni resoluciji, ki so jo usklajevali kar nekaj ur, so namreč senatorji zapisali, da podpirajo vojaške akcije, ki so jih izvedle ameriške oborožene sile pod vodstvom njihovega vrhovnega poveljnika. Ameriška administracija pa je včeraj podprla tudi turško namero po vzpostavitvi varnostnega območja na turško-irski meji. Iz ameriškega zunanjega ministrstva so sporočili, da so se za ta

korak odločili, ko so jim v Ankari zagotovili, da bo slo zgolj za zacasen ukrep, ki naj bi kurdske upornikom, pristase Kurdske delavske stranke (PKK), prepeljal, da bi zaostrene razmere v severnem Iraku izkoristili za vdore na tur-

sko ozemlje.

Predstavniki KDP pa so medtem včeraj nekaterim ameriškim visokim uradnikom v Cii in zunanjem ministrstvu poslali pismo, v katerem jih obvesčajo, da se bodo po pomoč v boju proti PUK, ki jo pod-

pira Teheran, znova zatekli k nekdanjemu sovražniku Huseinu, če jim Washington ne bo pripravljen pomagati. KPD naj bi, kot trdijo njeni predstavniki, Americane o tej nameri obvestili že pred napadom na Arbil.

ANALIZA

Kurdi kot orodje v rokah velikih

ZAKHO - Ko je kurdski poglavar Masud Barzani predlagal Bagdadu, naj mu pomaga pregnati pripadnike tekmeča Dzalala Talabanija in prevzeti nadzor nad Arbilom, je s tem sprožil začetek konca zahodne prevlade nad Kurdistanom. »To je očitno neke vrste prelomnica,« je včeraj dejal dolgoletni britanski član clovekoljubne organizacije v Arbilu. »Obstaja občutek, da stvari nikoli več ne bodo takšne, kakršne so bile pred bitko. Ne bo več spopadov med Barzanijem in Talabanijem, toda Kurdistan spet prehaja pod lokalno oblast in polzi iz rok Zahoda.«

Medtem ko varnostno območje in območje prepovedi letenja, ki so ju ustvarili leta 1991 za zaščito Kurdov pred mascevalnostjo irskega predsednika Sadama Huseina zaradi njihovih uporov po Zalivski vojni, se ostajata, pa ta dvojni oklep ni več orodje trdne politike. Washington očitno nima namena spraviti deljene iraske opozicije, ki vključuje tudi Kurde, v primernejšo obliko in jih podpreti pri uničenju Huseina. Ta scenarij se zdi precej neverjeten predvsem zaradi pomanjkanja soglasja o tem, kdo ali kaj bo napadel Huseina. Možnost velike državljanske vojne v Iraku, bogatem z nafto, plasi cel svet. Celo Washington se omahuječe strinja, da ima raje vrabca v roki. Samim Kurdom pa je dovolj vloge scita pred Bagdadom, ki jim jo je naprtil Zahod. Potem ko so

pet let uslužno trpeli v negotovosti, čakajoč, da se Zahod znebi Huseina, zdaj Barzani in Talabani sklepata nova zavezništva, ki jima bodo pomagala okrepiti njun položaj znotraj Kurdistana. Barzani, ki je zaradi Sadama izgubil veliko svojih pripadnikov v desetletjih uporov proti njemu, se je kljub temu namenil v Bagdad in nato zavzel Arbil, največje mesto iraških Kurdov. Talabani se je obrnil na vzhod in pri Iranu, velikem tekmeču Iraka, poiskal vojaško in politično podporo. Na severu je Turčija poslala svoje vojaške proti meji, da bi pregnala turške Kurde, ki uporabljajo težko dostopne gore znotraj Iraka kot zatočišče za svoje dolgoletno uporništv.

Tako Bagdad, Teheran in Ankara počasi polnijo vakuum oblasti, ki ga je v iraskem Kurdistanu ustvarila zahodna politika. Poskus, da bi obdržali irasko ozemeljsko integriteto in obenem Bagdadu preprečevali vpliv na severu države, se je izjalovil. Vprašanje je, kaj temu sledi. Iraski Kurdistan bi lahko vključili v sfero vpliva regionalnih oblasti in pustili Barzanija in Talabanija, naj si poisceta pomoč, kjer jo lahko najdeta. To bi vodilo v v kurdske državljanske vojne. Turčija, Iran in Sirija, tekmece z lastnimi kurdske manjšinami, scuvajo Kurda proti Kurdu. Ta privilegij pogosto plačujejo z zagotavljanjem orožja in denarja eni od kurdske skupin. Bagdad večje igra prav isto igro.

Kurt Schork / Reuter



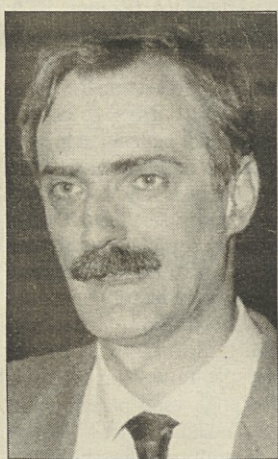
AVTONOMIJA / NOVE NORME

Politika zaposlovanja odslej v popolni pristojnosti Dežele

Cecotti: Končano prvo poglavje
nove faze izvajanja deželne statuta

TRST - Ministrski svet je odobril norme za izvajanje statuta Furlanije - Julijske krajine, ki bodo deželni upravi omogočile prevzem novih funkcij na področju dela in zaposlovanja. Kot je zapisano v tiskovni noti deželne uprave, se bo nova deželna politika za delo konkretno začela s 1. januarjem prihodnje leto. Ukrep, ki podeljuje Furlaniji - Juljski krajini enake pristojnosti kot jih imajo krajevne avtonomije Trenta in Bocna, je vlada sprejela na včerajšnjem zasedanju, ki mu je prisostvoval tudi predsednik deželne odbora FJK Sergio Cecotti (na posnetku).

V noti deželne vlade je poudarjeno, da se je s tem končalo prvo poglavje nove faze izvajanja deželne statuta, s katerim je vlada v celoti sprejela predloge Dežele v paritetični komisiji. Predsednik Cecotti je poudaril, da je včerajšnja odločitev pomemben korak, čeprav je treba v širši perspektivi stremeti po bolj izpopolnjeni ure-



ditvi, ki bo omogočila stvarno izpolnitev zahtev prebivalstva po avtonomiji. »Deželam je treba omogočiti,« je dodal Cecotti, »da bodo lahko tudi na drugih temeljnih področjih uresničile vsaj tiste vidike federalizma, ki jih statut in zakoni že danes omogočajo.« V zvezi s tem sta premier Prodi in minister Bassanini zagotovila, da bodo se pred koncem meseca odobrena tudi določila o avtonomni disciplini pravilnikov občin in pokrajin v FJK.

RAZMIŠLJANJA PAOLA PETRICIGA O SLOVENSKEM ŠOLSTVU V BENEČIJI

Prvi sadovi deželnega zakona za jezik in kulturo

Med zadnjim solskim letom smo prisostvovali uresničevanju prvih vzgojnih izkušenj v okviru deželne zakonodaje za jezik, kulturo in krajevne tradicije v občinah Beneske Slovenije. Dvojezični otroški vrtec in osnovna šola nista tako ostali osamljeni pri važnem delu odkrivanja slovenske kulture in raziskovanja vzgojne poti, ki bi odgovarjala povpraševanju po kulturi s strani naših družin.

Te dejavnosti so bile uresničene v otroških vrtcih ter osnovnih in srednjih solah izven solskega pouka z učimi osebjem, ki ga je predlagala zadruga Lipa iz Spetra. Na tem mestu lahko navedem le v strnjeni obliki opravljene dejavnosti (tudi različne in z različnimi urniki od občin do občin): glasba in ljudsko petje, slikarske dejavnosti, motorične dejavnosti, raziskave o okolju in ekskurzije, katerih namen je bilo proučevanje narave, toponoma-

stike, delovnega orodja in instrumentov, itd, ponovne obudbe in dramatizacije v krajevnem slovenskem jeziku o okolju in tradicijah. V Podbonescu se je delo nadaljevalo s spodbudnim 15-dnevnim počitniškim centrom, v katerem je bilo krog 50 otrok. Cilj in ne samo instrument tega dela je bil ponovna uveljavitev ustnega in pisnega izražanja s strani otrok. Vem, da je to mogoče celovito uresničiti samo v tisti soli, kjer obstaja enakost dveh jezikov, slovenskega in italijanskega, kot je v naši dvojezični soli; vendar pa ima razširitev integrativnega programa, ki vsebuje krajevno kulturo, na dijake državne sole, svoj pomen.

Na osnovi tega lahko torej trdimo, da program, ki je bil določen in nato sprejet v načrtih, ki so bili predstavljeni v občinah Srednje, Podbonesec, Speter in Sovodnje, s primernimi posodobitvami (glej načrt občine Tipana) danes lahko ponovno

predložimo. Besedo imajo sedaj ponovno Občine, ki na osnovi potreb družin in sol, lahko nudijo navodila in kritike o tem, kar je bilo storjeno. S tem v zvezi je treba pripomniti, da so uresničene izkušnje pozele dober odziv družin in sodelovanje sol; poleg tega ni postransko dejanje, ker je slo za dejavnosti, ki jih finansira javna ustanova in ker njihovo razvijanje ni zahtevalo, kot sem vedno zatrjeval, specifični normativ.

Ce gledam na preteklost, vidim važnost storjenega koraka: obstaja dokazano, da uvedba slovenskega jezika in kulture v solo, ni nemogoča in ne vznemirja, ampak bogati vzgojo otrok. Priznava, da je bilo tudi, da so načrti, ki jih je predstavila zadruga Lipa, organski in prozni, zaradi česar so operaterji, ki so vstopili v to spodbudno avanturo (potem ko so zbrali splošno navodilo) znali najti pravilno pot. Nekateri so si pomagali z izkušnjami veterana vzgoje, nekateri s svežino novince, nekateri z organizacijskimi in koordinacijskimi zmognostmi, vsi pa zavedajo se važnosti prvega koraka; vsi operaterji so izkoristili lasten dar in znanje, predvsem pa so zastavili svojo ljubezen za našo kulturo in svoje navdušenje pri pre-

našanju le-te na otroke. To je moje skromno osebno in javno priznanje.

V nekem članku pred letom dni sem iznesel nekaj razmišljanj. Kritiziral sem najprej, da je Dežela pozabila v seznamu razne občine, med katerimi Praprotno, Cedad, Tavorjano in tako naprej do Trbiza in Naborjeta - Ovcje vasi, kjer obstajajo tradicije in slovenska beseda. Nihče si tega ni vzel k srcu in delu našega prebivalstva so absurdno odvzete ugodnosti, ki jih predvideva zakon.

Druga kritika je bila vsebinska: dejstvo, da niso bili sprejeti načrti, katerih namen je bilo privajanje učnega osebja in studentov pedagoškega liceja, katerega namen je bilo vodenje programov slovenske kulture in jezika za dopolnitev vrzeli višješolskega izobraževanja. To se mi zdi se vedno v kontradikciji s kriterijem, ki ga je Dežela potrdila, da želi privilegirati pobude, katerih namen je poučevanje jezika, kulture in krajevnih tradicij v soli.

Tretja opomba je bila pomanjkljiva dotacija s strani Dežele za vzgojne izkušnje z učenci sol in s samimi solami. Glavni razlog je, da je samo 5 Občin na 10 svoj čas sprejelo načrte za sole. Prednost je bila dana generičnim in dragim

načrtom, ki le sibko odgovarjajo ciljem zakona. Porazdelitev s strani Dežele pa ni bila nato primerna glede na važnost načrtov.

Zadnja opomba je zadevala pomanjkanje koordinacije med različnimi Občinami, na primer iz iste Gorske skupnosti, za večjo funkcionalnost in varčnost posegov na področju publikacij. Gre za potrebo, ki izhaja iz omejenega števila možnih uporabnikov.

Ob koncu vsega mislim, da bodo morale Občine, ob proučitvi načrtov, nameniti posebno pozornost tistim, ki zadevajo vzgojne dejavnosti, ki so namenjene otrokom, pozornost bodo morale posvetiti pobudam za animacije ter za podpore in didaktična besedila branja, pripovedovanja in spoznavanja okolja, ki jih bo treba funkcionalno uporabiti v kontekstu učnih ur.

Zaradi tega bo morala tudi Dežela upoštevati izbire operaterjev v trenutku porazdelitve 900 milijonov lir, ki so namenjeni za prihodnje dveletje. V perspektivi valorizacije slovenskega jezika in kulture so edine garancije le v vzgojnih dejavnostih, neposrednih in kaplarnih, z učenci sol.

Paolo Petricig



že 50 let vzorčni sejem vzbuja tvojo pozornost

PODROČJA: • Kmetijstvo, gradbeništvo • Industrijska vozila • Pohištvo in oprema za dom • Elektrogospodinski stroji • Enogastronomija • Oprema kopalnic • Bioarhitektura • Turizem in prosti čas • Šport • Darila

NOVE POBUDE:
"COUNTRY LIFE" - razstava življenja na deželi
- dom, vrt, oblačila, hobby.



CASSA DI RISPARMIO
DI UDINE E PORDENONE SPA

fiera di pordenone 7-15 september 1996

urnik: delavniki 15.00 - 22.00; sobota in praznik 10.00 - 22.00 Internet: <http://www.struinfo.it/fierapn/welcome.html>

SPETIČEV INTERVJU NA LIBERAZIONE

Časopisna kampanja o fojbah

Marsikatera resnica o fojbah je bila doslej zamolčana

V razpravo o fojbah je pretekle dni posegel tudi bivši senator KPI in potem SKP Stojan Spetič, ki je v intervjuju za glasilo svoje stranke orisal svoje poglede na najnovejšo časopisno kampanjo o povojnih obračunavanjih v naših krajih. Po Spetičevem mnenju tudi tokratno pogrevanje tistih dogodkov ne prinaša nič novega, kajti »Violante, Fassino govorita o pozabljenih straneh zgodovine. Te strani obstajajo,« pravi Spetič, »vendar to niso strani o fojbah, o katerih se je vedno razpravljalo, čeprav prepogosto zal brez razjasnitve okoliscin in števila žrtve. Če je kaj pozabljeno, so to zločini italijanskega fašizma v Afriki in na Balkanu.« Pri tem navaja intervjuvane primer dokumentarca britanske BBC o fašističnih zločinih v naših krajih, katerega predvajanje je Italija prepovedala. »Tako samo malo ljudi ve za koncentracijska taborišča, ki so bila raztresena po vsej Italiji, poleg tistega na Rabu: v Gonarsu, Cairu Montenotte, Alatriju in Reniciju. V tistih taboriščih je umrlo na tisoče žensk, otrok, starih ljudi, ki so bili krivi tega, da so bili Jugoslovani ali Židje. Tisti, ki so preživeli, so bili 8. septembra predani Nemcem in so izginili v Nemčiji. Le malokdo ve, da se italijanska armada "ponaša" v Ljubljani s podobnim, kot so Ardeatinske jame (slovensko ime pomeni isto stvar), z Gramozno jamo, kjer je bilo usmrčeno na stotine talcev. Zaradi hladne vojne je bila na vse te zločine spuščena "zavesa molka". Do danes ni bil še nihče sojen.«

Epizode s fojbami so torej nastale v takem ozračju, potrjuje Spetič, ki opo-

zarja, da je prišlo spomladi leta 1945 po vsej Evropi do obračuna, v katerem so bili pobiti fašisti, kolaboracionisti in tudi nedolžni. »Za ta pretravanje, toda tudi o tem se ne govori, je maja 1945 sama jugoslovanska partizanska vojska obsodila na smrt in ustrelila nekatere svoje pripadnike in člane narodne straže, katerih trupla je zmetala v bazoviško fojbo. Drugi procesi, ki so se končali s približno 80 obsodbami, so bili izvedeni v času zavezniske uprave. Tudi iz tega razloga bi bilo zazeleno, da bi odprli fojbe in potegnili trupla iz njih, bodisi zato, da bi jih pokopali (med drugim to že leta zahtevala tudi nemška vlada za 600 vojakov Wehrmachta, ki so bili pometani v opensko fojbo) kot za ugotovitev resničnega števila žrtve.«

Spetič se potem ustavlja pri vzrokih, zakaj to do danes ni bilo storjeno in pravi, da so bile fojbe, tako kot pokol v Porcinju »nosilni elementi za protikomunistično oblast Kršćanske demokracije in desnice.«

Intervju se zaključuje z oceno stališča DSL, ki ga Spetič uokvirja v politično linijo »nacionalne enotnosti v nasprotovanju Severni ligi in z odpiranjem proti desnici.« »Po Violanteju in fantih Salojske republike, so fojbe logična posledica,« meni Spetič, ki v zvezi s kampanjo proti italijanskim pokojnikom za državljane Slovenije in Hrvaske dodaja, da vsak sodnik ve, da gre za obveznost iz mednarodne konvencije. »Pititto bi storil bolje, ko bi se ukvarjal z umorom Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina, namesto da se podi za metulji,« je zaključil Stojan Spetič.



NOVINARSKA KONFERENCA PREDSEDNIKA VLADE

Kam se bo Mitja Meršol zatekel po pomoč...?

PETER BOZIC

Alarmne sirene na avtomobilih bi naj poglonele strah v kosti tatovom avtomobilov in vlomilcem. Ta stvar je precej časa tudi vzbujala spoštovanje in strah, vse dokler ni nastopil cloveski faktor, namrec, da veliko prevec lastnikov upravlja s temi avtomati tako, da se sprožijo za vsako figo. Gres nic hudega slutec doma cez dvorisce, kjer je pred blokom parkiranih skoraj dva ducata avtomobilov, pa ti ob tvojem mimohodu začne vsaj pet avtov tuliti na vse pretege. In to se dogaja popoldan, se dogaja zvečer, ponoči kar naprej in nazadnje se nepogresljivo zgodi tudi to, da se nihče več, tudi lastniki ne, ne zmenijo za te alarme in sirene.

Natančno tako je tudi z aferami, pri katerih sploh ni več pomembno niti to, ali gre za nekaj milijonov ali za nekaj milijard, ali pa za desetine kraj ali za eno samo, ali za zasebno, državno ali pa drugačno lastnino, ni več važno, ali to počne državni sekretar ali šef kabineta, ali poslanec, ali nekdanji minister, ali direktor ali združba, bistveno pri tem je to, da niti ena od teh afer ni bila kakorkoli zaključena. Bistveno pri tem je to, da so se z njimi ukvarjali tožilci in komisije, sodniki in porotniki, toda niti enemu od množice obtoženih in javno razgaljenih in diskvalificiranih ni bilo nič dokazano, ne na sodišču in ne v javnih obcilih. In to je tisto, kar ima enak učinek kot sirene na avtomobilih, ki jih nihče ne sliši več. Kako pa bi slisal, če ga mediji leto in dan obmetavajo s stevilkami denarjev, ki segajo od nekaj milijonov mark, nekaj desetini milijonov dolarjev (orožarska afera Maribor), 30 milijonov dolarjev (Brnik), milijoni mark pri Celulozi Krško, milijarde, in to kar 15 pri Tamu, cez sto milijard pri privatizaciji, tako imenovana črna luknja pri lastninjenju, do na desetine milijonov mark pri izgubah in stečajih. Te številke in imena institucij ter odgovornih ljudi so v obtoku vsak dan, ne da bi lahko iz tega medijskega obtoka informacij enkrat samkrat prebral, da je ta ali on dokazano ukrasdel en sam tolar, razen Sandija Grubelica, ki pa sodi k drugemu vicu.

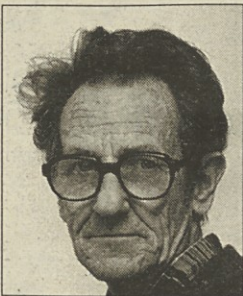
Kako bo potem odmev kakršnekoli afere, tudi te z Mojco Osolnik, nekaj, kar bi se v volilni bazi sploh se slišalo. Postali smo gluhi, toda kako ne bi, ko ni dolgo tega, ko je Malensek zvisal številko, ki bi naj sla v obtok kot pri loteriji, kar na milijardo mark. Ali morda kdo ve za kaj je slo? Nihče več.

Pri tej zgodbi je seveda hudo to, da se je povsem zgubila javna občutljivost za kakršnokoli kriminalno dejanje, ki je obelodanjeno v časnikih ali na TV. Toda prav pri zadnji zgodbi je najhuje nekaj drugega. Preiskavo pri Osolnikovi so naredili visoki državni uradniki v času, ko je bila s predsednikom vlade na službenem potovanju v Parizu, torej brez njene prisotnosti. Zanesljivo pa ne pride v postev tisti člen, ki pravi, da je to izjema, ki jo je mogoče uporabiti, če obstoja upravičen sum, da bi preiskovanec utegnil zbrisati dokaze in sledi. Ta sum v tem primeru nima nobene podlage. In zakaj je to tako nesprejemljivo? Zaradi tega, ker je to tako hud korak nazaj v metodah opravljanja svojih dolžnosti represivnih služb države, kot je tisti znameniti Janšev člen, ko lahko vojaska policija aretirala civilne osebe in druge.

Imel sem tri domače preiskave, ki jih je opravila Udba, in sicer leta 1957, dve leta 1964, pri dveh sem bil pri drugih po naključju prisoten. In sicer pri Tomažu Salamunu leta 1964, ko sem ga obiskal, in pri Tarasu Kermaunerju, ko sem bil pri njem zaradi istega vzroka, saj smo se pogovarjali, kaj storiti z gradivom za zadnjo številko Prespektiv. V vseh teh primerih je slo za tisti najhujsi člen delovanja proti varnosti države in vseh treh primerih sem moral biti prisoten, pa tudi prici sta morali biti.

Udba je delala absolutno po pravilih in v rokavicah. Policija danes dela v slogu latinskoameriških fašističnih režimov. Kdo je pred njo se varen in kdo ima in kje je pred njo se zascita?

To je temeljno vprašanje, ne pa skonstruirana afera. Kam se bo zatekel Mitja Meršol po pomoč, če ga bomo sredi noči slekli do gat in ga odpeljali na zaslisanje, od koder se ne bo več vrnil?



Slovenija v Varnostnem svetu?

Janez Drnovšek je zadovoljen z datumom, ki ga je za volitve izbral Kučan

LJUBLJANA - Slovenska vlada je na svoji četrtkovi seji sklenila, da bo zaprosila za članstvo v Varnostnem svetu Organizacije združenih narodov, je včeraj na novinarski konferenci povedal predsednik vlade Janez Drnovšek.

Ce bi slovenski napor obrodili sadove, bi tako Slovenija svoje mesto ob petih stalnih članicah zasedla jeseni leta 1997, ko se bo sestala Generalna skupščina OZN. Po Drnovškovi besedah je to zunanje-politični projekt, ki bi državi lahko v veliki meri pomagal pri utrjevanju njene pozicije v mednarodni skupnosti, ocenjuje pa, da so slovenske možnosti za uspeh precejšnje. Sicer sta se iz skupine držav, kamor sodi Slovenija, za kandidaturu odločili se Makedonija in Belorusija.

Janez Drnovšek je med zunanje-političnimi in gospodarskimi temami omenil tudi obisk delegacije Svetovne banke, ko je delegacija Slovenijo proglasila

za najuspešnejši primer tranzicijske države na svetu. Drnovšek je prepričan, da se je že začela druga faza odnosov med Slovenijo in Svetovno banko, prva pa je trajala od osamosvojitve do sledi. Izrazil je tudi zadovoljstvo, ker so svetovni finančni trgi z naklonjenostjo sprejeli prvo izdajo slovenskih finančnih papirjev. Slovenija je namreč za izdajo papirjev zbrala 325 milijonov dolarjev, povpraševanje pa je to številko presežalo za več kot enkrat, saj bi lahko prodali za okrog 800 milijonov dolarjev papirjev. »Lepo je slišati pohvale iz ust predstavnikov mednarodnih organizacij, se lepše pa je, ko se pohvale dokazujejo na svetovnih finančnih trgih,« je dejal Drnovšek.

Glede prihodnjega sodelovanja med Slovenijo in Svetovno banko pa je Drnovšek povedal, da so se na sestanku dogovorili za nekatere nove oblike. Tako bi Svetovna banka Sloveniji pomagala predvsem pri reformi pokojninskega sistema, pri pripravi na polnopravno članstvo v Evropski uniji ter pri dokončnem prestrukturiranju nekaterih delovno intenzivnih panog kot so tekstilna, usnjarska in elektroindustrija.

O v četrtek razpisanih volitvah je Drnovšek dejal, da ga veseli Kučanova izbira datuma, saj pomeni, da bo konstitutivna seja novega sklica državnega zbora se pred koncem leta, obstaja pa možnost, da bo pred novim letom imenovana tudi vlada. To je pomembno predvsem zato, ker na ta način delo na nekaterih pomembnih področjih, kot je na primer sprejem neka-



Gospodarski kazalci so ugodni (Foto: U. P.)

terih ključnih aktov ekonomske politike ter proračuna za leto 1997, ne bodo zastala. Kot predsednik vlade pa se za cimprenjski datum ni zavzemal, ker bi se bal kasnejših datumov in slabega gospodarskega položaja, kot nekateri namigu-

jejo, saj gospodarski kazalci kažejo, da se dinamika gospodarske rasti veča, inflacija bo vladi uspelo zadržati pod desetimi odstotki, pričakovano rast brutoizdatka proizvodnje pa naj bi celo presegl.

Antisa Korljan

EKONOMSKA FAKULTETA V LJUBLJANI / 50. OBLETNICA

»Zrela visokošolska institucija«

Pripravljajo mednarodno konferenco o ekonomskih vidikih prehoda

LJUBLJANA (STA) - Ljubljanska Ekonomska fakulteta je v 50 letih svojega delovanja postala zrela visokošolska institucija in upoštevanja vreden dejavnik v slovenski državi, je na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri so predstavili dogodka ob obletnici, poudaril njen dekan Danijel Pucko.

Vrhunec praznovanja po osrednja slovesnost 13. septembra v Cankarjevem domu, ki se je bo predvidoma udeležilo 1500 diplomantov, studentov, profesorjev in gostov, 18. in 19. septembra pa bodo pripravili tudi veliko mednarodno znanstveno konferenco na temo Ekonomske in poslovne vidike prehoda. Na kon-

ferenci, ki bo po besedah dekana Pucka največja strokovna in znanstvena konferenca s področja ekonomije in poslovnih ved v Sloveniji doslej, bodo s 126 referati sodelovali strokovnjaki iz več kot desetih držav. Ob obletnici so pripravili tudi almanah, ki na skoraj 500 straneh prinaša zanimivo dokumentacijsko gradivo

ter druge podatke iz zgodovine fakultete. V petdesetletni zgodovini je fakulteta izsolala 6600 diplomiranih ekonomistov, 706 magistrstrov in specialistov ter 107 doktorjev znanosti, k temu pa je treba pristeti se diplomante na visješolskem studiju. Danes mladi poleg rednega studija pridobivajo znanje se v petih magistrskih in treh specialističnih podiplomskih programih, izobraževalno središče fakultete CISEF pa izvaja tudi kratke izobraževalne programe.



STRANKARSKA KRONIKA

Slovenski krščanski demokrati

Z razpisom državnozborskih volitev za 10. november je po oceni Slovenskih krščanskih demokratov (SKD) zagotovljeno dovolj časa, da se stranke lahko pripravijo na dostojno volilno kampanijo. To pa je bila, ob siceršnjem prizadevanju za cimprenjske volitve, osnovna zahteva SKD, ki smo jo izrazili tudi na posvetovanjih o razpisu volitev s predsednikom Kučanom, je na včerajšnji novinarski konferenci poudarila glavna tajnica SKD Hilda Tovšak. Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Osterc je v zvezi z analizo gibanj v slovenskem kmetijstvu v prvi polovici letošnjega leta dejal, da so se napovedi o manjšem pridelku pšenice zaradi neugodnih vremenskih razmer uresničile, saj je skupen pridelek za 10 do 15 odstotkov manjši kot lani. Podobne rezultate kot lani pričakujejo tudi na področju pridelave koruze in sladkorna pese, več pa je zlasti vrtnin. Na področju sadjarstva se ocenjuje, da bo letošnji pridelek jabolk za 10 do 15 odstotkov večji od lanskega, kar pomeni, da bo precej sadija potrebno izvoziti. To pa po besedah Osterca ne bo lahko, saj imajo večji pridelek tudi konkurenti in bo odločala predvsem kakovost.

Slovenska ljudska stranka

V zvezi z odločitvijo predsednika RS Milana Kučana, da razpiše volitve 10. novembra, je predsednik Slovenske ljudske stranke (SLS) Marjan Podobnik na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da je SLS pričakovala volitve približno v tem roku, upali pa so, da bo predsednik vendarle upošteval priporočila, da bi z razpisom počakal do torkove seje ustavnega sodišča, na kateri bodo presojali

odlok o razpisu volilnih referendumov. SLS pričakuje, da se bo kljub temu spoštovalo prihodnje odločitve ustavnega sodišča. O morebitnih povolilnih koalicijskih povezavah je Podobnik izrazil pričakovanje, da bo SLS nosilna stranka prihodnje vladne koalicije, ki se bo morala soočiti s težkimi gospodarskimi in socialnimi problemi. S temi problemi se je po oceni SLS sposobna uspešno spopasti le koalicija, v kateri bodo tako imenovane Stranke slovenske pomladi.

Socialdemokratska stranka Slovenije

Predsednik Socialdemokratov Slovenije (SDS) Janez Janša je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil stališče stranke do razpisane datuma letošnjih parlamentarnih volitev ter spregovoril o 20. kongresu Socialistične internacionale, ki bo prihodnji teden v New Yorku. Janša je opozoril, da bodo na kongresu volili novo vodstvo, sprejemali vrsto strateških resolucij, odločali pa naj bi tudi o nekaterih spremembah članstva. Po neuradnih informacijah naj bi za članstvo v internacionali kandidirala tudi Združena lista socialnih demokratov (ZLSD), ki pa ne izpolnjuje kriterijev za članstvo, predvsem kar se tiče zahteve po prekinitvi nasledstva s strankami, ki so imele kakršnokoli vlogo v prejšnjem sistemu. Če bo ZLSD dobila kakršnikoli status v Internacionali, bo SDS svoje članstvo zamrznila oziroma ga zavnila.

ZLSD na kongresu SI

Predsednik Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) Janez Kocijancić se bo v začetku prihodnjega tedna udeležil 20. kongresa Socialistične internacionale, ki bo v palači ZN v New Yorku. ZLSD pričakuje, da bo na

tem kongresu sprejeta v polnopravno članstvo te organizacije. Udeležence kongresa bo med drugimi nagovoril generalni sekretar ZN Butros Gali, zadnji dan, to je v sredo, pa bodo izvolili tudi novega predsednika Socialistične internacionale.

Volitve v ZL

Volilni stab Združene liste socialnih demokratov je v skladu z odločitvijo o znotrajstrankarskih volitvah članov in članic za kandidate po posameznih volilnih okrajih za letošnje državnozborske volitve včeraj razpisal članške volitve, ki bodo v četrtek, 19. septembra. Na zborih članov po vsej Sloveniji se že predstavlja 260 morebitnih kandidatov in kandidat, pri ZL pa so prepričani, da je to način, ki sicer ni najlažji, »a so gotovo edinstvena odločitve, ki potrjuje demokratično usmeritev Združene liste«.

SF o svoji promociji

Slovenski forum se bo promovirala tako, da bo denar, sicer namenjen za promocijo stranke, vračala ljudem z organiziranjem različnih akcij. V svoji prvi akciji namenajo pozornost in denar mladim voznikom, saj jih vabijo v solo varne vožnje, kjer naj bi se naučili reagirati v kriznih situacijah. Tecaj opravlja voznik Brane Küznic z instruktorji, stroške tecaja pa bosta pokrila SF in Sloa varne vožnje. Stranka po pozivu tudi vladi in pristojne institucije, da preprečijo samomore in alkoholizem v Sloveniji. V zvezi z dogodki, povezanimi z Depalo vasjo, SF vladi predlaga, naj se odzove, sicer bo stranka sama predlagala spremembo zakonodaje.



NOVICE

Danes štiri tekme, v Vidmu igra Inter

VIDEM - Štiri tekme prvega kola italijanske nogometne A lige bodo odigrali že danes zaradi nastopov v evropskih pokalih prihodnjo sredo. V Vidmu, kjer v teh dneh potekajo praznovanja ob 100. obletnici Udineseja, bo domači prvoligas gostil Inter in za tekmo (pričetek ob 20. uri) vlada veliko zanimanje v vsej deželi. Se prej, ob 16. uri, bosta prvenstvo uradno odprla Bologna in Lazio, ob 20.30 pa bosta na sporedu tekmi med Parmo in Napolijem (tele +2) in Romo in Piacenzo. Strelec prvega gola bo v dar dobil dva tisoč steklenic vina in sto kilogramov medu.

Massimo Giacomini ni več trener Pro Gorizie

GORICA - Massimo Giacomini je odstopil s položaja trenerja nogometne Pro Gorizie. Sedemindesetletni strokovnjak, ki je v svoji bogati karieri že vodil Milan, Torino, Napoli in Udinese, je v izjavi za tisk dejal, da ni več dovolj motiviran, da bi vodil mostvo. V Gorici vsekakor prevladuje mnenje, da je Giacomini odstopil zaradi nesoglasij s predsednikom Robertom Cavichiolom, ki so se se poglobila po porazih v uvodnem prvenstvenem kolu proti Rovigu in pokalni tekmi proti Palmanovi.

V sredo v Gorici Sisley - Alpitour

GORICA - Čeprav je Gorica, zlasti po zaslugi OK Val in ostalih slovenskih društev, že vzljubila odbojko, ni doslej še nikoli bila gostitelj vrhunske odbojarske predstave. Pred obljubo, da bi prihodnje leto v mestu ob Soci odigrali eno od tekem svetovne serije 1997, bo v sredo v sportni palaci (pričetek ob 20.30 uri) na vrsti dvoboj med prvoligasema Sisleyjem iz Trevisa in Alpitourom iz Cunea, ki se bosta med sabo pomerila v okviru troboja za trofejo Asics, na kateri sodeluje se prvak Daytona Modena. Vstopnice (30 tisoč lir za parter in 17 tisoč za stopnišča) je v predprodaji mogoče dobiti na sedežih odbojarske zveze in Conija ter v podružnici cedajske ljudske banke v Gorici. Istega dne ob 16. uri v telovadnici UGG bo imel trener Alpitoura Silvano Prandi predavanje za trenerje iz naše dežele.

Schumacher najhitrejši

MONZA - Na prostem treningu pred jutrišnjo 67. veliko nagrado Italije v formuli ena je na dirkalnišcu v Monzi najboljši čas dosegel ferrarijevec Michael Schumacher, ki optimistično pričakuje današnji uradni trening. Najboljši časi: Schumacher (Ferrari) 1:24.399, Hakkinen (McLaren-Mercedes) 1:24.667, Berger (Benetton) 1:24.829, Irvine (Ferrari) 1:24.988, Villeneuve (Williams) 1:25.055, Alesi (Benetton) 1:25.335, Hill (Williams) 1:25.620, Frentzen (Sauber) 1:25.973.

Danes štart Vuelte

MADRID - Pet tednov pred svetovnim kolesarskim prvenstvom v švicarskem Luganu se bo v Valenciji začela se zadnja izmed treh največjih dirk na svetu, 51. dirka po Spaniji. Kolesarji bodo morali v 22 etapah prevoziti 3.900 kilometrov, cilj pa bo 29. septembra v Madridu. Prvi favoriti dirke je Spanec Miguel Indurain, ki je demantiral vesti, da se namerava po letosnji sezoni upokojiti. To bo po starih letih njegov prvi nastop, zanimivo pa je, da eden najboljših kolesarjev vseh časov na domači dirki se ni zmagal. Največja nasprotnika Indurainu bosta prav gotovo Svicarja Tony Rominger in Alex Zuelle. Nastopil bo tudi kranjski profesionalc Martin Hvastija.

Darren Henrie pri Smelt Olimpiji

LJUBLJANA - American Darren Henrie je 13. član »evropske« Smelt Olimpije. Belopolti krilni igralec, ki prihaja iz ameriške države Tennessee, je zadovoljil želje uprave kluba in si z uspešnimi predstavami na turneji po Franciji izboril mesto med »zeleno-belimi«.

Popov dobro okreva

MOSKVA - Štirikratni olimpijski zmagovalec ruski plavalec Aleksander Popov po atentatu dobro okreva. Kot je izjavil vodja zdravnikov v moskovski bolnišnici Aleksander Fjodorov, bodo Popova kmalu odpustili in bo čez dva meseca lahko že treniral. Popova so 24. avgusta z nožem zabodli prodajalci lubenic. Plavalec je imel poškodovan trebuh in ledvico, ob tem pa je izgubil veliko krvi. Ledvica sedaj že normalno deluje. Zdravniki se ne morejo natančno povedati, če bo lahko Popov po poškodbi znova prišel v nekdanjo vrhunsko formo.

Atleti ZDA nočejo iti v Sarajevo

SARAJEVO - Vsepovsod čašteni ameriški atletski zvezdniki so poskrbeli za mednarodni skandal. Večina šampionov ZDA je namreč zavrnila vabilo za sodelovanje na Mitingu solidarnosti v Sarajevu 9. tega meseca. Kljub zagotovilom Mednarodne atletske zveze in ameriškega veleposlanstva v BiH trdijo, da bi se v Sarajevu ne počutili varne. »Atletika je moje življenje, a nocem dati svojega življenja za atletiko«, je izjavil sprinter Dennis Mitchell. Njemu in njegovim rojakom očitno se niso povedali, da je v prestolnici BiH zavladal mir...

TENIS / ODPRTO PRVENSTVO ZDA

Sampras s težavo

Ivanišević ugnal Edberga

NEW YORK - V četrtfinalu moškega dela teniskega prvenstva ZDA sta zmagala prvi nosilec American Pete Sampras po dramatičnem boju s Spancem Alexom Corretjo, ter četrti postavljeni igralec Hrvat Goran Ivanišević.

Prvi igralec sveta American Pete Sampras je imel veliko dela, da je ugnal Spanca Alexa Corretjo. Ta je napravil dvojno napako, sele tretjo v maratonskem dvoboju (4 ure in 9 minut), pri zadnjem servisu v podaljšan igri petega niza. S tem je American slavil s 7:6 (7:5), 5:7, 5:7, 6:4, 7:6 (9:7).

Dvaindvajsetletni Corretja se je izčrpan zgrudil na kolena, potem pa je odšel do mreže in se pozdravil z zmagovalcem. Nato se je izčrpan privlekel do svojega stola ob igrišču in na njem obojedel. Čeprav si je glavo ovil z brisačo, pa je bilo videti, da je čustveno povsem strt. "Nisem se mogel niti premakniti. Kar sedel sem, brez vsakih misli, prevečalo me je le razočaranje zaradi izgubljene priložnosti," je povedal na novinarski konferenci.

Pred dvobojem ni bilo pričakovati, da bo Corretja nudi tak odpor in da bi se lahko v polfinale uvrstil kot prvi Spanec po letu 1975, ko je v Flushing Meadowu tak uspeh uspel Manuelu Orantesu. "Za mano je najboljša tekma v karieri in obenem zaradi zapravljenega polfinala tudi najslabša," je povedal 31. na svetovni teniški lestvici.

Domio turnir »Naši fantje«

Domio je zmagovalec nogometnega memorijala »Nasi fantje«, ki ga je priedilo SD Breg. V finalu je sinoci s 3:0 premagal Chiarbolo.

Obvestila

SPDT

sporoča, da odpade izlet na tritisocak Antelao, ki bi moral biti jutri, 8. in v ponedeljek, 9. t. m. zaradi slabih vremenskih razmer in zasnedenosti na vrhovih.

TPK Sirena - jadrnalna sola

obvešča tečajnike, da je v teku izpopolnjevalni tečaj optimistov vsak dan (razen nedelje) od 13.30 do 17.30. Tečaj bo trajal do 13. septembra.

JADRALNI KLUB CUPA

vabi clane na društveno regato za kajutne jadrnice, ki bo jutri, 8. septembra, s startom ob 10. uri pred Sesljanskim zalivom.

SZ SLOGA

Planinski odsek vabi jutri, 8. t.m., na tradicionalni spominski pohod BAZOVIŠKI JUNAKI. Zbirališče pred vaskim spomenikom v Bazovici ob 9.45 in odhod ob 10.15. Pohod traja približno tri ure.

SK DEVIN

vabi jutri svoje clane in prijatelje na pohod Bazoviskih junakov.

PLAVALNI KLUB BOR

organizira v sezoni 1996/97 solo plavanja in rekreacijo v bazenu pri Alturi v Trstu. Vpisovanje do 13. t.m. vsak delavnik od 19. do 20.30, tel. 51377.

SK BRDINA

sporoča, da se nadaljujejo suhi treningi vsak torek in četrtek z zbirališčem ob 18. uri na trgu Brdina na Opčinah. Informacije na tel. 212859 ali 226271.

OD BOR

sporoča, da se začenejo treningi s sledecim urnikom: ob 16.30 skupina '85-'86 (minivolley Nadja), ob 17.00 skupina '83-'84 deklince (Sandra). Zacetniki/ce se lahko vpisejo na treningih. Informacije na tel. 814212 ali 569785 v popoldanskih urah. Vpisovanje minivolley za otroke letnikov '86-'89, informacije na tel. 814212.

KOLESARSTVO

Anglež Boardman prevozil 56,3 km!

Nov rekord v enourni vožnji

MANCHESTER - Angleski kolesar Chris Boardman je sinoci na dirkalnišcu v Manchesteru izboljšal svetovni rekord v enourni vožnji. V tem času je pokril fantastično razdaljo 56,375 kilometra in prejšnji rekord, ki ga je Svicar Tony Rominger postavil oktobra leta 1994 v Bordeauxu, izboljšal kar za en kilometer.

»Ce bo slo vse po načrtih, bom postavil takšen rezultat, da se nekaj časa nihče ne bo niti pomislil, da bi ga poskušal izboljšati,« je pred nastopom dejal Boardman. Ocitno se ni zmotil.

Pred dvanaajstimi leti je Francesco Moser v eni uri prvič prevozil več kot 50 kilometrov.

ODBOJKA / V ŽENSKI B2 LIGI

Bor in Sloga s skupno ekipo!

Po nevihti, zatišje in končno tudi razjasnitev. Nasi vodilni odbojarski društvi na Trzaskem, Bor in Sloga, sta po polemikah ob koncu lanske sezone naposled nasli skupni jezik in dosegli pomemben sporazum o sodelovanju na ženski me področju. Dogovor predvideva sestavo skupne ekipe, ki bo pod imenom sponzorja in z oznako združene ekipe nastopila v ženski B2 ligi. Ekipo bodo sestavljale igralke Bora in Sloge, ki so do lani zastopale barve maticnih društev v članski C1 ligi.

Trener novoustanovljene združene ekipe bo dosedanji Slogin

trener Branko Sain, domače tekme pa bo ekipa letos igrala na stadionu 1. maja v Trstu, kjer bo tudi trenirala.

Kot sta nam potrdila predsednik Sportnega združenja Sloga Vojko Mijot in sportni vodja Odbojarskega društva Bor Igor Može bo ekipa dejansko »skupni dom« obeh društev. Za federacijo bo nosilec lige uradno Sloga, po dogovoru pa si društvi delita lastništvo lige, kar je tudi razlog, da se bo Bor odpovedal igranju v državni C1 ligi, v kateri bo tako slovenske barve branila edinole Olympia, pri kateri je vloga trenerja prevzel dosedanji Borov trener Marko Kalc.

TRADICIONALNI PRIREDITVI ŠZ SLOGA OB PROSLAVI BAZOVIŠKIH ŽRTEV

Danes moška odbojka, jutri pohod

Na turnirju nastopajo Koimpex, Dob in Fužinar - Štart pohoda bo ob 10.15

Planinski odsek Sportnega združenja Sloga bo jutri priredil tradicionalni pohod "Bazovski junaki 1996", ki bo tokrat na sporedu že šestnajstič zapored in spada v okvir vsakoletne komeemoracije starih bazoviskih junakov.

Zbirališče bo tudi tokrat pred spomenikom padlih v NOB v Bazovici ob 9.45. Udeleženci pohoda se bodo prijavili organizatorju, ki bo njihova imena vpisal v knjigo prijavljenih, ob 10.15 pa bodo krenili na pot. Ta jih bo najprej vodila proti Jezeru, nato bodo ob robu doline Glinsce prišli do vasi Draga in se od tod preko Peska (475 m) in Gročane (492 m) povzpeli na 672 metrov visok hrib Kokos, od koder je tudi videti kraj ustrelitve starih bazoviskih junakov. Po krajšem odmoru se bodo vsi pohodniki spu-

stili do strelišča, kjer bodo položili svoj venec k spomeniku Bidovca, Marusića, Miloša in Valencica, nato pa se bodo seveda udeležili osrednje spominske svečanosti.

Pohod traja približno tri ure in pol in se bo odvijal ob vsakem vremenu, primeren pa je čisto za vse, od najmanjših od najstarejših, le da so jim pri srcu hoja in naš Kras.

Pohod je kajpak netekmovalnega značaja, kljub temu pa organizator podeljuje simbolična priznanja najzvestejšim: kdor bo na pohodu drugič, bo dobil bronasto značko, za štiri pohode je predvidena srebrna, za šest pa zlata značka. Kdor pa je pohod opravil desetice prejme posebno priznanje - majhno umetnino iz kraskega kamna, ki jo je posebej za ta pohod izdelal

umetnik Pavel Hrovatin.

S tem pa sportnih proslav v spomin na bazoviske junake, ki jih prireja SZ Sloga, se ni konec. Ze danes bo v telovadnici na Opčinah moski mednarodni odbojarski turnir za Pokal bazoviskih junakov, ženski del turnirja pa bo v soboto, 14. in nedeljo 15. septembra. Pokrovitelj turnirja je slovensko podjetje Eurusava. Na moškem turnirju bosta poleg domače Sloge Koimpex nastopila se avstrijski prvoligas Dob in novi slovenski prvoligas Fužinar z Raven na Koroskem, v vrstah katerega bo tokrat prvič nastopil reprezentant Matjaz Urnaut.

Urn timer tekmovanja: 15.00 Sloga Koimpex - Fužinar; sledi Fužinar - Dob; sledi Dob - Sloga Koimpex.

(INKA)

NAMIZNI TENIS / 20. T.M. V ZGONIKU

Kras v pokalu Nancy Evans proti Čehinjam

Nasprotnik namiznoteniških igralc Krasa v evropskem pokalu je znan: to je češka ekipa TJ Banka Hodonin, ki je na svojem igrišču s 4:0 v predkolu premagala postavo namiznoteniškega kluba Borac Travnik iz Bosne.

Prva ženska Krasova postava se bo s Čehinjami

srečala v prvem krogu pokala Nancy Evans v petek, 20. septembra v domači telovadnici v Zgoniku. Rezervirajte si čas za ogled te prestižne mednarodne tekme! Kot ekipni državni prvaki bi zgonisko društvo moralo biti postavljeno v razpredelnico v drugem krogu na sporedu 6. decembra,

kjer pa iz nam nerazumljivih vzrokov stoji postava Coccaglia. Slednja ekipa je bila porazena od naših vrlih deklet (Wang, Bersan, V. Milic, K. Milic) v polfinalnih tekmah za državni naslov. Nasa dekleta pa so si naslov podprvaka posteno in častno zaslužila z nepremagljivim Castelgoffredom.

Kakorkoli ze, dekleta se na srečanje v evropskem pokalu in na novo sezono pripravljajo že od 7. avgusta. Dva dni po mednarodni tekmi, to je v nedeljo, 22. septembra, bodo dekleta ze na Siciliji igrala prvo prvenstveno tekmo A-1 lige s tamkajšnjo ekipo Fiamma Gesso, ki je stopila v ligo po odstopu Angerre. (J.J.)

Drevi v Briških Jadran TKB proti Jezici in Servolani

V drugem dnevu kosarkarskega turnirja Trzasko kreditne banke bo na igrišče telovadnicne Doma pristaniških delavcev v Briških stopila tudi slovenska združena ekipa Jadran. Čehovinovi igralci se bodo ob 19. uri pomerili s Servolano, ob 21. pa z ljubljansko Jezico, vmes pa bo tekma med Jezico in Servolano. Sinoci so bile na sporedu tekme med Kraškim Zidarjem, Gestecom in Don Boscom, finalna srečanja pa bodo jutri.

GLEDALIŠČA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi - Dvorana Tripovich
Jesenska simfonična sezona: v teku je vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Opozarjamo, da bo blagajna gledališča Verdi zaprta zaradi pocitnic do 10. t. m.
Gledališce Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti lahko podpisete abonma, stare abonmaje pa lahko potrdite do 20. t. m.
Gledališce Cristallo - La Contrada
Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti pri UTAT lahko podpisete abonma, stare abonmaje pa lahko potrdite do 28. t. m.
Miramarski park
Predstava »Luci in zvoki«
Danes, 7. t. m., ob 20.30 »Il sogno imperiale di Miramare« in ob 21.45 »Una favola viennese a Miramare«.
Jutri, 8. t. m., ob 20.30 »Una favola viennese a Miramare« in ob 21.45 »Il sogno imperiale di Miramare«.

KOROŠKA

LOČILO

Nad Posojilnico - SPD Dobrac: danes, 7. t. m., ob 19.30 premiera mladinske igre Francka Rudolfa »Kuzek laja mijau mijau«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: jutri, 8. t. m., ob 10. uri vaski praznik in zabava z »Duo Peugeot«; ob 10.30 lutkovna predstava »Leteci zabon« v izvedbi Lutkovne skupine iz Smihela nad Pliberkom.

SVEČE

Pri Adamu - SPD Kocna: danes, 7. t. m., ob 19.30 zaključna prireditev 16. slikarskega tedna.

RAZNE PRIREDITVE FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

VILENICA '96

Stanjel
Danes, 7. t. m., ob 11.00 - Literarna matineja: predstavitev knjige nagrajenca Vilenice 95 Adolfa Muschanga Prstan v slovenskem prevodu; koncert - nastopa Godalni kvartet

GLASBA

TRST

Avditorij Muzeja Revoltella
Revoltella Estate:
Danes, 7. t. m., ob 20.30, koncert violinista Crtomira Siskovića.
Danes, 7. t. m., ob 22.00 - Paolo Zippo in Robertino vodita »Pura Vida«.
Trzasko koncertno društvo
sporoča, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.
XIX. Trzaski glasbeni september - Capella civica
Jutri, 8. t. m., ob 19. uri bo v Anglikanskem templju (Ul. S. Michele 11a) koncert sopranistke Monice Trevisan in pianista Federica Consolija.
V ponedeljek, 9. t. m., ob 20.30 bosta v katedrali sv. Justa nastopila Roberto De Nicolò (orgle) in Angela Cavallo (oboja).
Rizarna
Danes, 7. t. m., ob 20.30 koncert »Pesem za spomin« na katerem bo nastopil mladinski pevski zbor iz Mauthausna, ciganski ansam-

SALEŽ

Poletni večeri v zgoniski občini
V četrtek, 19. t. m. bo v Briscikih na Krzadi koncert harmonikarskega orkestra Synthesis 4.
V nedeljo, 29. t. m., ob 20.30 bo v Zgoniku, v cerkvi sv. Mihaela, koncert vokalne skupine Musica noster amor.

BOLJUNEC

Rosandra Crossing 96
V organizaciji zasebne radijske postaje Balkan Station 89MHZ (ex Radio Onda Libera) se, ob gledališču France Prešeren, vrši vrsta prireditev. Danes, 7. t. m., »Fratelli di Soledad« in predvajanje filma »Panther - M. Van Peebles«.

GORICA

Alpe Adria Puppet Festival: ob 19.30 v Konferenčni dvorani pokrajinskega muzeja »Don Chisciotte e Sancio Panza« skupine Teatro Ferramosca (Lecce); ob 20.30 na dvorišču grada »Din dan don Giovanni« skipina Claudio Zucchinalli (Bergamo).

BOROVLE

Na glavnem trgu bo danes, 7. t. m., ob 10. uri Kmečki trg.

OBIRSKO

Pri Jerebu - Alpski klub Obir: jutri, 8. t. m., ob 14. uri kegljanje.

ŽELEZNA KAPL

Pri Lobjniku pri Belfanu bo jutri, 8. t. m., ob 7. uri spominski pohod po poteh Johana, Gasperja in Lenarta. Zaključek ob 14. uri pri Peršmanu.

Cokolada; mednarodna ziriya podeli priznanje Kristal Vilenice 96.

Hrusevica

Danes, 7. t. m., ob 14.00 - Kosilo, med katerim bo delovni pogovor urednikov in založnikov.

bel Kanizsai Csillagok, ansambel baročne glasbe z Reke Collegium Musicum Flominense, violinistka Maja Repse, harmonikar Corrado Rojac in ansambel Original klezmer ensemble.

TRŽIČ

V soboto, 14. t. m. bo nastopil priljubljeni kantavtor Ligabue. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

GORICA

Goriski grad-Grofova dvorana
V petek, 20. in 27. t. m. bosta na sporedu koncerta opernega petja.
Kulturni dom
Od 7. do 15. t. m. - XV mednarodni natečaj R. Lipizzer- srečanje mladih violinistov.

PASSARIANO

Villa Manin
V petek, 13. t. m., ob 21. uri koncert kantavtorja Claudia Baglionija.

ŠTANJEL

V razstavišču Stolp na vratih je do 14.9. na ogled razstava slik Sandra Pecenca.

KOROŠKA

CELOVEC

Ritterhalle (Hermann Gmeiner Strasse): do 10. oktobra je na ogled razstava Vernichtungskrieg. Verbrechen der Wehrmacht 1941- bis 1945«.
Deželni muzej: do 30.9. je na ogled razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroskem«.
Deželna galerija: do 8.9. je na ogled razstava »Do danes - dve stoletji umetnosti na Koroskem«.
Galerija Ars Temporis: Do 15.9. je na ogled razstava Cermak/Cermak: nakitni objekti.
BV Galerie (Feldkirchnerstrasse 31): do 4.9. razstavlja Joze Tisnikar.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: do 20.9. je na ogled skupinska razstava.

BELJAK

Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).

ROŽEK

Grajska galerija: Do 30.9. je na ogled razstava del Veronike von Degenfeld.

TINJE

Don prosvete Sodalitas: Na ogled je razstava »Slike in objekti« Hewige Bledl.

GLEDALIŠČA

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO

Copova 14 Ljubljana
Danes, 7. septembra, ob 19.30 uri:
A. P. Cehov: **GALEB**
Obnovljena uprizoritev za selektorje tujih festivalov.
V torek, 10. septembra, ob 19.30:
Tone Partljič:
POLITIKA, BOLEZEN MOJA.
Predpremiera - za izven in konto.
V sredo, 11. septembra, ob 15.30:
POLITIKA, BOLEZEN MOJA.
Predpremiera - za abonma sreda popoldanski in izven.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE

Krekov trg 2 Ljubljana
Predstava TA VESELI DAN ALI MA-

TICEK SE ZENI, komedija, bo zaradi velikega zanimanja odigrana še: 10., 12. in 14. septembra ob 20. uri. Predstave bodo na Ljubljanskem gradu. Sentjakobsko gledališče objavlja vpis abonmaja za sezono 1996/97. Vpis bo od ponedeljka 9. septembra do 13. septembra 1996, od 10. do 12. ure dopoldan in od 17. do 19. ure popoldne. Informacije na telefon: 312-860.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Krekov trg 2 Ljubljana
Program lutkovnega gledališča Ljubljana za sezono 1996/97:
PREMIERE:
Milan Jesih: Zvezda in srce
Barbara Hieng Samobor: Mala Lili

CANKARJEV DOM

RAZSTAVE

Sreda, 11. septembra, ob 20. uri: **Otvoritev razstave Zorana Vogrinčiča**: 20 let. Do 6. oktobra (Mala galerija)

GLASBA

Sreda, 18. septembra, ob 20. uri: **Slavostni koncert ob mednarodnem simpoziju o interpretaciji svetega pisma**. Nastopajo: Komorni zbor RTV Slovenija, Mesani pevski zbor Obala Koper, Mladinski pevski zbor Maribor in Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Marko Munih in solisti. Program: J. Gallus, J. S. Bach, J. Brahms, P. Merku, F. Mendelssohn-Bartholdy, M. M. Ippolitov - Ivanov, M. Head, P. Kostianinen, A. Bruckner. V petek, 20. septembra, ob 20. uri: **Slavostna akademija ob izidu novega slovenskega prevoda Svetega pisma** - Orkester slovenske filharmonije, slovenski komorni zbor in Zbor Consortium Musicum. Dirigent: Marko

Letonja in solisti. Program: recitacija svetopisemskih besedil; L. Bernstein, F. Mendelssohn-Bartholdy.

PLES

Nedelja, 15. septembra, ob 21. uri, premiera; ponedeljek, 16. septembra in torek, 17. ob 21. uri ponovitvi: **FARIC - STRAVINSKI: Posvetitev pomladi**. Sodobni ples. Produkcija FGL in Art agencija, d.o.o., koprodukcija Cankarjev dom. »To je biološki balet. Ni le ples najbolj primitivnega človeka, je ples iz casa pred človekom.« (Jacques Riviere)
FILM
Od sobote, 14. septembra, do srede, 25., ob 20. uri: Premierno prikazovanje filma **Sanje v Arizoni** (Arizona Dream), 1992.
Režija: Emir Kusturica. Igrajo: Johnny Deep, Jerry Lewis, Faye Dunaway.
Srebrni medved Berlinskega festivala 1993.

Blagajna je ob delavnih odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

ZELSKA CERKVIC

Zelše pri Cerknici

V torek, 24. septembra, ob 20. uri bodo v Zelski cerkvi nastopili:
Irena Grafenauer - flauta, Mate Bekavac - klarinet in Godalni kvartet Tartini.

TABORSKI KULTURNI DNEVI

Žalec
V sredo, 11. septembra, ob 20. uri:

Koncert romske etno glasbe; nastopila bo skupina SUKAR, ki jo sestavljajo Igor Misdaric, Stefan Uranjek, Nenad Ljubotina Miha Svent in Nenad Koković. Prireditev bo potekala v Dvorani Doma II. slovenskega tabora Žalec.

TARTINIJEV TRG PIRAN

Danes, 7. septembra, ob 19. uri:
Dobrodoslica - Moski komorni zbor ljudske glasbe. Hrušiški fanti.

Program: J. S. Bach, L. v. Beethoven, A. Srebotnjak, J. Brahms, S. Prokofjev.

KUD FRANCE PREŠEREN

Karunova 14 Ljubljana

V ponedeljek, 9. septembra, ob 21. uri:
JAMES CHANCE & THE CONTORTIONS. Koncert praočeta acid-jazza in punk-funka.

BLED

V soboto, 7. septembra, ob 21. uri:
Večer Jazz-rocka s skupino Golob & Stop band. Nastopili bodo v Cafe Belveder.
Istega dne ob 22. uri, v plesni dvorani Kazina: Večer z gostom.

FESTIVAL LJUBLJANA

PARTIBREJKERS

Križanke, 18. septembra, ob 20 uri.

Preprodaja vstopnic:

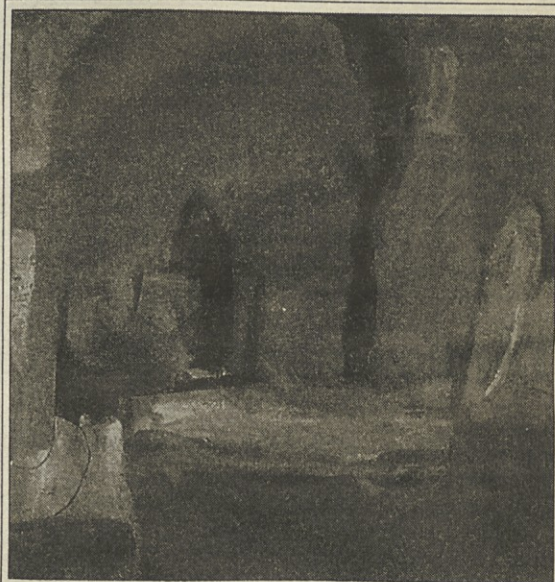
blagajna Festivala Ljubljana v Križankah, prodajalne plošč Rec - Rec, Vom, Vinilmanija, Aligator in Kranju, Sracije Gnezdo v Novem mestu.

Organizacijski odbor XXVI. DNEVOV NARODNIH NOS je v sodelovanju s Slovenskimi železnicami pripravil brezplačne vožnje z muzejskim vlakom za obiskovalce, ki si bodo ogledali dogajanje in povorko narodnih nos.

Jutri, 8. septembra, bo prvi vlak odpeljal iz Ljubljane proti Kamniku ob 11. uri in se 11 minut kasneje ustavil na Črnučah, ob 11.22 pa v Domžalah. Ustavil se bo se na postaji Jarše - Menges ob 11.28 in prispel v Kamnik ob 11.40. Drugi muzejski vlak bo odpeljal iz Ljubljane ob 14. uri in se bo prav tako ustavil na Črnučah, v Domžalah (ob 14.22), na postaji Jarše - Menges in prispel v Kamnik ob 14.40.

Muzejski vlak bo obiskovalce prireditve XXVI. Dnevi narodnih nos odpeljal iz Kamnika ob 16. in 19. uri.

RAZSTAVE



Simon Kajtna, »Lapidarij«

GALERIJA ILIRIJA

Tržaska cesta 40 Ljubljana

Od 4. septembra do 2. oktobra je na ogled razstava slik VII. slikarske kolonije diplomantov Akademije za likovno umetnost Ljubljana: Simona Kajtna, Mojce Lampe, Kristine Lazetič-Kiki in Sasa Vrabica.

GALERIJA EQRUNA

Gregorčičeva 3 Ljubljana

Razstava slikarjev Majde Skrinar, Zivka Ira Musić in Andraza Salamuna je na ogled od 3. septembra.

GALERIJA LOTERIJE SLOVENIJE

Trubarjeva 79 Ljubljana

VOJKO HERNAUS, olja na platnu, olja na kartonu. Razstava bo na ogled do 11. oktobra.

JAKOPIČEVA GALERIJA

Ljubljana

Na ogled je razstava karikatur arhitektke Lilijane Praprotnik Zupančič. Razstava bo na ogled do 18. oktobra.

GALERIJA COMMERCE

Einspillerjeva 6 Ljubljana

Razstava slik Tamare Burmicky je na ogled do 20. septembra.

NUK

Turjaška 2 Ljubljana

Od 26. avgusta je na ogled je razstava fotografa Dejana Habichta. Etnološki pogled na svetila in pripomočki zanje. (Do marca 1997)

KULTURNO-INFORMACIJSKI CENTER KRIŽANKE

Trg francoske revolucije 7 Ljubljana

Na ogled je razstava Dokumentiranje kulturne dediščine - rezultati nacionalnega projekta

Svetlana Makarovic: Kokoska Emilija
Leonid Andrejev: Crne maske
Matjaz Loboda: Sedem na maj.
Prva izven predstava v novi sezoni bo 14. septembra, ob 11. in 17. uri - S. Makarovic: SAPRAMISKA.
Prva premiera pa bo krstna uprizoritev Jesihove igre ZVEZDA IN SRCE, 29. septembra, ob 19.30 uri.
Ansambel LGL je odpotoval v Iran, kjer se bo v glavnem mestu Teheranu v času od 5. do 11. septembra odvijal 6. mednarodni lutkovni festival. LGL bo sodelovalo z uprizoritvijo Velikanski Dobrodušni Velikan, v režiji Matije Milčinskega.

Izmere. Razstava bo na ogled do 21. septembra.
RAZSTAVNI PROSTOR TOVARNE LEK Verovškova 57 Ljubljana

Do 18. septembra je na ogled razstava perorisb slikarja Vena Dolenca. **MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE Celovška 23 Ljubljana**

Od 4. septembra, je na ogled razstava »Vrata duse«, upodobljene misli Annamarije Ducaton in pričevanja v spomin na smrt Ane Frank. Razstavo prireja muzej v sodelovanju s trzaskim muzejem židovske skupnosti Carlo in Vera Wagmer. Razstava bo na ogled do 26. septembra. **MALA GALERIJA NA VELENJSKEM GRADU Velenje**

Anton Repnik (Ekspresivne podobe iz kmečkega življenja.) Razstava je na ogled od 13. avgusta.

RAZSTAVNI SALON DOLIK

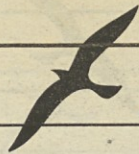
Cesta m. Tita 12 JESENICE

Razstava likovnih del Slavimirja Mihajlovića in Antona Modrijana.

GALERIJA IVANA GROHARJA

Mestni trg 37 Škofja Loka

Razstava slikarke Sare Nataše Sustersič Plotajs. **GALERIJA FARA Škofja Loka**
Samostojna razstava fotografij, Mojce in Tine Balant, bo na ogled od 31. avgusta do 12. septembra.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Vaša pozornost do bližnjih bo občutno upadla, zato boste deležni številnih prikritih in odkritih očitkov. Ne igrajte naklonjenosti, kajti v prvi vrsti potrebujejo vašo iskrenost.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Izpovedali se boste nekemu, ki ste ga doslej imeli za nevrednega vaših intimnosti. Presenetil vas bo; prisluhnil vam bo s tolikšnim poslušhom, da se mu boste izpeli do konca.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Partnerja boste vzpodbudili k spremembi, ki naj bi v vajino gnezdece vnesla nekoliko več razgibanosti. Upoštevajte njegov tempo, pa vam bo zagotovo uspelo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Velikodušno boste tolerirali slabosti sotrpinov, kajti zavedali se boste, da tudi vi v prvi vrsti potrebujete razumevanje, ne pa menda kritiko lastnosti, ki so vaša koža.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Zmanjšali boste težo svojih nerazumnih pričakovanj, zato si lahko obetate prijetno spremembo. Če se bo pokazala potreba, jo podkrepite s primernim opravičilom.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Simpatija vas bo napeljala k čustveni igri. Ne iznikajte se ji, sicer se bo ohladila, vi pa se boste morali poslužiti jokave in odbijajoče sentimentalnosti.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Z malim prstom vam bo uspelo zgladiti spor, ki ste ga zakuhali zaradi svoje nepremišljenosti. Bliznji vam bodo oprostili za nazaj in za naprej, zato se nikar več ne prenačite.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Z nenavadno lahkoto se boste prebili skozi zanke danasnega dne, zato si boste zvečer privoščili sladko nagrado. Použite jo v dvoje, pa bo se slajša.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vleklo vas bo k tlem, zato se boste izdatno motali okoli tistih, ki jih povzdiguje v nebo. Potrdili bodo vaš obstoj, med oblake pa vas zaenkrat se ne bodo sprejeli.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Partnerju boste dopustili vso svobodo, zato boste ves ljubi dan na tleh. Ne bojte se; premočno je navezan na vas, da bi si trgali hlase na tujih plotovih.

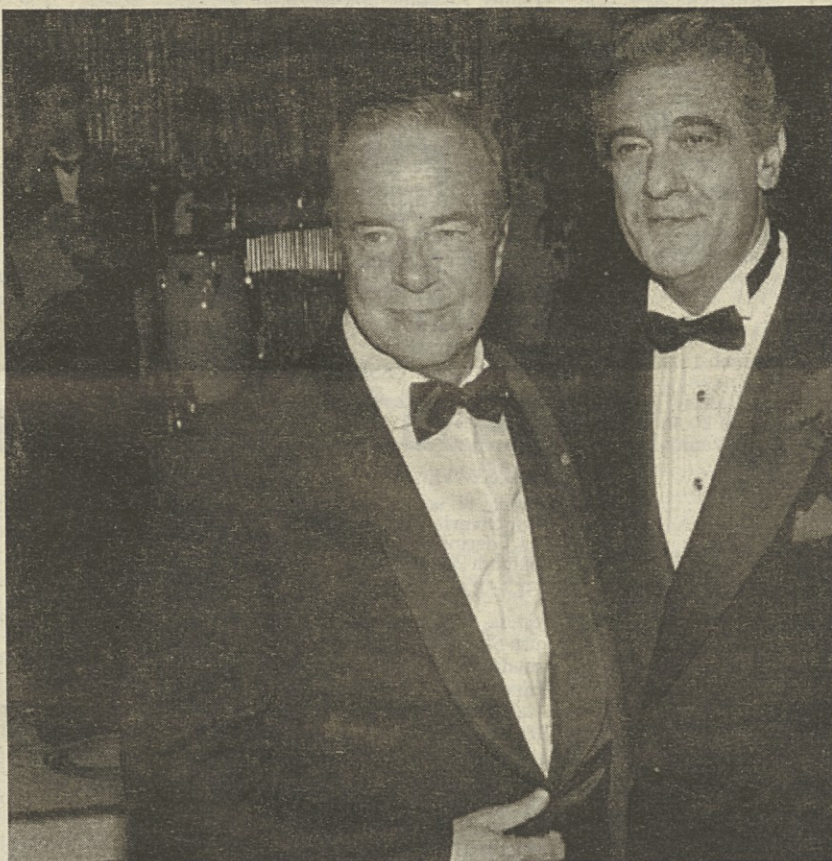


VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Z močjo čarovnika boste vplivali na bližnje ter brez velikih besed dosegli spremembo, ki je se niti sami niste upali predvideti. Ne prevzemite se prežgodaj.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Namesto da bi sodelovali, se boste izogibali vsaki komunikaciji, ki bo nacenjala vašo samostojno držo - vse dotlej, dokler ne boste sami potrebovali njihove pomoči.

Placido Domingo in Franco Zeffirelli pripravila predstavo



LOS ANGELES (Reuter) - Placido Domingo in Franco Zeffirelli sta se nastavila fotografom na zabavi po premieri Zeffirellijeve postavitve Pagliaccia Ruggera Leoncavalla. Domingo je v omenjeni postavitvi tudi nastopil. Losangeleška opera je obenem proslavila svojo 11. sezono v Dorothy Chandler Pavillonu.

Tri sopranistke nastopile na dobrodelnem koncertu



CENTURY CITY (Reuter) - Tri sopranistke - Kathleen Cassello, Kallen Esperian in Cynthia Lawrence - so pod dirigentsko taktirko Italijana Marca Armillata nastopile na dobrodelnem koncertu, polmenovanem Trije soprani.

Soraya praznovala 64. rojstni dan

PARIZ - Nekdanja iranska cesarica, princesa Soraya, je praznovala 64. rojstni dan. V francoski prestolnici je priredila veliko zabavo. Ivana

Trump, njena najstniška hči Ivanka (z možem Pierom Senesem) in ivanin drugi mož Riccardo Mazzuchelli so bili na bleščem seznamu povabljenih gostov, na katerem so bila še številna znana imena iz sveta razvedrila in plemstva. Zabave so se udeležili tudi člani princesine družine. Soraya je bila oblečena v polnočno modro večerno obleko in je nosila nakit v isti barvi. Na dvojnastropni torti čokoladno - sadnega okusa je upihnila vseh 64 svečk - eno belo, eno rožnato.



Madžarska Miss Cyberspace

BUDIMPESTA (STA/Tanjug) - Sprehod pred občinstvom v kopalkah ali večerni obleki je odvec, če si zelite priboriti naslov Madžarska Miss Cyberspace. Za zmago zadostuje že, da prek Interneta posljete tri fotografije in uporabniki te svetovne informacijske mreže vas izberejo za najlepšo mladenko Madžarske v navidezni resničnosti. "Večina izborov za miss na Madžarskem je propadla zaradi skandalov. Izvolitev za Miss Cyberspace pa bo potekala v navidezni resničnosti," je povedal Laszlo Bodor, ki se je domislil izbora lepotic na Internetu. Skandali, prevare, pritiski - vsega tega na Internetu ni.

Resitev včerajšnje križanke:

GLTANEC, VEDROST, SPORA, UPORNIČA, AR-
ETJE, TOLAR, BOGOSLOVEC, MS, IG, ORISA, ERI-
KA, TOLTEK, LOS, OBAD, REKA, STANAR,
WIBERG, NC, REKATIVNO LETALO, SLA, ANS,
KNA, LAT, JASTOG, TIMOR, NAVRATILOVA,
URAR, OCENA, JARINA, ETIN, LARA, RATIN, ER-
TIER, SOCI, ANAM

SKANDINAVSKA KRIZANKA

	UPRAVITELJ GUBERNIJE V CARSKI RUSJI	ZENSKA, KI OPREKA DRUŽBEN. SISTEMU	KDOR LOGICNO RAZMISLJA	VOTLA IGLA ZA PUNKTI- RANJE	ITALIJAN POROČEVAL- AGENCIJA	NAJDAJŠA REKA NA SVETU	ITALIJAN. PISATELJ (UMBERTO)	KRAJ JV. OD DUB- ROVNIKA		ČESKI PREDSEDNIK HAVEL	ERBIJ	AMERISKI NOVEČ ZA 10 CENTOV	GLAS OB PRELOMU LESA	OLIVER TWIST	KRŠČANSKI ASKET, KI JE ŽIVEL NA STEBRU	TEZEVA		100	IZRAZANJE NEGATIVNEGA MNENJA	JADRANSKI OTOK	PLEME, ROD	MESTO NA Z. ROMUNIJE
SPREDNJI DEL VRATU									VESELO RAZOPLO- ZENJE								TROS					
PUNTARKA									MALA ARIJA VEČNOST								SLOVENSKA DENARNA ENOTA					
TEOLOG											MURSKA SOBOTA RASTLINSKA BODICA			KRAJ POD KRIMOM			INDUSKA DRŽAVA PREBIVALCI SELA					
NEKDANJA SMUCARKA HESS						REKA NA POLJSKEM	NEKD. MEH. INDIJANEC DELO TKALK							SEVERNI JELEN AM. IGRALEC (ORSON)				VELIKA MUHA NEKD. KUB. POLITIK				
HRVAŠKO PRISTANIŠČE					PLANSAR TV ZASLON								SVEDSKA SMUCARKA FR. FILM SKLADATELJ						PLAT	REKA V FRANCIJI, LOIRE	NEMSKO IME ZA ZAGREB	
RAZLIČNI CRKI			REAKTIVEC DROBEC NESNAGE																POZELENJE RIM. DRŽAV. (LUCIJ KORNELIJ)			
KRAJ PRI LIEGEJU V BELGIJI				ORIENTAL- BARVILO ZA LASE OS. ZAI MEK				GERMANSKI OREL	ZEMLJIŠČE OB HISI	ODZGAN KONEC DEBLA	PLITIK SASTRI DALMATIN. Z. IME				GLASBENIK PESTNER	MORSKI RAK DEL LJUBLJANE						
INDONEZIJ. OTOK						NEKDANJA AM. TENISKA IGRALKA (MARTINA)													FINO- MEHANIČ			
KRITIKA						ČEZ CER PENEGA SE VODA							OGLJIKO- VODIK						LJUBEZEN DR. ŽIVAGA			
VOLNENA TKANINA RATINE						AVSTRUJ. PISATELJ (BRUNO)							CRNOMOR- SKO LETOVIŠČE						POKRAJINA V VIETNAMU			

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Kotiček: Pajek Piko
20.30 TV dnevnik

RAI 1

7.00 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.00 Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke
9.30 Dok.: Crescere selvaggi
9.50 Film: Il forestiero (kom., VB '53, i. Gregory Peck, J. Griffith, R. Squire)
11.20 Mednarodni baletni maraton
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. A. Lansbury)
13.25 Izzrebanje lota
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna odd. o morju: Linea Blu (vodita Puccio Corona in D. Bianchi)
15.20 Nan.: Ricomincio da sei
16.05 Variete: Disney Club, vmes risanke
17.55 Izzrebanje lota
18.00 Dnevnik
18.10 Nabozna oddaja Sedmi dan
18.30 TV film: La Piovra 6 - L' ultimo segreto (dram., It. '92, r. Luigi Perelli, i. P. Millardet, Vittorio Mezzogiorno, 1. del)
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.45 Variete: Miss Italia 1996 - Finale (vodi Fabrizio Frizzi)
23.20 Dnevnik
23.25 Variete: Miss Italia
0.25 Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.40 Filmske novosti
0.45 Film: Giustizia per tutti a metà prezzo (kom.)
2.10 Variete: Studio Uno ('66, Lelio Luttazzi, Mina, P. Panelli, L. Salce, 1. odd.)
3.40 Glasba: Miritorni in mente - Replay - Jovanotti

RAI 2

7.10 Nan.: Paradise Beach
7.45 Dok.: V kraljestvu narave
8.10 Film: Meglio liberi o selvaggi? (pust., ZDA '80)
10.00 Dnevnik
10.05 Film: Febbre bionda (kom., VB '55)
11.40 Aktualno: Potrebujem te
11.55 Dnevnik
12.00 Nan.: Velika dolina
13.00 Dnevnik, 13.20 Dribbling, 14.05 aktualna odd. Dalle parole ai fatti - Od besed k dejanju
14.10 Film: Fuori i vecchi... i figli ballano (kom., '83)
15.55 Izzrebanje lota
16.00 Aktualno: Cercando cercando
17.00 Sport: atletika
18.00 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.30 Nan.: Un caso per due
19.35 Sportne vesti
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik
20.50 Film: Tra le braccia di un killer (krim., ZDA '94, i. J. Smith, J. Spencer)
22.30 Opera: Manon Lescaut, vmes (23.15) dnevnik
1.10 Film: C'è posto per tutti (dram., It. '91)

RAI 3

6.30 Pregled tiska, Drobci
8.55 Sport: veslanje
10.35 Film: Dédé d' Anvers (dram., Fr. '48)
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Il tavolo delle autonomie
12.45 Film: La schiava degli Apaches (vestren, ZDA '57, i. B. Stanwyck)
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
15.00 Sport: kolesarstvo
16.00 Sport: Quelli che il calcio... (vodi F. Fazio)
18.00 Sport: atletika
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: Viva il cinema, nagrajevanje na filmskem festivalu v Benetkah, vmes (20.15) Edicola Ippoliti
20.30 Nogomet: Udinese-Inter
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Film: Gli occhi della notte (krim., ZDA '67)
23.55 Dnevnik
0.55 Nočni sport: Kosarka, 1.35 kolesarstvo, 1.55 kotalkanje
2.15 Variete: Fuori orario

RETE 4

7.20 Nan.: Love Boat, 8.10 A cuore aperto, 9.00 Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Il dono della vita, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hisa v preriji
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o medicini
16.15 Variete: Bellezze al bagno (vodi H. Parisi)
17.50 Aktualno: Agencija
18.45 Variete: Così come siamo (vodi Paola Saluzzi)
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Film: Lo studente (kom., It. '83, i. Nino D' Angelo, Jenny Tamburi)
22.35 Film: Narcos (dram., It. Sp. '92, i. A. Gracia, J.J. Pinero, C. Gornes), vmes (23.30) dnevnik
0.45 Pregled tiska
1.00 Nan.: Kojak

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.50 Aktualno: Arca di Noè
9.20 Film: I due deputati (kom., It. '69, i. Franchi-Ingrassia, L. Banfi)
11.30 Nan.: Otto sotto un tetto, 12.00 Nonno Felice - Sramota! (i. G. Bramieri), 12.30 Casa Vianello
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Lezioni private (V. Sgarbi)
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: Sisters (i. Swoozie Kurtz, Sela Ward)
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30 Risanke: Otok male Flo
18.00 Nan.: Pappa e ciccio (i. Roseanne Barr)
19.00 Variete: Vinca il migliore (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)
20.40 Variete: Sotto a chi tocca (vodijo Pamela Prati, Gaspare in Zuzzurro)
23.00 Vecerni dnevnik Tg5
23.30 Film: Il tifoso, l' arbitro e il calciatore (kom., It. '82, i. Pippo Franco, A. Vitali), vmes (0.30) dnevnik
1.30 Lezioni private
1.45 Estatissima sprint
2.00 Pregled tiska

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattinamare, itd.
9.55 Variete: Ai limiti della realtà
10.05 Aktualno: Secondo noi, 10.15 rally
10.45 Nan.: McGyver, 11.45 Adam 12
12.25 Odprti studio, 12.45 Sport studio
12.50 Avtomobilizem F1: VN Italije, poskusne voznje
14.15 Variete: za najmlajše, vmes Ciao Ciao Parade
15.45 Variete: benny Hill
16.00 Film: Domani mi sposo (kom., It. '84, i. Jerry Calà, Isabella Ferrari)
18.00 Nan.: Tarzan
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Secondo noi
19.00 Nan.: Acapulco HEAT - Talec, 20.00 Gli amici di papà - Ocetovi prijatelji - Storklja pri Tannerjevih (i. B. Saget)
20.30 Film: grosso guaio a Chinatown (pust., ZDA '82, i. K. Russell, K. Catrall)
22.30 Film: Oltre la giustizia (pust. ZDA '93, i. C. Rothrock)
0.40 Italija 1 sport
1.50 Nan.: Petek, 13.

TELE 4

19.30 22.10, 23.30 Dogodki in odmevi
15.05 Nad.: Amore gitano
16.25 Znameniti koncerti
17.30 Nan.: Great Detective
18.20 Personaggi e opinioni
20.35 Nan.: Great Detective
21.25 Sportna oddaja
22.50 Nad.: Amore gitano

MONTECARLO

13.00 19.30, 0.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
7.00 Dober dan, Zap Zap
12.00 Nan.: Matlock
14.00 Film: Asterix (ris.)
16.30 Nan.: Ellery Queen, 17.30 A. Hitchcock
18.00 Variete: Zap Zap
20.00 Nan.: Gospa in prikazen
20.30 Film: La collera del vento (dram., '70, i. T. Hill)
22.45 Film: Due ragazze in pericolo (pust., ZDA '92)

Slovenija 1

8.30 Radovedni Tacek
8.45 Jakec in čarobna lučka
8.55 Zivalske pravljice
9.15 O. J.: Neznana letéča luč
9.25 Juri Muri v Afriki
10.15 Učimo se tujih jezikov: Anglesčina
10.30 Iz recitala Irene Grafenauer in Marie Graf
10.40 Solisti Veneti in Uto Ughi
11.10 Svet divjih zivali
11.40 Analitična mehanika
13.00 Poročila
13.05 Hugo, ponovitev
13.35 Triglavski župnik, portret Franceta Urbanije
14.05 Reka upanja, 9. del francoske nadaljevanke
15.00 Kinoteka - Ciklus filmov A. Hitchcocka: Uročen, ameriški film
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Mesta sveta, zadnji del
18.05 Na vrtu
18.35 Ozare
18.40 Hugo, tv igrice
19.15 Risanke
19.30 TV dnevnik 2
19.50 Utrip
20.10 Teater paradiznik
21.10 Za TV kamero
21.30 National geographic, amer. dokumentarna oddaja
22.30 TV dnevnik 3, vreme
22.40 Sport
23.00 Sova:
Nevarne obline, 17. del
23.40 Večni sanjač, 11. del
0.05 THX 1138, ameriški film

Slovenija 2

10.00 Tedenski izbor: Trdnjavske igre,
11.25 Mostovi
11.55 Euronews
16.10 Skrivnostni svet A. Clarka,
16.40 Milano:
Grand prix v atletiki, finale, prenos
19.30 V območju somraka, 6. del
20.00 Mačka in miš, nemški film
Režija: Hajo Gies.
Igrajo: M. Adorf, B. Junner, D. Mann in drugi.
21.35 Sobotna noč
Tenis - US open, polfinale moski, posnetek iz New Yorka
1.05 Euronews

Koper

16.00 Euronews
18.00 Slovenski program
TV Poper,
kabaretno-satirična oddaja
18.45 Primorska kronika
18.55 Nikar
19.00 TV dnevnik
Vsedanes
19.20 Jutri je nedelja, verska oddaja
19.30 Tenis,
Flushing Meadow,
Odprto prvenstvo ZDA, prenos,
polfinale moski
TV dnevnik
Vsedanes, vmes

Hrvaška 1

8.45 TV koledar
8.55 Poročila
9.00 Kje je Jura, 8. del serije
9.25 O življenju čisto resno
10.30 Panna a netvor, češki film
12.00 Dnevnik
12.20 Briljantina
13.05 Goli otok, dokumentarna oddaja
14.05 Mladi Indiana Jones, 10. del am. nanizanke
15.10 Vsi poročevalci sveta
16.00 Marijin praznik
16.30 Poročila
16.40 Beverly Hills, 90210
17.40 Melrose Place, 29. del
19.15 Na začetku je bila beseda
19.30 Dnevnik
20.05 Se en krog, ameriški film, 1991
22.00 Volitve v BiH
23.00 Hrvaška spominska knjiga
23.10 Dnevnik
23.30 Polnočna premiera:
Moski svet, 2., zadnji del angleske nadaljevanke

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila;
19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Ptujski festival; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Kratka igra; Srečanje (J. Cherver).

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Pop-evki; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.40 Obvestila; 14.00, 17.00, 18.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Sport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, informacije; 22.23 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05

Zgodnja dela; 15.05 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbena tradicija 20. st.; 18.05 Roman; 18.25 Ciklus G. Mahler; 20.00 Opera: Kačji pastir; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Napoved terena; 9.45 Du Jesl, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 do 11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Svežih 20 modrih; 0.00 Glasba; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.15 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.40 Nogomet; 9.15 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 11.00 Dorothy in Alice; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.50 Sigla singel;

16.00-18.30 E. state freschi; 18.45 Fish. eye; 19.24 Šport; 19.30 Večerni dnevnik.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 New Age, vmes (9.15) Pravljčni kotiček; 10.10 Koncert operne glasbe; 11.30 Odprta knjiga: Požganica (P. Vranc, prip. Š. Drolc); 11.40 Glasba za vse okuse; 12.00 Ta rozajanski glas, nato Valčki in polke; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Duh časa in čar odras; 14.40 Z naših prireditve; 15.55 Iz studia z vami; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Komedijska. nad.: Mario, Karmen, Sofija in Klementina (a.-r. M. Sosič, 2.); 18.25 Vabilo na ples; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

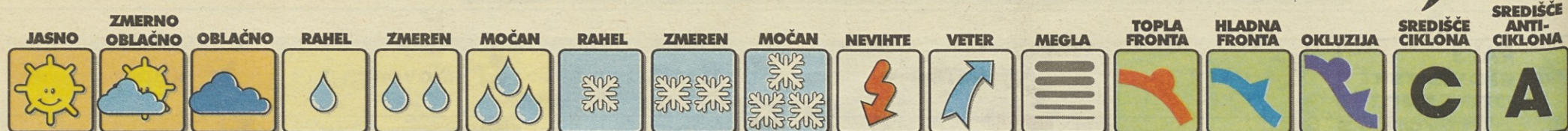
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomski propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu, IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodno Evropo in Balkanom ter južno Italijo je območje nizkega zračnega pritiska. V visinah priteka nad naše kraje s severnimi vetrovi hladen suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.30 in zšlo ob 19.28. Dan bo dolg 13 ur in 01 minut.

LUNINE MENE

Luna bo zšla ob 01.16 in vzšla ob 16.17.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.28 najnižje -28, ob 8.46 najvišje 18 cm, ob 14.06 najnižje -1 cm, ob 19.14 najvišje 18 cm.
Jutri: ob 2.09 najnižje -35, ob 9.01 najvišje 25 cm, ob 14.39 najnižje -9 cm, ob 20.04 najvišje 23 cm.

BIOPROGNOZA

Večjih težav s pocutjem ne bo, le vremensko zelo občutljivi ljudje bodo bolj nerazpoloženi in se bodo težje koncentrirali, ponoči pa bodo slabo spali.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	13,4	Gradascica Dvor	10,8
Sava Radovljica	12,0	Savinja Veliko Sirje	15,4
Sava Sentjakob	-	Paka Sostanj	-
Sava Hrašnik	13,9	Soca Solkan	14,1
Sora Suha	12,2	Idrija Podrečje	12,7
Ljubljana Moste	15,4	Vipava Dolenje	11,3

TEMPERATURE MORJA

	°C
Portoroz	20,0
Porec	20,0
Crikvenica	19,0
Zadar	21,0
Komiza	23,0
Hvar	24,0

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	12
1000 m	8
1500 m	4
2000 m	0
2500 m	-4
2864 m	-6

DANES



Slovenija: Po precej jasnem jutru bo čez dan spremenljivo oblačno in večinoma suho. Več sončnega vremena bo ob morju. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, ob morju okoli 12, najvišje dnevne od 14 do 19, na Primorskem okoli 21 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah bo večinoma sončno, le na območju Alp spremenljivo oblačno. Tam bodo popoldne krajevne plohe.

JUTRI



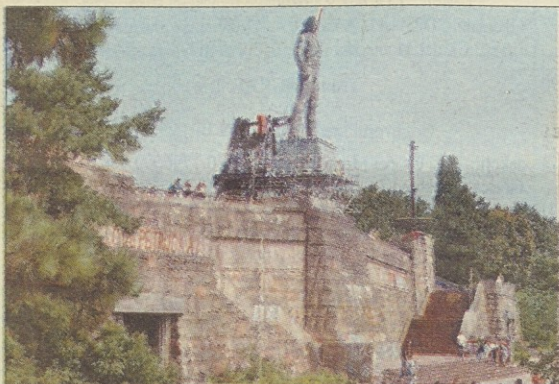
Slovenija: V noči na nedeljo se bo pooblačilo, v notranjosti Slovenije bodo manjše padavine. Meja sneženja bo na visini okoli 1600 metrov. V nedeljo bo zmereno do pretežno oblačno in hladno. Pihal bo severni veter, suho in hladno vreme se bo nadaljevalo tudi v ponedeljek, veter pa bo oslabil.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Hitler je denar spravil v Švico

LONDON - Adolf Hitler je ogromne vsote denarja, ki jih je prejel kot avtorske pravice za knjigo Mein Kampf, skril na tajne račune v švicarskih bankah. Tako piše angleški casopis Britain's Jewish Chronicle. Iz raznih ameriških arhivskih dokumentov so namreč ugotovili, da je Hitler odprl več računov pri zvezi švicarskih bank UBS s sedežem v Bernu. Baje naj bi se v iste banke na posebne račune tudi stekal denar nacistične stranke. Sicer pa židovski svetovni kongres domneva, da je Hitler skril v švicarskih bankah tudi zlato in drugo bogastvo, ki ga je pokradel Zidom. Vodstvo UBS teh novic ni komentiralo.

Včeraj Stalin, danes Jackson



Včeraj Stalin, danes Jackson: 12 metrov visoki kip Michaela Jacksona, ki bo danes nastopil v Pragi, so za reklamo namestili na podstavek, kjer je nekoč stal Stalinov kip (AP)

Zaporniki ne marajo pedofilov

BEOGRAD - Grozljivi zločini nad mladoletnimi dekleti, ki so ga pred približno tremi tedni odkrili v Belgiji, je sokiral tudi srbsko javnost in jo soocil s krutim dejstvom, da nobena sredina, pa naj bo se tako razvita, ni imuna na temne strani človeškega obnašanja. Ljudje večinoma mislijo, da se take stvari, kot na primer spolno zlorabljanje otrok, dogajajo le »nekje drugje«, po vsej verjetnosti pa na svetu ne obstaja država, kjer v policijskih dosjejih ne bi bili primeri, ko so otroci žrtve nasilja ali spolnega zlorabljanja.

Na območju Zvezne republike Jugoslavije so zločini nad otroci sicer redkost, vendar pa je prav nedavno tak grozen dogodek sokiral prebivalce Srbije. Stiriindvajsetletni Sebastian Alimović iz Zemuna se je nekoč grobo znesel nad desetletno punčko ter jo prisilil v spolni odnos. Nasilni mladenec je dekletke huje ranil in v bolnišnici so jo morali operirati. Fanta, ki je svojo žrtev poznal od prej, živel je v sosesčini in je večkrat prihajala k njegovi ženi na klepet, so kmalu aretirali, pri tem pa je na dan prišlo, da ima v policijskem arhivu že svoj dosje zaradi podobnih dejanj. Proti njemu je na sodišču tudi že potekal postopek zaradi posilstva mladoletnice, ki ga je storil v začetku letosnjega leta. Preiskovalni sodnik se je takrat odločil, da bo Alimović do sojenja lahko na prostosti, kjer pa se očitno ni mogel vzdržati, in je storil novo grozodejstvo.

Tudi beograjski casopis Politika je pred nedavnim spomnil na enega od najhujših zločinov nad otokom, ki se je zgodil na ozemlju Srbije. Pred leti je v srbskem glavnem mestu neki Rom, v divjem naselju Mali Leskovac na Karaburni, delu Beograda, ki je naseljeno z večinoma romskimi prebivalstvom, posilil triletno punčko. Mož se je, jezen, ker je otrokova mati zavrnila njegovo dvorjenje, znesel nad njeno nič krivo hčerjo. Neke noči je skrivaj prisel skozi okno v njeno sobo in jo ugrabil iz postelje kjer je spala, nato pa jo posilil ter pustil pred vhodom v eno od stolpnih v bližnjem naselju. Nesrečno punčko so našli nezavestno in s hudimi krvavitvami, tako da so ji v bolnišnici z operacijo komaj resili življenje.

Zločinca pa je za njegovo grozljivo dejanje doletela dvojna kazen. Kmalu so ga namreč izsledili, aretirali in obsodili na daljšo zaporno kazen. V zaporu pa so ga za njegov grozen zločin kaznovali tudi sojetniki: celo kriminalci namreč ne marajo posiljevalcev otrok. Zaporniki so ga kaznovali z enakim zločinom, kot ga je storil majhni deklici. Zaporniki z njim niso bili prav nič nežni, tako da so za posiljevalca morali poskrbeti v bolnišnici.

Srečen konec požara na tovornem letalu



Tovorno letalo se je vnelo med pristajanjem na letališču Newburgh pri New Yorku. Letalo je uničeno, posadka pa se je rešila brez poškodb (AP)